SAMSUNG

# uporabniški priročnik

Digitalni Kamkorder z Visoko Ločljivostjo

www.samsung.com/register

HMX-H200BP/HMX-H200SP/HMX-H200LP/HMX-H200RP
HMX-H203BP/HMX-H203SP/HMX-H203LP/HMX-H203RP
HMX-H204BP/HMX-H204SP/HMX-H204LP/HMX-H204RP
HMX-H205BP/HMX-H205SP/HMX-H205LP/HMX-H205RP
HMX-H220BP/HMX-H220SP/HMX-H220LP/HMX-H220RP

# ključne funkcije vašega kamkorderja HD

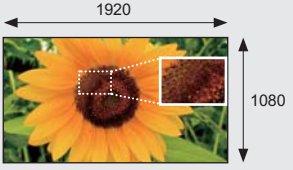
## Visokoobčutljivo tipalo CMOS z osvetljenim ozadjem

Visokoobčutljivo tipalo CMOS z osvetljenim ozadjem je tipalo slike, novost, ki jo je razvil Samsung.
Pri slabši osvetljenosti lahko dobite veliko ostrejše slike, saj to tipalo v primerjavi s trenutnim tipalom CMOS podvoji svetlobno občutljivost in zmanjša izgubo svetlobe.

## Kakovost slike Full HD 1080

Kamkorder uporablja napredno tehnologijo stiskanja H.264, ki omogoča najboljšo kakovost videoposnetkov. Popolna HD-ločljivost omogoča prikaz bolj čiste slike od običajne, standardne kakovosti (SD) slik.

### Visoka ločljivost (Full HD)




<kamkorder s širokim zaslonom Full HD (1080i/16:9)>

### Standardna ločljivost (SD)

<standardni digitalni kamkorder (576p)>

## Pogon SSD (SOLID STATE DRIVE), prilagojen kot vgrajen medij za shranjevanje (samo HMX-H203/H204/H205)

SSD na osnovi bliskovnega pomnilnika je bil prilagojen kot vgrajen pomnilnik za kamkorder. SSD pomaga kamkorderju, da se zažene, bere podatke in upravlja programsko opremo hitreje od običajnih pogonov HDD (pogon trdega diska).
SSD je prav tako zelo stabilen, trpežen, njegovo delovanje pa je tišje. Zaradi nizke električne porabe je okolju prijazen.

## Prilagojen zaslon na dotik

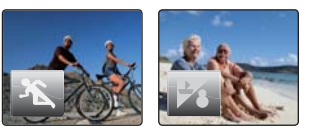
S preprostim dotikom LCD-zaslona lahko snemate slike in nastavljate funkcije.

## Dvojno snemanje – koliko krat želite

Med snemanjem videov v ločljivosti Full HD, lahko zajamete mirujoče slike s preprostim pritiskom na gumb. Zajemite poljubno število mirujočih slik in jih shranite na razpoložljiv prostor na pomnilniku.

## Snemanje prizorov po meri

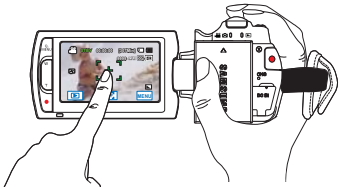
V načinu prizora so ustrezne možnosti posameznih prizorov že nastavljene in jih lahko izberete za enostavno snemanje.



## Pomikanje preko širokega izbora gibov s pametno funkcijo OIS (stabilizacija optične slike)

Pametna funkcija OIS izboljša obstoječo stabilizacijo optične slike tako, da objektivu kamkorderja omogoči pomikanje preko širokega izbora gibov v položaju širokega/tele primika/odmika. S tem preprečimo večje tresljaje kamkorderja in pridobimo izrazito gladko sliko.

## Ostrenje in snemanje s čarobnim prstom



Če želite povečati določeno točko predmeta, se je preprosto dotaknite in slikajte. Vaš kamkorder bo samodejno izboljšal ostrino dotaknjene točke in vam tako na preprost način omogočil vrhunsko fotografiranje. Motiv lahko izostrite in fotografirate z enim dotikom.

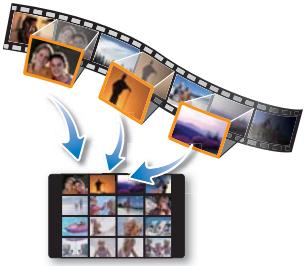
## Pametni samodejni način s samodejnim odločanjem glede na snemalne pogoje

V pametnem samodejnem načinu kamkorder samodejno izbere najprimernejše nastavitve glede na zaznani prizor. Ta način je priročen, če ne poznate najprimernejših nastavitev za posamezne prizore.

## Ujemite trenutek s snemanjem časovnih posnetkov

Ta funkcija zajame izbrane sličice in vam omogoča snemati dlje časa, zato tak posnetek daje učinek zgoščenega dolgotrajnega snemanja v krajšem času. Naredite umetniške dokumentarne filme ali karakteristične video posnetke, v katere lahko ujamete gibanje oblakov, cvetenje rož in rast kalčkov. To funkcijo lahko uporabite za izdelavo videov UCC (vsebine, ki jih ustvari uporabnik), izobraževalnih programov ali za druge namene.

## Vse posnetke lahko preprosto posnamete z gumbom ¿VIEW.



Ta funkcija omogoča predogled slik filmskega traku, ki bodo natisnjene, kar pomeni, da si lahko ogledate izvleček posnetega videa, ne da bi morali pogledati celotni posnetek.

## Naredite izvleček svojega filma! Tiskanje filmskega traku!

Ta funkcija zajame 16 poljubnih mirujočih slik iz izbranega filma in jih shrani v pomnilnik. Omogoča hiter pregled videoposnetka in vam pomaga pri razumevanju njegove vsebine.

## Uporabno pri izdelavi videov UCC! Preprosto delite vsebine z drugimi!

Zaradi vgrajene programske opreme za urejanje Intelli-studio vam programske opreme ni več potrebno nameščati posebej na PC, kamkorder pa lahko povežete preprosto preko kabla USB. Program Intelli-studio vam prav tako omogoča neposreden prenos vaših posnetih vsebin na YouTube, Flickr ali Facebook. Deljenje posnetih vsebin s prijatelji še nikoli ni bilo tako preprosto.

# pred uporabo tega kamkorderja

## VARNOSTNA OPOZORILA

Kaj pomenijo sličice in znaki v tem uporabniškem priročniku:

| | |
|---|---|
| OPOZORILO | Pomeni, da obstaja nevarnost smrti ali resne osebne poškodbe. |
| POZOR | Pomeni, da obstaja potencialna nevarnost osebne poškode ali materialne škode. |
| POZOR | Da zmanjšate nevarnost požara, eksplozije, električnega udara ali osebne poškodbe pri uporabi svojega kamkorderja, sledite tem osnovnim varnostnim ukrepom: |
| | Pomeni namige ali referenčne strani, ki so lahko uporabne pri upravljanju kamkorderja. |

Ti opozorilni znaki so namenjeni preprečevanju poškodb vas in drugih.
Prosimo, izrecno jih upoštevajte. Ko preberete ta razdelek, ga shranite na varnem mestu za prihodnjo uporabo.

## PREVIDNOSTNI UKREPI

**Opozorilo!**

- Kamkorder naj bo vedno priključen v električno vtičnico s priključkom za ozemljitev.
- Baterije ne smejo biti izpostavljene prekomerni vročini, kot je sončna svetloba, ogenj ali podobno.

**Pozor**

Če baterije ne zamenjate pravilno, lahko pride do eksplozije.
Zato jo zamenjajte le z enako baterijo ali z baterijo enake vrste.

Napravo odklopite iz omrežne napetosti tako, da izvlečete vtič iz omrežne vtičnice. Zato mora biti ta vtič lahko dostopen.

# POMEMBNE INFORMACIJE O UPORABI

## Pred uporabo tega kamkorderja

- **Ta kamkorder HD snema video posnetke v formatu H.264 (MPEG4 del 10/AVC) z visoko (HD-VIDEO) ali standardno ločljivostjo (SD-VIDEO).**
- **Upoštevajte, da ta kamkorder HD ni združljiv z drugimi digitalnimi video formati.**
- **Pred začetkom pomembnega snemanja napravite poskusno snemanje.**
  Nato predvajajte poskusno snemanje, da se prepričate, ali ste pravilno posneli avdio in video posnetke.
- **Posnetih vsebin ni mogoče nadomestiti:**
  - Samsung ne more nadomestiti škode, ki je nastala, ker posnete vsebine ni možno predvajati zaradi okvare kamkorderja HD ali pomnilniške kartice.
    Samsung ne odgovarja za vaše posnete video in avdio posnetke.
  - Posnete vsebine se lahko izgubijo zaradi napak pri upravljanju s tem kamkorderem HD, pomnilniško kartico itd. Samsung ne odgovarja za nadomestilo škode zaradi izgube posnetih vsebin.
- **Naredite varnostno kopijo pomembnih posnetih podatkov.**
  Zaščitite vaše pomembne posnete podatke, tako da datoteke prenesete na računalnik. Priporočljivo je tudi, da datoteke nato iz računalnika prenesete še na druge pomnilniške medije. Preberite si navodila o namestitvi programske opreme in priročniku za priklop USB-naprav.
- **Avtorske pravice: ta kamkorder HD je namenjen samo za individualno uporabo.**
  Podatki, posneti na medij za shranjevanje v tem kamkorderju HD z uporabo drugega digitalnega/analognega medija ali naprav, so zaščiteni z zakonom o avtorskih pravicah in jih ni možno uporabljati brez dovoljenja lastnika avtorskih pravic, razen za osebne namene. Četudi za osebne namene posnamete kak dogodek, kot je oddaja, nastop ali razstava, vam priporočamo, da si vnaprej pridobite dovoljenje.

## O tem uporabniškem priročniku

Zahvaljujemo se vam za nakup kamkorderja Samsung. Prosimo, da pred uporabo kamkorderja natančno preberete ta navodila za uporabo in jih shranite za uporabo v prihodnje. V primeru nepravilnega delovanja kamkorderja si oglejte poglavje Odpravljanje težav.

**Ta uporabniški priročnik zajema modela HMX-H200, HMX-H220, HMX-H203, HMX-H204 in HMX-H205.**

- Modela HMX-H203, HMX-H204 in HMX-H205 imata vgrajena pomnilnika SSD s 8, 16 oziroma z 32 GB, vendar lahko uporabljata tudi pomnilniške kartice.
- Model HMX-H200/H220 nima vgrajenega pomnilnika SSD in uporablja pomnilniške kartice. Čeprav so nekatere funkcije modelov HMX-H200/H220 drugačne, delujeta na enak način.
- V tem priročniku so uporabljene ilustracije za model HMX-H200.
- Prikazi v tem priročniku morda niso popolnoma enaki kot tisti, ki jih vidite na LCD-zaslonu.
- Oblika in tehnični podatki kamkorderja in drugih dodatkov se lahko spremenijo brez predhodne najave.
- Ikone in oznake v oklepajih v opisih podmenijskih elementov v tem uporabniškem priročniku se na zaslonu prikažejo med nastavljanjem ustreznih elementov.
  Pr.) element podmenija »**Video Quality**«
  ➥ stran 54
  - »**Super Fine**« (▣): snemanje z izjemno natančno kakovostjo. (Če je možnost izbrana, bo na zaslonu prikazana ustrezna ikona (▣).)

# pred uporabo tega kamkorderja

**V priročniku se uporabljajo naslednji izrazi:**

- ‘Prizor’ je ena enota videa od trenutka, ko pritisnete gumb **Record Start/Stop** in začnete snemati, do trenutka, ko s pritiskom istega gumba začasno ustavite snemanje.
- Izraza ‘fotografija’ in ‘mirujoča slika’ imata isti pomen.

Za informacije o licenci odprtega vira glejte “OpenSource-H200.pdf” na priloženem CD-ROM-u.

**Ustrezno odstranjevanje baterij v tem izdelku**

(Uporabno v EU in ostalih evropskih državah s sistemi ločenega odstranjevanja baterij)
Ta oznaka na bateriji, v navodilih ali na embalaži pomeni, da baterij ob izteku njihove življenjske dobe v tem izdelku ne smete odstraniti skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki.

Oznake za kemijske elemente Hg, Cd ali Pb pomenijo, da baterija vsebuje živo srebro, kadmij ali svinec v količinah, ki presegajo referenčne nivoje v direktivi EC 2006/66. Če te baterije niso ustrezno odstranjene, te snovi lahko škodujejo zdravju ljudi oziroma okolju.
Za zaščito naravnih virov in za vzpodbujanje ponovne uporabe materialov prosimo, ločite te baterije od ostalih odpadkov in jih oddajte na predvidenih lokalnih zbirnih reciklažnih mestih.

**Ustrezno odstranjevanje tega izdelka (Odpadna Električna in Elektronska Oprema)**

Oznaka na izdelku ali spremljevalni dokumentaciji pomeni, da ga na koncu uporabne dobe ne smemo odstranjevati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki. Da bi preprečili morebitno tveganje za okolje ali zdravje človeka zaradi nenadzorovanega odstranjevanja odpadkov, izdelek ločite od drugih vrst odpadkov in ga odgovorno reciklirajte ter tako spodbudite trajnostno ponovno uporabo materialnih virov. Uporabniki v gospodinjstvih naj za podrobnosti o tem, kam in kako lahko odnesejo ta izdelek na okolju varno recikliranje, pokličejo trgovino, kjer so izdelek kupili, ali lokalni vladni urad.
Podjetja naj pokličejo dobavitelja in preverijo pogoje nabavne pogodbe. Tega izdelka pri odstranjevanju ne smete mešati z drugimi gospodarskimi odpadki.

## Opombe glede blagovnih skupin

- Vsa imena znamk in registrirane blagovne znamke, omenjene v tem priročniku ali drugi dokumentaciji, priloženi vašemu Samsungovemu izdelku, so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih imetnikov.
- Logotipa SD in SDHC sta blagovni znamki.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista® in DirectX® so registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke družbe Microsoft Corporation v ZDA in/ali v drugih državah.
- Intel® Core™ in Pentium® sta registrirani blagovni znamki oziroma blagovni znamki družbe Intel Corporation v ZDA in drugih državah.
- Macintosh Mac OS je registrirana blagovna znamka ali blagovna znamka družbe Apple Inc. v ZDA in/ali v drugih državah.
- YouTube je blagovna znamka družbe Google Inc.
- Flickr™ je blagovna znamka družbe yahoo.
- Facebook je blagovna znamka družbe Facebook Inc.
- HDMI, logotip HDMI in večpredstavnostni vmesnik z visoko ločljivostjo so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke družbe HDMI Licensing LLC.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

- Adobe, logotip Adobe in Adobe Acrobat so registrirane blagovne znamke ali blagovne znamke družbe Adobe Systems Incorporated v Združenih državah Amerike in/ali drugih državah.
- Vsa druga imena izdelkov, omenjenih tukaj, so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke njihovih družb.
  Nadalje, “TM” in “®” nista navedena v vsakem primeru v tem priročniku.

# varnostne informacije

Spodaj omenjeni varnostni ukrepi so namenjeni preprečevanju osebnih poškodb ali materialne škode.Vsa navodila natančno preberite.

**OPOZORILO**
Pomeni, da obstaja morebitna nevarnost resne poškodbe.

**POZOR**
Pomeni, da obstaja nevarnost osebne poškodbe ali materialne škode.

Prepovedano dejanje.

Ne razstavljajte izdelka.

Odklopite napajanje.

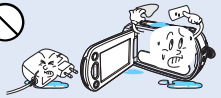
Ne dotikajte se izdelka.

Ta varnostni ukrep morate upoštevati.

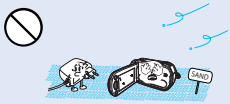
## ⚠ OPOZORILO

Ne preobremenjujte vtičnic ali podaljškov, saj lahko povzročite visoko vročino ali požar.

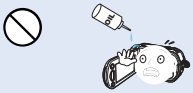
Uporaba kamkorderja pri temperaturah nad 140 °F (60 °C) lahko povzroči požar.Če baterijo dalj časa hranite pri visoki temperaturi, lahko eksplodira.



Ne dovolite, da v kamkorder ali pretvornik izmeničnega toka pridejo voda ali kovina oziroma vnetljive snovi.To lahko povzroči nevarnost požara.



Izogibajte se pesku ali prahu! Fin pesek ali prah, ki vstopi v kamkorder ali pretvornik AC, lahko povzroči okvare ali napake.



Izogibajte se olju! Olje, ki vstopi v kamkorder ali pretvornik AC, lahko povzroči električni udar, okvare ali napake.

Ne usmerjajte LCD-zaslona neposredno v sonce. To lahko povzroči poškodbe oči oziroma nedelovanje notranjih delov izdelka.

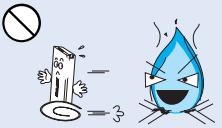
Ne zvijajte napajalnega kabla in ne stiskajte pretvornika AC s težkim predmetom, saj ga lahko poškodujete. Obstaja nevarnost požara ali električnega udara.

Ne odklapljajte pretvornika AC tako, da ga povlečete za kabel, saj lahko poškodujete kabel.

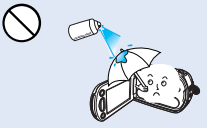
Ne uporabljajte pretvornika AC s poškodovanim, prerezanim ali nalomljenim kablom ali žicami. To lahko povzroči požar ali električni udar.

# varnostne informacije

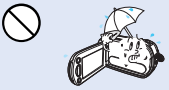
Ne priklapljajte pretvornika AC, če vtiča ni mogoče v celoti vstaviti v vtičnico.



Baterij ne mečite v ogenj, saj lahko eksplodirajo.

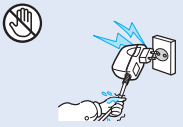


Nikoli ne uporabljajte tekočine za čiščenje ali podobnih kemikalij. Čistil ne razpršite neposredno na kamkorder.



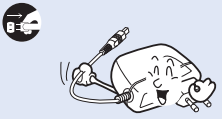
Kamkorder hranite stran od vode, tudi če ga uporabljate na plaži ali bazenu ali v dežju. Obstaja nevarnost okvare ali električnega udara.

Rabljeno litijevo baterijo ali pomnilniško kartico hranite izven dosega otrok. Če otrok pogoltne litijevo baterijo ali pomnilniško kartico, takoj poiščite zdravniško pomoč.

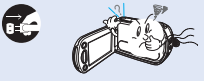


Napajalnega kabla ne priklapljajte ali odklapljajte z mokrimi rokami. Obstaja nevarnost električnega udara.

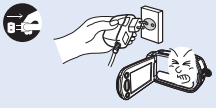
Med nevihto ali ko kamkorderja ne uporabljate, naj bo napajalni kabel izključen. Obstaja nevarnost požara.



Pri čiščenju pretvornika AC odklopite napajalni kabel. Obstaja nevarnost okvare ali električnega udara.



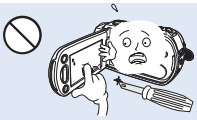
Če pri kamkorderju zaznate neobičajne zvoke, vonj ali dim, takoj odklopite napajalni kabel in zahtevajte popravilo pri pooblaščenem serviserju izdelkov Samsung. Obstaja nevarnost požara ali poškodbe.



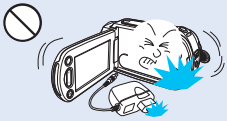
V primeru okvare kamkorderja takoj izklopite pretvornik AC ali odstranite baterijo iz kamkorderja. Obstaja nevarnost požara ali poškodbe.

Ne poskušajte razstaviti, popraviti ali preoblikovati kamkorderja ali pretvornika AC, saj bi s tem lahko povzročili požar ali električni udar.

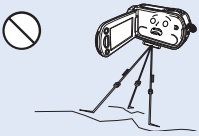
# POZOR



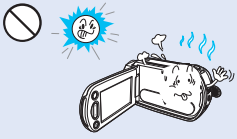
Ne pritiskajte s silo na zaslon LCD, ne udarjajte vanj ali ga zbadajte z ostrimi predmeti. Če pritisnete površino LCD-zaslona, se lahko pojavi neenakomernost v prikazu.



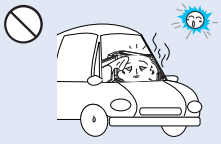
Kamkorderja, baterije, pretvornika AC in drugih dodatkov ne mečite na tla oziroma jih ne izpostavljajte močnim tresljajem ali udarcem. To lahko povzroči okvaro ali poškodbe.



Ne uporabljajte kamkorderja na stojalu (ni priloženo) na mestu, kjer bo izpostavljen močnim tresljajem ali udarcem.

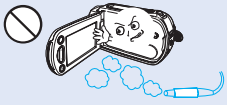


Ne uporabljajte kamkorderja blizu neposredne sončne svetlobe ali grelne naprave. To lahko povzroči okvaro ali poškodbe.



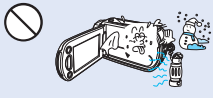
Ne puščajte kamkorderja dolgo časa v zaprtem vozilu, kjer je temperatura zelo visoka.

Ne izpostavljajte kamkorderja sajam ali pari. Goste saje ali para lahko poškodujejo ohišje kamkorderja ali povzročijo okvaro.

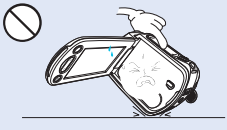


Ne uporabljajte kamkorderja blizu gostih izpušnih plinov, ki jih povzročajo bencinski ali dizelski motorji,oziroma blizu jedkih plinov, kot je vodikov sulfi d. To lahko povzroči razjede v zunanjih ali notranjihpolih in prepreči normalno delovanje.

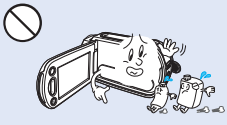
Ne izpostavljajte kamkorderja insekticidom. Če insekticidi pridejo v kamkorder, lahko ta neha pravilno delovati. Pred uporabo insekticida izklopite kamkorder in ga pokrijte z vinilno prevleko ipd.



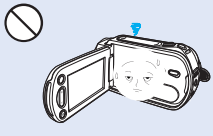
Ne izpostavljajte kamkorderja nenadnim spremembam temperature ali vlažnim prostorom. Nevarnost okvare ali električnega udara obstaja tudi, če napravo uporabljate na prostem med nevihto.



Ne odlagajte kamkorderja tako, da je LCD-zaslon odprt in obrnjen navzdol.



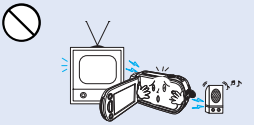
Ne čistite ohišja kamkorderja z benzenom ali razredčilom. Zunanja prevleka se lahko odlepi ali se uniči površina ohišja.



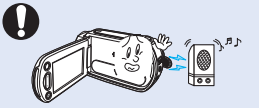
Zaprite LCD-zaslon, ko kamkorderja ne uporabljate.

# varnostne informacije

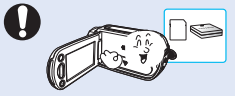
Ne držite kamkorderja za LCD-zaslon, ko ga dvigujete. LCD-z se lahko odklopi in kamkorder lahko pade na tla.



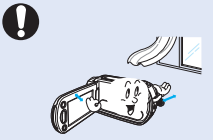
Ne uporabljajte kamkorderja v bližini televizorja ali radia. To lahko povzroči šum na TV-zaslonu ali v radijskem oddajanju.



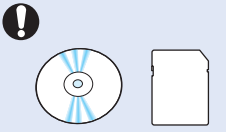
Ne uporabljajte kamkorderja blizu močnih radijskih valov ali magnetizma, na primer blizu zvočnikov ali večjega motorja.
V videu ali zvoku, ki ga snemate, bi bilo pozneje mogoče zaznati šum.



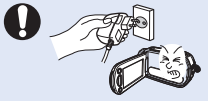
Uporabite le dodatke, ki jih je odobril Samsung. Uporaba izdelkov drugih proizvajalcev lahko zaradi nepravilnega delovanja povzroči prekomerno segrevanje, požar, eksplozijo, električni udar ali poškodbe.



Postavite kamkorder na stabilno površino in v prostor z odprtinami za zračenje.



Pomembne podatke hranite ločeno. Samsung ne odgovarja za izgubo podatkov.



Priklop na omrežno napetost uporabljajte, kjer je lahko preprosto dostopen.
Če bodo v delovanju naprave težave, morate kabel izključiti iz omrežne vtičnice in popolnoma izklopiti napajanje.
Z izklopom gumba za napajanje napajanja naprave ne izklopite popolnoma.

# vsebina


**PRIROČNIK ZA HITER ZAČETEK**
07

**07** Filme lahko snemate v obliki H.264!

**SPOZNAJTE SVOJ KAMKORDER**
11

**11** Kaj je priloženo vašemu kamkorderju
12 Položaj upravljalnih elementov
14 Predstavitev zaslonskih prikazov

**UVOD**
16

**16** Uporaba baterije
18 Preverjanje stanja baterije

**OSNOVNO DELOVANJE KAMKORDERJA**
21

**21** Vklop/izklop kamkorderja
22 Preklop v način varčevanja z energijo
23 Nastavitev načinov delovanja
24 Uporaba gumba prikaza (I▭I)
24 Uporaba zaslona na dotik

**NASTAVITVE PRI PRVI UPORABI**
25

**25** Prva nastavitev časovnega pasu ter datuma in ure
26 Izbira jezikov

**PRIPRAVE NA ZAČETEK SNEMANJA**
27

**27** Izbiranje medija za shranjevanje (samo HMX-H203/H204/H205)
28 Vstavljanje/odstranjevanje pomnilniške kartice (nije uključena u isporuku)
29 Izbira primerne pomnilniške kartice (nije uključena u isporuku)
31 Čas snemanja in število slik
32 Pritrditev pasu za oprijem
32 Prilagoditev lcd-zaslona
33 Osnovna postavitev kamkorderja

# vsebina


**OSNOVNO SNEMANJE**

34

**34** Snemanje videov
36 Zajemanje fotografij v načinu za snemanje videa (dvojno snemanje)
37 Fotografiranje
38 Preprosto snemanje za začetnike (Smart Auto)
39 Zajemanje fotografij med predvajanjem videov
40 Primik/odmik
41 Nastavitev protitresljaja (OIS: Optični Stabilizator Slike)
42 Uporaba načina pomoči pri protisvetlobi

**OSNOVNO PREDVAJANJE**

43

**43** Menjavanje načina predvajanja
44 Predvajanje videov
46 Ogled fotografij
47 Ogled diaprojekcije
48 Primik/odmik med predvajanjem

**NAPREDNO SNEMANJE**

49

**49** Uporaba menijev in hitrih menijev
50 Elementi menija
52 Elementi hitrega menija
53 Scene
54 Video Resolution
54 Video Quality
55 Photo Resolution
55 Photo Sharpness
56 White Balance
58 Aperture
59 Shutter
59 EV
60 Focus
61 Digital Effect
62 Fader
63 Tele Macro
63 Cont. Shot
64 Wind Cut
64 Digital Zoom
65 Self Timer
66 Time Lapse REC
68 Quick View
69 Guideline

## NAPREDNO PREDVAJANJE

70


**70** Play Option
71 Highlight
72 iVIEW
73 Story-Board Print
73 File Info


## SISTEMSKE NASTAVITVE

74


**74** Storage Type (samo HMX-H203/H204/H205)
74 Storage Info (samo HMX-H203/H204/H205)
74 Card Info (samo HMX-H200/H220)
75 Format
76 File No.
76 Time Zone
77 Date/Time Set
77 Date Type
78 Time Type
78 Date/Time Display
79 LCD Brightness
79 Auto LCD Off
80 Beep Sound
80 Shutter Sound
81 Auto Power Off
82 Quick On STBY
83 PC Software
84 USB Connect
84 HDMI TV Out
85 Analogue TV Out
86 TV Connect Guide
87 TV Display
87 Default Set
88 Language
88 Demo
89 Anynet+ (HDMI-CEC)


## UREJANJE VIDEO POSNETKOV

90


**90** Delitev videa
91 Združevanje videov


## UREJANJE SEZNAMA PLAYLIST

92


**92** Playlist
93 Ustvarjanje seznama playlist
94 Razporeditev videov na seznamu »playlist«
95 Brisanje videov s seznama »playlist«

# vsebina


**UPRAVLJANJE DATOTEK**
96

**96** Zaščita pred neželenim izbrisom
97 Brisanje datotek
98 Kopiranje slik (samoHMX-H203/H204/H205)

**TISKANJE FOTOGRAFIJ**
99

**99** Nastavitev tiskanja DPOF
100 Neposredno tiskanje s tiskalnikom pictbridge

**PRIKLOP NA TELEVIZOR**
102

**102** Priklop na televizor z visoko ločljivostjo
104 Priklop na običajni televizor
106 Ogled na televizijskem zaslonu

**NASNEMAVANJE VIDEOV**
107

**107** Nasnemavanje na videorekorder ali DVD/HDD-zapisovalnike

**UPORABA Z RAČUNALNIKOM S SISTEMOM WINDOWS**
108

**108** Ugotavljanje vrste računalnika
109 Kaj lahko počnete z računalnikom z os windows
110 Uporaba programa samsung Intelli – studio
115 Uporaba izmenljive naprave za shranjevanje

**ODPRAVLJANJE TEŽAV**

**117** Opozorilni znaki in obvestila
121 Simptomi in rešitve

**VZDRŽEVANJE IN DODATNE INFORMACIJE**

**128** Vzdrževanje
129 Dodatne informacije
130 Uporaba kamkorderja v tujini

**TEHNIČNE PODROBNOSTI**

**131** Tehnične podrobnosti

# priročnik za hiter začetek

Ta priročnik za hiter začetek predstavlja osnovno delovanje in funkcije vašega kamkorderja. Za več informacij si oglejte referenčne strani.

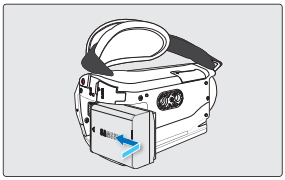
## Filme lahko snemate v obliki H.264!

Videe lahko snemate v formatu H.264, ki je priročen za pošiljanje po elektronski pošti in deljenje s prijatelji in družino. S kamkorderjem lahko tudi fotografirate.

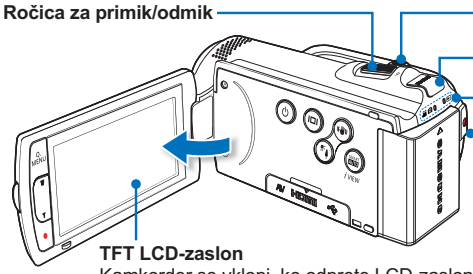
## 1. KORAK: Priprava

**1.** Vstavite pomnilniško kartico.
- S tem kamkorderjem lahko uporabljate komercialno razpoložljive pomnilniške kartice SDHC (SD High Capacity) ali SD.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. ➥stran 27 (samo HMX-H203/H204/H205)

**2.** Baterijo pritrdite na kamkorder. ➥stran 16
- Poravnajte baterijo z oznako (▲) na predalu za baterije in potisnite baterijo v smeri puščice.



## 2. KORAK: Snemanje s kamkorderjem

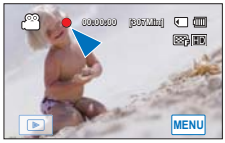



Kamkorder se vklopi, ko odprete LCD-zaslon.

## Snemanje video posnetkov s kakovostjo HD (visoka ločljivost)

Vaš kamkorder uporablja napredno tehnologijo stiskanja H.264, ki omogoča najboljšo kakovost videa. ➥stran 54

1. Odprite LCD-zaslon.
   - Kamkorder se vklopi, ko odprete LCD-zaslon.
2. Pritisnite gumb **začetek/konec snemanja**.
   - Ponovno pritisnite gumb **začetek/konec snemanja**, da ustavite snemanje.




## Fotografiranje

1. Odprite LCD-zaslon.
2. Rahlo pritisnite gumb **PHOTO**, da prilagodite ostrino, nato pa ga popolnoma pritisnite (zaslišite klik zaklopa).

**Nasvet**

**Uporabite »Quick On STBY«, tako da odprete/zaprete LCD-zaslon.** ➥stran 82
Če zaprete LCD-zaslon med stanjem pripravljenosti, se vaš kamkorder preklopi v način za hitro stanje pripravljenosti, da zmanjša porabe energije. Ko odprete LCD-zaslon lahko takoj začnete s snemanjem.

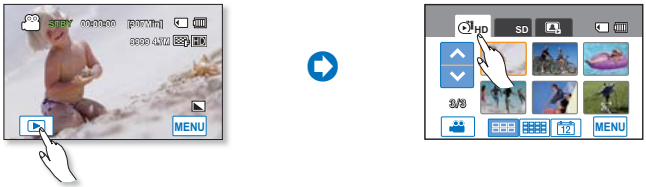
- Vaš kamkorder je združljiv s formatom H.264 “**[HD]1080/50i**”, ki daje zelo natančne, lepe slike.
- Privzeta nastavitev je **“[HD]1080/50i”**. Prav tako lahko snemate s kakovostjo videa SD (standardna ločljivost).
- Med snemanjem video lahko tudi fotografirate. ➥stran 36

# 3. KORAK: Predvajanje videoposnetkov ali fotografij

## Ogled LCD-zaslona vašega kamkorderja

Želene posnetke lahko hitro poiščete s pregledom seznama sličic.

1. V načinu STBY se dotaknite jezička za predvajanje ( ) na zaslonu.
2. Dotaknite se jezička sličice ( HD / SD / ) in nato želene slike.




## Ogled na televizorju z visoko ločljivostjo

- Uživate lahko v izredno natančni, odlični kakovosti video posnetkov HD (visoka ločljivost). ➥strani 102~103

Video posnetke lahko prav tako predvajate na televizorju s kakovostjo slike SD (standardna ločljivost). ➥strani 104~105

# 4. KORAK: Shranjevanje posnetih videov ali fotografij

**Preprosto in zabavno! Uživajte v različnih funkcijah programa Intelli-studio na vašem računalniku z OS Windows.**

US programom Intelli-studio, vgrajenim v vaš kamkorder, lahko uvažate videe/fotografije v vaš računalnik, jih urejate ali delite s svojimi prijatelji. Za podrobnosti glejte stran 110~114.

## Uvoz in ogled videov in fotografij iz vašega osebnega računalnika

1. Zaženite program Intelli-studio, tako da s kablom USB povežete vaš kamkorder z računalnikom.
   - Na glavnem oknu Intelli-studio se prikaže nov zaslon za shranjevanje datotek. Kliknite »**Yes**«, prenos se bo zaključil in odprlo se bo naslednje pojavno okno.
2. Nove datoteke se shranijo v vaš osebni računalnik, s programom Intelli-studio pa se registrirajo v mapi »**Contents Manager**«.
   - Datoteke lahko razvrstite po različnih datum, mesto itd.
3. Za predvajanje lahko dvokliknete datoteko, ki jo želite predvajati.

## Prenos videov/fotografij na YouTube/Flickr/FaceBook

Delite svoje posnetke z drugimi, tako da prenesete fotografije in videe neposredno na spletno stran z enim samim klikom.
**Kliknite jeziček »Deli« → »Upload« na brskalniku.** ➥stran 113

Program na vašem osebnem računalniku z OS Windows se bo zagnal samodejno, ko boste kamkorder povezali z njim (ko specificirate »**PC Software: On**«). ➥stran 83

## 5. KORAK: Brisanje videov ali fotografij

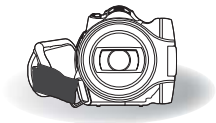
Če je pomnilniški medij poln, snemanje videov ali fotografiranje ni več mogoče. Izbrišite videe ali fotografije, ki ste jih iz pomnilniškega medija že prenesli v računalnik in jih shranili. Potem lahko na ponovno prost pomnilniški medij posnamete nove videe ali fotografije.

**Na LCD-zaslonu se dotaknite jezička za predvajanje (▶) → meni (MENU) → »Izbriši«.** ➥stran 97

# spoznajte svoj kamkorder

## KAJ JE PRILOŽENO VAŠEMU KAMKORDERJU

Vaš novi kamkorder ima naslednje dodatke. Če kateri izmed teh manjka v vaši škatli, pokličite Samsungov center za pomoč strankam.



| Ime modela | vgrajen pomnilnik | Barvni zaslon | Reža za pomnilniško kartico | LCD-zaslon | Objektiv |
|---|---|---|---|---|---|
| HMX-H200BP/HMX-H200SP<br>HMX-H200LP/HMX-H200RP<br>HMX-H220BP/HMX-H220SP<br>HMX-H220LP/HMX-H220RP | - | Črna/ srebrna/ modra/ rdeča | 1 reža | Barvni zaslon/ Zaslon na dotik | (20-kratni optični) (200-kratni digitalni) |
| HMX-H203BP/HMX-H203SP<br>HMX-H203LP/HMX-H203RP | 8GB | | | | |
| HMX-H204BP/HMX-H204SP<br>HMX-H204LP/HMX-H204RP | 16GB | | | | |
| HMX-H205BP/HMX-H205SP<br>HMX-H205LP/HMX-H205RP | 32GB | | | | |

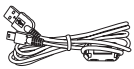
- Čeprav se nekatere funkcije modelov razlikujejo, delujejo na enak način.

## Pregled dodatne opreme

**Baterija**
(IA-BP210E)

**Pretvornik AC**
(tip AA-MA9)

**Komponentni/AV kabel**



**USB-kabel**

**Uporabniški priročnik (CD)**

**Priročnik za hiter začetek**

**dodatno**

**Mini kabel HDMI**

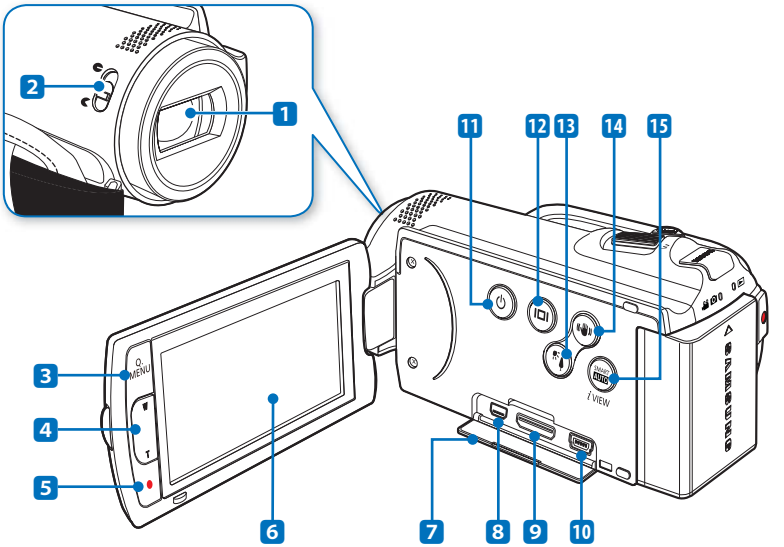
**Pomnilniška kartica**

**Torbica**

- Natančen izgled posameznih elementov se lahko razlikuje glede na model.
- Vsebina je v različnih prodajnih regijah različna.
- Deli in dodatki so na voljo pri lokalnih Samsungovih prodajalcih. Ta artikel lahko kupite pri Samsungovih prodajalcih. SAMSUNG ne odgovarja za skrajšano življenjsko dobo baterije in okvare, ki nastanejo kot posledica nepooblaščene uporabe dodatkov, kot so pretvornik AC ali baterije.
- Pomnilniška kartica ni vključena. Na strani 29 lahko najdete pomnilniške kartice, ki so združljive z vašim kamkorderjem HD.
- Vašemu kamkorderju sta priložena CD z uporabniškim priročnikom in priročnik za hiter začetek (v tiskani obliki).

# POLOŽAJ UPRAVLJALNIH ELEMENTOV

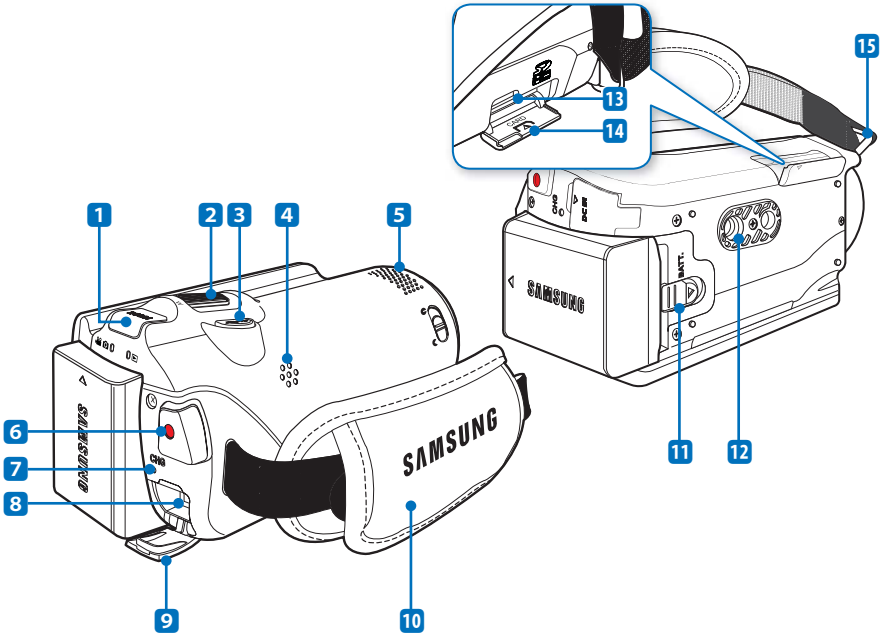
## Spredaj/levo




| | |
|---|---|
| 1 | Objektiv |
| 2 | Stikalo za odpiranje/zapiranje objektiva |
| 3 | Gumb Q.MENU |
| 4 | Gumb za primik/odmik (W/T) |
| 5 | Gumb Začetek/konec snemanja |
| 6 | TFT LCD-zaslon (zaslon na dotik) |
| 7 | Pokrov priključka ( AV HDMI ) |
| 8 | Priključek komponentni/AV |
| 9 | HDMI-priključek |
| 10 | Priključek USB |
| 11 | Gumb Vklop ( ) |
| 12 | Gumb Prikaz ( ) |
| 13 | Gumb za pomoč pri protisvetlobi ( ) |
| 14 | Gumb funkcija proti tresljajem (OIS) ( ) |
| 15 | Gumb SMART AUTO / iVIEW |

Pazite, da vgrajenega mikrofona in objektiva med snemanjem ne pokrijete.

# Zadaj/desno/zgoraj/spodaj




| | |
|---|---|
| 1 | Gumb MODE/indikator načina<br>: Način snemanja (Video/Fotografija)<br>: Način predvajanja |
| 2 | Ročica za primik/odmik (W/T) |
| 3 | Gumb PHOTO |
| 4 | Vgrajen zvočnik |
| 5 | Vgrajen mikrofon |
| 6 | Gumb Začetek/konec snemanja |
| 7 | Lučka za napajanje (CHG) |
| 8 | Priključek DC IN |
| 9 | Pokrov priključka |
| 10 | Pas za oprijem |
| 11 | Stikalo za sprostitev baterije |
| 12 | Vdolbina za stojalo |
| 13 | Reža za pomnilniško kartico |
| 14 | Pomnilniško kartico |
| 15 | Luknja za pas za oprijem |

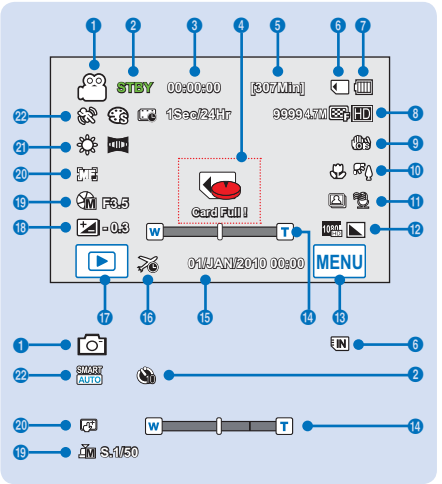
# PREDSTAVITEV ZASLONSKIH PRIKAZOV

Razpoložljive funkcije se spreminjajo glede na izbran način delovanja, pri čemer se prikazujejo različni indikatorji glede na nastavljene vrednosti.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Ta zaslonski prikaz se prikaže samo v načinu za snemanje ( , ).
- Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE**. ➥stran 23

## Način snemanja



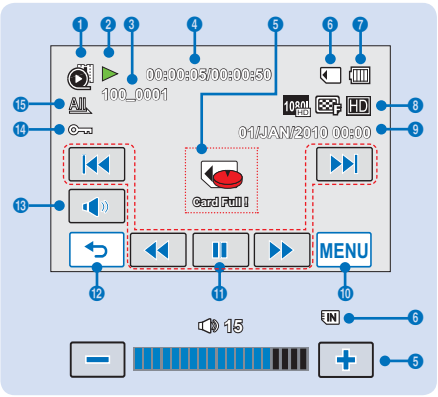

1 Način snemanja (Video/Fotografija)
2 Način delovanja (STBY (stanje pripravljenosti) / ● (snemanje)) / samosprožilec*
3 Časovnik (čas snemanja videa)
4 Opozorilni indikatorji in sporočila
5 Preostali čas snemanja
6 Medij za shranjevanje (pomnilniška kartica ali vgrajen pomnilnik (samo HMX-H203/H204/H205))
7 Podatki o bateriji (stanje baterije)
8 Števec fotografij (skupno število možnih fotografij), Ločljivost fotografije, kakovost video posnetka, ločljivost video posnetka
9 Protitresljaj (OIS)
10 Makrofotografiranje*, protisvetloba
11 Neprekinjeno slikanje, Preprečevanje šuma vetra
12 Analogni video izhod (ko komponentni/AV-kabel ni priključen), Ostrina fotografije
13 Jeziček menija
14 Optični primik in odmik/digitalni primik in odmik
15 Dátum/čas
16 Časovni pas (obisk)
17 Jeziček za predvajanje
18 EV (Vrednost osvetlitve)*
19 Ročna nastavitev zaslonke*/Ročna nastavitev zaklopa*
20 Ročno ostrenje*/Touch Point*
21 Belina, Pojemalec*
22 SCENE / Smart Auto, Digitalni učinek, Snemanje časovnih posnetkov*

- Funkcije, označene z *, ne bodo ohranjene, ko kamkorder ponovno prižgete.
- Zaslonski indikatorji so prikazani glede na zmogljivost pomnilniške kartice SDHC z 32 GB.
- Zgornji zaslon je prikazan le kot primer in se lahko razlikuje od dejanskega zaslona.
- Več informacij o opozorilnih indikatorjih in sporočilih si oglejte na strani 117~120.
- Spodaj prikazani elementi in njihovi položaji se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila zaradi izboljšanja delovanja naprave.
- Skupno število slik, ki jih lahko posnamete, je odvisno od razpoložljivega prostora v mediju za shranjevanje. Majhna sprememba preostalega pomnilnika ne vpliva na spremembo števca slik po izvedbi posnetka.
- Največje število posnetih fotografij na zaslonskem prikazu je 9999.
- Skupno število slik, ki jih lahko posnamete, je odvisno od razpoložljivega prostora v mediju za shranjevanje. Majhna sprememba preostalega pomnilnika ne vpliva na spremembo števca slik po izvedbi posnetka.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Ta zaslonski prikaz (OSD) se prikaže samo v načinu za predvajanje videa ( HD / SD ).
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

# Način predvajanja videov



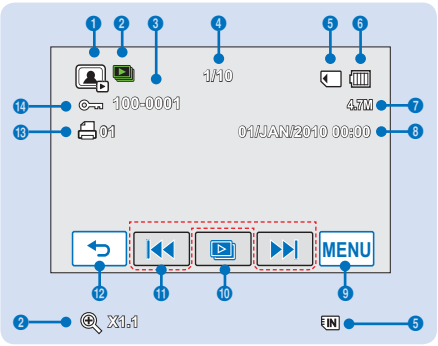

1 Način predvajanja videa
2 Stanje delovanja (predvajanje/premor)
3 Ime datoteke (številka datoteke)
4 Čas predvajanja/Čas predvajanja vseh datotek
5 Opozorilni indikatorji in sporočila/Nastavitev glasnosti
6 Medij za shranjevanje (pomnilniška kartica ali vgrajen pomnilnik (samo HMX-H203/H204/H205))
7 Podatki o bateriji (stanje baterije)
8 Analogue TV Out (ko je povezan komponentni/AV-kabel.), Kakovost video posnetka, Ločljivost video posnetka
9 Dátum/čas
10 Jeziček za meni
11 Jeziček za upravljanje funkcije predvajanja (Preskoči/Iskanje/Predvajanje/Premor/Počasno predvajanje)
12 Jeziček za vrnitev
13 Jeziček za glasnost
14 Protect
15 Play Option

- Jezički za upravljanje funkcije predvajanja izginejo nekaj sekund po začetku predvajanja videa. Ponovno se prikažejo, če se dotaknete zaslona.
- Več informacij o opozorilnih indikatorjih in sporočilih si oglejte na strani 117~120.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Ta zaslonski prikaz (OSD) se prikaže le v načinu predvajanja fotografij ( ).
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

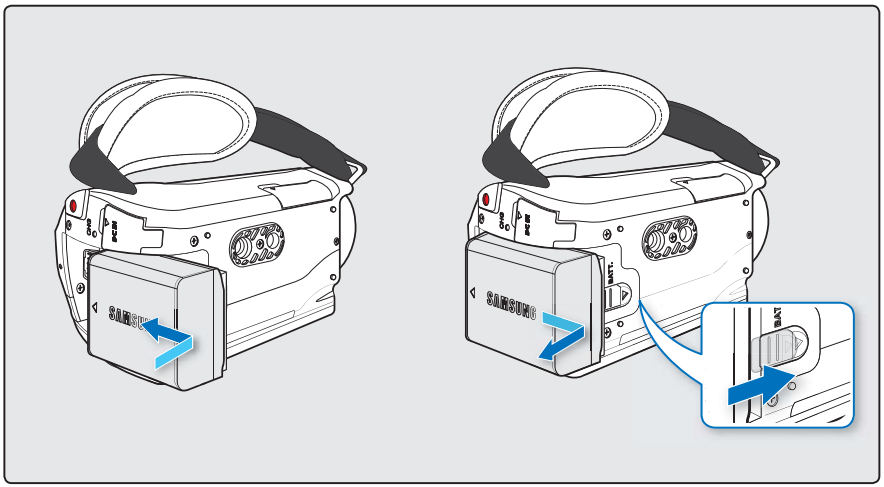
# Način za predvajanje fotografij




1 Način za predvajanje fotografij
2 Nastavitev diaprojekcije/ Primik/odmik pri predvajanju (X1.1 ~ X8.0)
3 Ime datoteke (številka datoteke)
4 Števec slik (trenutna slika/skupno število posnetih slik)
5 Medij za shranjevanje (pomnilniška kartica ali vgrajen pomnilnik (samo HMX-H203/H204/H205))
6 Podatki o bateriji (stanje baterije)
7 Ločljivost slike
8 Dátum/čas
9 Jeziček za meni
10 Jeziček za predvajanje diaprojekcije
11 Jeziček za predhodno, naslednjo sliko
12 Jeziček za vrnitev
13 Oznaka za tisk
14 Protect

## UPORABA BATERIJE

Kupite dodatni baterijski paket, da boste lahko svoj kamkorder neprekinjeno uporabljali.




### Pritrjevanje baterije

Poravnajte baterijo z oznako (▲) na predalu za baterije in potisnite baterijo v smeri puščice.

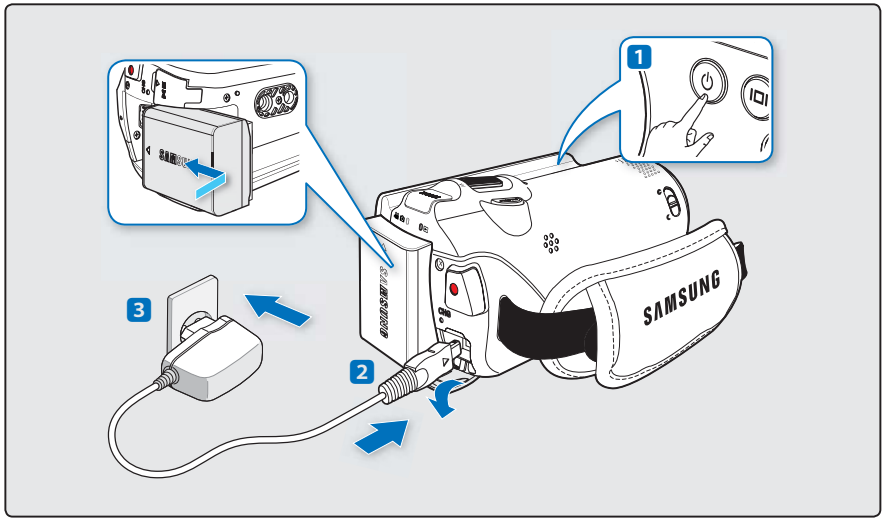
### Odstranjevanje baterije.

Potisnite stkalo za **izmet baterije** in izvlecite baterijo.

- Nežno potisnite stikalo za **izmet baterije** v smeri, prikazani na sliki.

- Uporabljajte izključno baterije, ki jih je odobril Samsung. Ne uporabljajte baterij drugih proizvajalcev. V nasprotnem primeru se naprava lahko pregreje, povzroči požar ali eksplozijo.
- Samsung ni odgovoren za težave, ki lahko nastanejo zaradi uporabe neodobrenih baterij.
- Baterijo previdno odstranite s kamkorderja in pazite, da vam ne pade na tla.

# Napajanje baterije s pretvornikom izmenične napetosti.




**PREDEN NADALJUJETE!**

Pred nadaljevanjem preverite, da je baterija vstavljena v kamkorder.

1. Pritisnite gumb za **vklop** (⏻), da izklopite kamkorder, in nato zaprite LCD-zaslon. ➥stran 21
2. Odprite pokrov priključka DC IN in priključite napajalnik AC na priključek DC IN.
3. Pretvornik AC priključite v stensko vtičnico.
   - Lučka za napajanje (CHG) zasveti in napajanje se začne. Ko je baterija napolnjena, lučka za napajanje (CHG) zasveti zeleno.

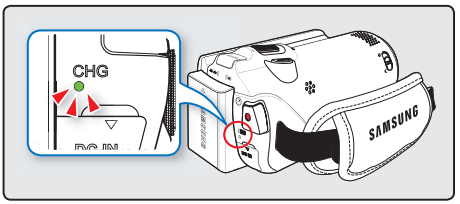
- Baterija se v načinu varčevanja z energijo ne polni, zato je lahko indikator načina prižgan ali pa utripa. Ko kamkorder ugasnete, začnete s polnjenjem baterije tako, da pritisnete gumb za **vklop** (⏻).
- Priporočamo nakup dodatne baterije, če želite neprekinjeno uporabljati svoj kamkorder.

# PREVERJANJE STANJA BATERIJE

Preverite lahko stanje baterije in njeno preostalo zmogljivost.

## Preverjanje stanja baterije

Barva lučke LED prikazuje, ali je naprava vključena in ali se polni.




**Lučka za napajanje (CHG)**

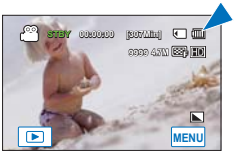
Barva indikatorja polnjenja prikazuje stanje napolnjenosti.

| Stanje polnjenja | Napolnjenost | | | |
|---|---|---|---|---|
| | Povsem izpraznjena | Polnjenje | Povsem napolnjena | Napaka |
| Barva svetleče diode | (rdeča) | (oranžna) | (zelena) | (utripajoča rdeča) |

## Prikaz napolnjenosti baterije

Prikaz napolnjenosti baterije prikazuje, koliko energije še ostaja bateriji.

| Indikator napolnjenosti baterije | Stanje | Sporočilo |
|---|---|---|
| | Popolnoma napolnjena | - |
| | 25~50% porabljena | - |
| | 50~75% porabljena | - |
| | 75~95% porabljena | - |
| | 95~98% porabljena | - |
| | Popolnoma izpraznjena (utripa): Naprava se bo kmalu izklopila. Baterijo čim prej zamenjajte. | - |
| - | Naprava se bo izklopila čez 3 sekunde. | **"Low Battery"** |



- Zgornje vrednosti veljajo za popolnoma napolnjen baterijski paket pri običajni temperaturi. Nizka temperatura okolice lahko vpliva na čas delovanja.
- Zmogljivost baterije se s časom in redno uporabo zmanjša. Ko kamkorderja ne uporabljate, ga izklopite.
- Če ste končali z napajanjem ali baterije dalj časa ne uporabljate, jo shranite posebej. Tako lahko podaljšate življenjsko dobo baterije.

## Razpoložljiv čas trajanja baterije

| Tip baterije | IA-BP210E | |
|---|---|---|
| Čas polnjenja | pribl. 180min. | |
| Video ločljivost | HD | SD |
| Čas neprekinjenega snemanja | pribl. 120 min. | pribl. 130 min. |
| Čas predvajanja | pribl. 160 min. | pribl. 180 min. |

(enota: min.)

- Čas polnjenja: približen čas (v minutah), ki je potreben za napajanje povsem izpraznjene baterije.
- Čas snemanja/predvajanja: približen čas (v minutah) razpoložljivosti baterije, ko je povsem napolnjena. Oznaka »HD« pomeni visokoločljivostno kakovost slike, »SD« pa standardno kakovost slike.

## Baterijski paketi

- Baterijo polnite pri temperaturi med 0 in 40°C. Če je izpostavljena nizkim temperaturam (pod 0°C), se njen čas uporabe zmanjša in lahko preneha delovati. Če se to zgodi, položite baterijo za kratek čas v žep ali na drugo toplo varno mesto, nato pa jo ponovno vstavite v kamkorder.
- Baterije ne odlagajte v bližini virov toplote (na primer ognja, radiatorja).
- Baterije ne razstavljajte, ne pritiskajte nanjo in je ne segrevajte.
- Pazite, da ne pride do kratkega stika med poloma baterije. Lahko bi prišlo do puščanja, oddajanja toplote ali požara.

## Vzdrževanje baterije

- Na èas snemanja vplivajo temperatura in pogoji okolja.
- Priporočamo,da uporabljate originalne baterije, ki jih dobite pri Samsungovih prodajalcih. Ko se življenjska doba baterije izteče, se obrnite na lokalnega prodajalca. Baterije je treba obravnavati kot kemične odpadke.
- Preden zaènete snemati, se prepriègajte, da je baterija popolnoma napolnjena.
- Napolnjenost baterije ohranjate tako, da imate kamkorder izklopljen, kadar ga ne uporabljate.
- Tudi če je naprava izklopljena, se baterija še vedno prazni, če je vstavljena v kamkorderju. Če kamkorderja dlje časa ne boste uporabljali, baterijo shranite posebej.
- Ko se popolnoma izprazni, baterija poškoduje celice v notranjosti. Povsem izpraznjena baterija lahko začne puščati. Baterijo napolnite vsaj vsakih 6 mesecev, da tako preprečite popolno izpraznitev.

**Življenjska doba baterije**

- Zmogljivost baterije se s časom in redno uporabo zmanjša. Če se čas uporabe med polnjenji bistveno zmanjša, je najbrž čas, da nadomestite baterijo z novo.
- Življenjska doba vsake baterije je odvisna od shranjevanja, uporabe in pogojev okolja.

**Razpoložljiv čas delovanja kamkorderja**

- Meritve časa so bile opravljene pri temperaturi 25˚C (priporočena uporaba pri temperaturi od 10 do 30˚C). Ker se temperatura okolja in pogoji spreminjajo, se lahko preostali čas baterije razlikuje od približkov časa, navedenih v tabeli.
- Čas snemanja in predvajanja bosta glede na pogoje, v katerih bo kamkorder uporabljen, krajša. Pri dejanskem snemanju se lahko baterija izprazni 2- do 3-krat hitreje, kot prikazuje tabela, saj se uporablja funkcija za začetek/konec snemanja in primik/odmik ter poteka predvajanje. Domnevajte, da je čas snemanja pri povsem napolnjeni bateriji med 1/2 in 1/3 časa v tabeli, in si zagotovite dovolj baterij, ki vam bodo omogočile, da s kamkorderjem snemate toliko časa, kot ste načrtovali.
- Čas snemanja in predvajanja bo pri nizkih temperaturah krajši.

**Baterije**

- Lučka za polnjenje (CHG) med polnjenjem utripa, sicer se podatki o bateriji ne prikažejo pravilno v naslednjih primerih:
  - Ta baterija ni pravilno vstavljena.
  - Baterija je poškodovana.
  - Baterija je izpraznjena. (velja samo za podatke o bateriji)

## Uporaba vira energije iz omrežne vtičnice

Če urejate nastavitve, predvajate ali urejate slike ali kamkorder uporabljate v zaprtih prostorih, je priporočljivo, da za napajanje kamkorderja iz domačega vira napajanja uporabite pretvornik izmenične napetosti. Priključite enako kot pri polnjenju baterije. ➥stran 17

**Pretvornik izmenične napetosti**

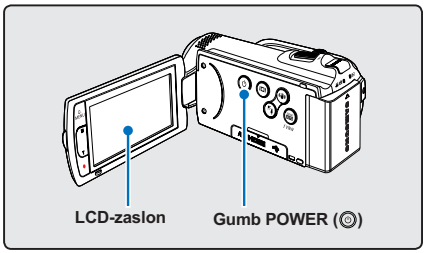
- Če uporabljate pretvornik izmenične napetosti, uporabite bližnjo omrežno vtičnico.
  Če med uporabo kamkorderja pride do kakršne koli okvare, nemudoma izklopite pretvornik izmenične napetosti iz omrežne vtičnice.
- Pretvornika izmenične napetosti ne nameščajte tam, kjer ni dovolj prostora, kot na primer med steno in pohištvom.
- Pazite, da ne pride do kratkega stika med vtičnico za enosmerno napetost pretvornika izmenične napetosti in baterijskima poloma s kovinskimi predmeti.
  To lahko povzroči okvaro.
- Tudi če je vaš kamkorder izklopljen, je še vedno pod napetostjo, saj je prek pretvornika izmenične napetosti priključen na omrežno vtičnico.

# osnovno delovanje kamkorderja

V tem poglavju so opisane osnovne funkcije tega kamkorderja, kot so vklop/izklop narave, preklapljanje med načini in nastavitev zaslonskih indikatorjev.

## VKLOP/IZKLOP KAMKORDERJA

1. Odprite LCD-zaslon in tako vključite kamkorder.
   - Kamkorder se vklopi samodejno, ko odprete LCD-zaslon.
2. Če želite izklopiti kamkorder, pritisnite gumb za **vklop** (⏻) in ga držite približno 1 sekundo.
   - Če zaprete LCD-zaslon, kamkorderja s tem še ne izklopite.
   - Ob prvi uporabi kamkorderja HD nastavite datum in uro. ➥stran 25




- Ko je kamkorder vključen, je vključena tudi samodiagnostična funkcija. Če se prikaže opozorilno sporočilo, si oglejte razdelek »**Opozorilni indikatorji in sporočila**« (strani 117~120) in ustrezno ukrepajte.
- Če zaprete LCD-zaslon, ko je kamkorder vklopljen, se vključi način varčevanja z energijo.

**Pri prvi uporabi tega kamkorderja**
Ko prvič uporabljate kamkorder ali ko ga ponastavite, se za zagonski prikaz pokaže izbira časovnega pasu. Izberite svoj zemljepisni položaj in nastavite datum in uro.➥stran 25
Če datuma in ure ne nastavite, se zaslon s časovnim pasom prikaže vsakič, ko vklopite kamkorder.

## PREKLOP V NAČIN VARČEVANJA Z ENERGIJO

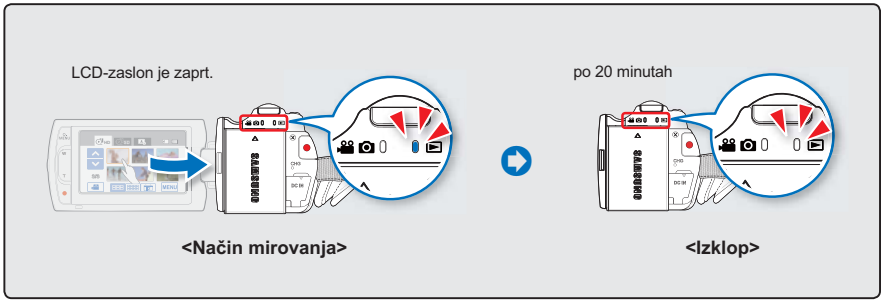
Če boste kamkorder uporabljali dlje časa, vam naslednje funkcije omogočajo preprečiti nepotrebno porabo energije in ohraniti kamkorder v takšnem stanju, da se bo lahko iz načina za varčevanje z energijo znova hitro preklopil nazaj v stanje pripravljenosti.

**Način hitrega vklopa v načinu pripravljenosti**

- Kamkorder se bo samodejno preklopil v način »**Quick On STBY**«, ko boste zaprli LCD-zaslon. ➥stran 82

**Način mirovanja v načinu predvajanja (vključuje pogled seznama sličic)**

- Kamkorder preklopi v način mirovanja, ko je LCD-zaslon zaprt, ugasne pa se, če je več kot 20 minut nedejaven.
  Če pa je nastavljeno »**Auto Power Off: 5 Min**«, se bo kamkorder ugasnil po 5 minutah.
- Če odprete LCD-zaslon ali na kamkorder, medtem ko je v načinu mirovanja, povežete video kabel, se bo način mirovanja zaključil in kamkorder se bo preklopil nazaj v nazadnje aktiven način delovanja.

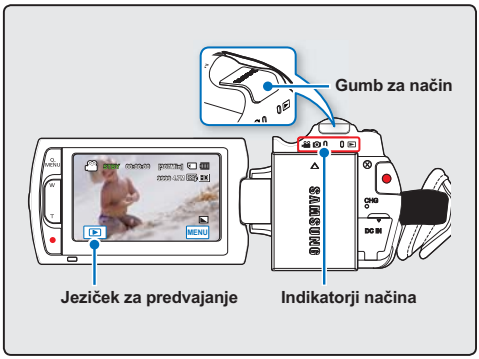



- **Način varčevanja z energijo ne deluje v naslednjih situacijah:**
  - če je kamkorder povezan s kablom (USB, komponentni/AV ali Pretvornik AC, itd.);
  - med snemanjem, predvajanjem ali diaprojekcijo;
  - ko je LCD-zaslon odprt;
- Kamkorder porabi manj baterije v načinu varčevanja z energijo. Vendar, če nameravate kamkorder uporabljati dlje časa, priporočamo, da ga izključite s pritiskom gumba za **vklop** (⏻), ko ga ne uporabljate.

# NASTAVITEV NAČINOV DELOVANJA

Vsakič ko pritisnete gumb **MODE**, način delovanja zamenjate v naslednjem vrstnem redu.
Način snemanja ( ) ↔
Predvajalni način ( ).

- Vsakič, ko se način delovanja spremeni, se vklopi ustrezen indikator načina.
- Če se v načinu za snemanje videa ali fotografiranje dotaknete jezička za predvajanje ( ), s tem preklopite način delovanje v način za predvajanje video ali fotografij.




| Način | Indikatorji načina | Funkcije |
|---|---|---|
| Način snemanja | | Za snemanje videov ali fotografiranje. |
| Predvajalni način | | Za predvajanje videa ali slik ali za urejanje le-teh. |

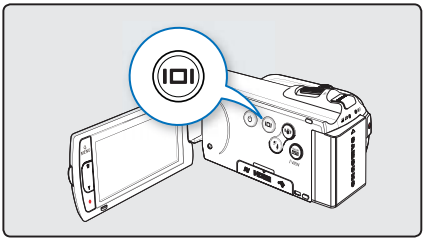
Ta kamkorder ima en način snemanja, ki združuje način snemanja videov in način fotografiranja. Tako lahko snemate videe ali fotografirate v istem načinu, ne da bi pri tem morali spreminjati način snemanja.

# UPORABA GUMBA PRIKAZA (▭)

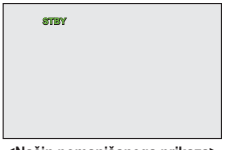
## Preklop načina prikaza informacij

Preklopite lahko način prikaza informacij na zaslonu.
**Pritisnite gumb Prikaz (▭).**

- Izmenično bosta prikazana načina celotnega ali pomanjšanega prikaza.



<Način celozaslonskega prikaza>

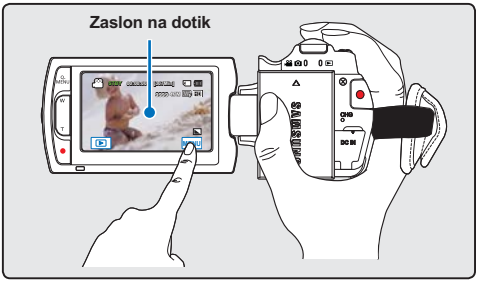



<Način pomanjšanega prikaza>

- Glede na snemalne pogoje se lahko prikažejo opozorilni indikatorji in sporočila.
- Na zaslonu menija ali hitrega menija gumb **Prikaz** (▭) ne deluje.

# UPORABA ZASLONA NA DOTIK

Prek zaslona na dotik lahko z dotikom prsta enostavno preklapljate med predvajanjem in snemanjem. LCD-zaslon podprite tako, da položite roko na zadnji del naprave. Nato se dotaknite elementov, prikazanih na zaslonu.



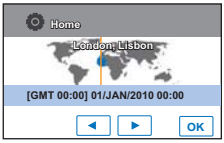

- LCD-zaslona ne prekrivajte z zaščitno folijo (ni priložena).
- Če je zaslon predolgo prekrit s folijo, lahko močan stik pod površino zaslona povzroči okvaro zaslona na dotik.

- Pazite, da med uporabo zaslona na dotik nehote ne pritisnete gumbov v bližini LCD-zaslona.
- Jezički in indikatorji na LCD-zaslonu so odvisni od stanja snemanja/predvajanja vašega kamkorderja.

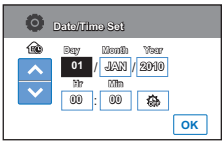
## PRVA NASTAVITEV ČASOVNEGA PASU TER DATUMA IN URE

Ko prvič vklopite kamkorder, nastavite datum in uro za vaše območje.

1. Odprite LCD-zaslon in tako vključite kamkorder.
   - Kamkorder se vključi takoj, ko odprete LCD-zaslon.
   - Prikazal se bo zaslon s časovnim pasom (»**Home**«), ki temelji na času za Lizbono in London.
   - Trenutni časovni pas lahko nastavite tudi v meniju »**Settings**«. ➥stran 76

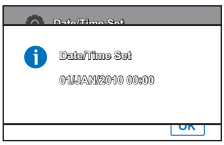



2. Svoje območje na zemljevidu izberite tako, se dotaknete levega (◄) ali desnega (►) jezička na LCD-zaslonu, nato pa pritisnete jeziček (OK).
   - Prikaže se zaslon »**Date/Time Set**«.




3. Dotaknite se informacij o datumu in uri in z jezičkom navzgor (▲) ali navzdol (▼) spremenite vrednosti nastavitve.

4. Preverite, da je ura pravilno nastavljena, nato se dotaknite jezička (OK) tab.
   - Prikaže se sporočilo »**Date/Time Set**«.




- Za leto lahko nastavite največ leto 2037, odvisno od elementa »**Home**«.
- Zaslon »**Date/Time Display**« nastavite na On. ➥stran 78
- Če aktivirate ikono (⚙), prestavite čas za 1 uro naprej.

### Vgrajena polnilna baterija

- Vaš kamkorder ima vgrajeno polnilno baterijo, ki shrani nastavitve datuma, ure in drugih nastavitev, tudi če je naprava izklopljena.
- Ko je baterija izpraznjena, se prejšnji datum/ura ponastavijo na privzete, in vgrajeno polnilno baterijo morate ponovno napolniti. Nato ponovno nastavite datum in uro.

### Polnjenje vgrajene polnilne baterije

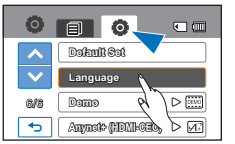
- Vgrajena baterija se vedno polni, ko je vaš kamkorder priključen na omrežno vtičnico prek pretvornika izmenične napetosti ali kadar je baterijski paket pritrjen.
- Če kamkorderja ne uporabljate približno 2 tedna, ne da bi ga priključili na omrežno vtičnico prek pretvornika izmenične napetosti ali pritrdili baterijski paket, se vgrajena polnilna baterija povsem izprazni. V tem primeru vgrajeno polnilno baterijo polnite vsaj 24 ur s priloženim pretvornikom izmenične napetosti.

# nastavitve pri prvi uporabi

## IZBIRA JEZIKOV

Izberete lahko jezik, v katerem želite videti zaslon menija in sporočila. Izbrana nastavitev jezika je shranjena, tudi če kamkorder izklopite.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) → jezička za nastavitve (⚙).
2. Pritiskajte jeziček navzgor ( )/navzdol ( ), dokler se ne prikaže »**Language**«.
3. Dotaknite se »**Language**« in nato še želenega jezika zaslonskega prikaza.
4. Ko nastavite vrednosti, se dotaknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).
   - Zaslon menija in sporočila so prikazani v izbranem jeziku.



**Elementi podmenija**

"English" → "한국어" → "Français" → "Deutsch" →
"Italiano" → "Español" → "Português" → "Nederlands" →
"Svenska" → "Suomi" → "Norsk" → "Dansk" →
"Polski" → "Čeština" → "Slovensky" → "Magyar" →
"Română" → "Български" → "Ελληνικά" → "Srpski" →
"Hrvatski" → "Українська" → "Русский" → "中文" →
"日本語" → "ไทย" → "Türkçe" → "ایرانی" →
"العربية" → "עברית"

- Možnosti menija »**Language**« se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega opozorila.
- Izbrani jezik se shrani tudi brez baterije ali pretvornika izmenične napetosti.
- Oblika prikazanega datuma in ure se lahko spremeni glede na izbrani jezik.

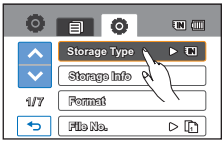
## IZBIRANJE MEDIJA ZA SHRANJEVANJE (samo HMX-H203/H204/H205)

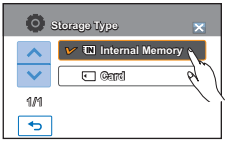
Videe in slike lahko snemate na vgrajeni pomnilnik ali pomnilniško kartico, zato morate pred začetkom snemanja ali predvajanja izbrati želeni medij za shranjevanje.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Na svojem kamkorderju HD lahko uporabljate kartice SD in SDHC. (Nekatere kartice niso združljive, odvisno od proizvajalca in vrste pomnilniških kartic.)
- Preden vstavite ali odstranite pomnilniško kartico, izključite kamkorder HD.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) → jezička za nastavitve (⚙).
2. Pritiskajte jeziček navzgor (^)/navzdol (v), dokler se ne prikaže "**Storage Type**".
3. Dotaknite se menija "**Storage Type**," in nato še želenega medija za shranjevanje.



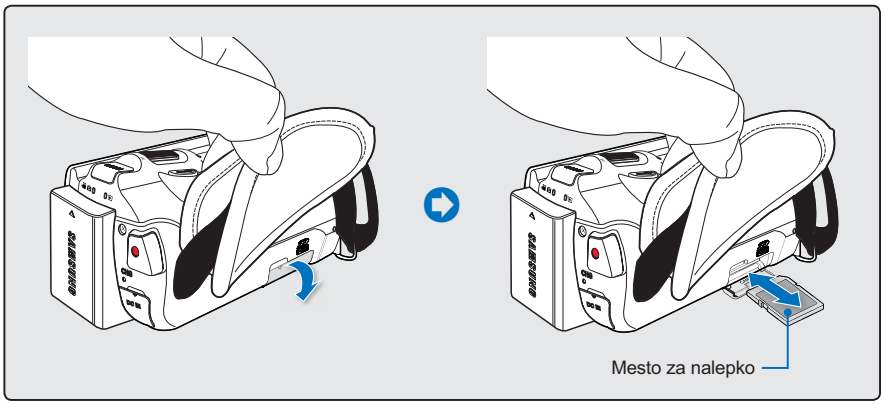




**Elementi podmenija**

- **Internal Memory (IN)**: Pri uporabi vgrajenega pomnilnika (SSD, polprevodniški pogon).
- **Card (▭)**: Pri uporabi pomnilniške kartice (kartica SD ali SDHC).

- Nikoli ne formatirajte medija za shranjevanje (Notranji pomnilnik ali pomnilniške kartice) na računalniku.
- Ko vstavite pomnilniško kartico, se prikaže zaslon za nastavitev medija za shranjevanje. Dotaknite se "**Yes**", če želite uporabiti pomnilniško kartico, ali "**No**" , če ne.
- Med dostopanjem do medija za shranjevanje, npr. med snemanjem, predvajanjem, formatiranjem, brisanjem itd., ne izklaplјajte napajanja (odstranite baterije ali izključite pretvornik AC). Medij za shranjevanje in podatki na njem se lahko poškodujejo.
- Ne odstranjujte pomnilniške kartice, če jo uporablja kamkoder. Pomnilniška kartica in podatki na njej se lahko poškodujejo.
- Dostopate lahko tudi prek gumba za **Q.MENU**.
- SSD na osnovi bliskovnega pomnilnika je bil prilagojen kot vgrajen pomnilnik za kamkorder.

## VSTAVLJANJE/ODSTRANJEVANJE POMNILNIŠKE KARTICE (NIJE UKLJUČENA U ISPORUKU)




### Vstavljanje pomnilniške kartice

1. Odprite pokrov reže za pomnilniško kartico.
2. Pomnilniško kartico vstavite v režo tako, da se nežno zaskoči.
   - Prepričajte se, da je logotip kartice SD/SDHC obrnjen navzgor, kamkorder pa nameščen tako, kot je prikazano na sliki.
3. Zaprite pokrov za pomnilniško kartico.

### Odstranjevanje pomnilniške kartice

1. Odprite pokrov reže za pomnilniško kartico.
2. Nežno potisnite pomnilniško kartico, da jo odstranite.
3. Zaprite pokrov za pomnilniško kartico.

- Da se izognete izgubi podatkov, najprej izklopite kamkorder tako, da eno sekundo držite gumb za **vklop** (⏻), in šele nato vstavite ali izvrzite pomnilniško kartico.
- Pazite, da pomnilniške kartice ne potisnete premočno. Pomnilniška kartica lahko nenadoma izskoči.

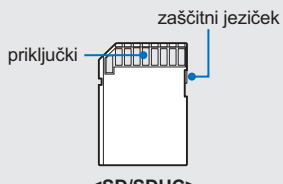
Vaš kamkorder podpira samo kartice SD (Secure Digital) in SDHC (Secure Digital High Capacity). Združljivost s kamkorderjem je lahko različna, glede na proizvajalce in vrste pomnilniških kartic.

# IZBIRA PRIMERNE POMNILNIŠKE KARTICE (NIJE UKLJUČENA U ISPORUKU)

## Združljive pomnilniške kartice

- Kamkorder lahko uporabljate s karticami SD (Secure Digital) in SDHC (Secure Digital High Capacity).
  Priporočamo, da uporabljate kartico SDHC (Secure Digital High Capacity).
  Kartica SD podpira do 2 GB.
  Kartice SD, večje od 2 GB, ne zagotavljajo normalnega delovanja na tem kamkorderju.
- Kartici MMC (večpredstavnostna kartica) in MMC Plus nista podprti.
- Zmogljivost združljivih pomnilniških kartic: SD 1 ~ 2 GB, SDHC 4 ~ 32 GB
- Uporabite združljive blagovne znamke pomnilniških kartic. Ne zagotavljamo, da bodo druge delovale. Ko kupujete pomnilniško kartico, preverite združljivost.
  - Kartice SDHC/SD: Panasonic, SanDisk, TOSHIBA
- Za snemanje videa uporabite pomnilniško kartico, ki podpira večjo hitrost zapisa (zmogljivejše od kartice SDHC Class 6).
- Pomnilniški kartici SD/SDHC imata mehanični jeziček za zaščito pred pisanjem. Nastavitev jezička preprečuje nenamerna brisanja datotek, posnetih na kartici. Zapis omogočite tako, da premaknete jeziček navzgor v smeri priključnih sponk. Če želite nastaviti zaščito pred pisanjem, pomaknite jeziček navzdol.

**Združljive pomnilniške kartice (1GB~32GB)**




**<SD/SDHC>**

## Kartice SDHC (Secure Digital High Capacity)

- Pomnilniška kartica SDHC (varna digitalna visoka kapaciteta)
  - Kartica SDHC je višja različica (Ver.2.00) kartice SD in podpira visoko zmogljivost nad 2 GB.
  - Uporaba ni mogoča s sedanjimi napravami, ki omogočajo SD.

## Splošna opozorila glede pomnilniških kartic

- Poškodovanih podatkov ni mogoče obnoviti. Priporočeno je, da ločeno naredite varnostne kopije pomembnih podatkov na trdem disku svojega osebnega računalnika.
- Izklop kamkorderja ali odstranitev pomnilniške kartice med operacijami, kot so formatiranje, brisanje, snemanje in predvajanje, lahko povzroči izgubo podatkov.
- Ko na svojem osebnem računalniku prilagodite ime datoteke in mape, shranjene na svoji pomnilniški kartici, vaš kamkorder morda ne bo prepoznal spremenjene datoteke.

## Ravnanje s pomnilniško kartico

- Da bi preprečili izgubo podatkov, preden vstavite ali odstranite pomnilniško kartico, napravo izklopite.
- Ne zagotavljamo delovanja pomnilniških kartic, formatiranih na drugih napravah. Pomnilniško kartico formatirajte samo v tem kamkorderju.
- Formatirajte nove pomnilniške kartice, pomnilniške kartice s podatki, ki jih vaš kamkorder ne prepozna ali ki so bili shranjeni z drugimi napravami. Upoštevajte, da formatiranje izbriše vse podatke na pomnilniški kartici.

- Če ne morete uporabiti pomnilniške kartice, ki se je uporabljala z drugo napravo, jo formatirajte s svojim kamkorderjem z vgrajenim pomnilnikom. Upoštevajte, da formatiranje izbriše vse podatke na pomnilniški kartici.
- Pomnilniške kartice imajo omejeno življenjsko dobo. Če ne morete snemati novih podatkov, morate kupiti novo pomnilniško kartico.
- Pomnilniška kartica je natančen elektronski medij. Ne upogibajte je, pazite, da ne pade na tla, in ne izpostavljajte je prevelikim obremenitvam.
- Ne odlagajte tujkov na priključne sponke pomnilniške kartice. Po potrebi priključne sponke očistite s suho in mehko krpo.
- Ne lepite ničesar razen priloženih nalepk na mesto za nalepko.
- Vedno poskrbite, da pomnilniško kartico hranite zunaj dosega otrok, ki bi jo lahko pogoltnili.

**Opomba o uporabi**

- Samsung ne prevzema odgovornosti za izgubo podatkov zaradi nepravilne uporabe.
- Da bi preprečili izgubo podatkov zaradi premikanja in statične elektrike, priporočamo, da pomnilniško kartico shranite v ovitek.
- Pomnilniška kartica se lahko po daljši uporabi segreje. To ni nič posebnega in ne pomeni okvare.

**Kamkorder podpira pomnilniške kartice SD in SDHC za shranjevanje podatkov.**

Hitrost shranjevanja podatkov se lahko razlikuje glede na proizvajalca in sistem izdelave.

- sistem SLC (celice na eni ravni): omogoča večje hitrosti zapisa.
- sistem MLC (celice na več ravneh): podpira samo nižje hitrosti zapisa.

Za najboljše rezultate predlagamo uporabo pomnilniške kartice, ki podpira višje hitrosti zapisa.

Uporaba pomnilniške kartice z nižjo hitrostjo zapisa pri snemanju videa lahko povzroči težave pri shranjevanju videa na pomnilniško kartico.

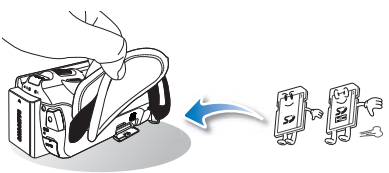
Med snemanjem lahko celo izgubite svoje podatke o videu.

Kamkorder poskuša ohraniti katerikoli del posnetega videa, zato pospešeno shranjuje film na pomnilniško kartico in prikaže opozorilo:

»**Low speed card. Please record at a lower resolution.**«

Če ne morete uporabiti dugega kot pomnilniške kartice z nižjo hitrostjo, bosta ločljivost in kakovost posnetkov nižji od nastavljene vrednosti. ➥stran 54

Večji kot sta ločljivost in kakovost, več pomnilnika se porabi.



# ČAS SNEMANJA IN ŠTEVILO SLIK

## Čas, ki je na voljo za snemanje videa

| Ločljivost | Kakovost | Medij za shranjevanje (kapaciteta) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1GB | 2GB | 4GB | 8GB | 16GB | 32GB |
| [HD]1080/50i* | Super Fine | 8min | 15min | 30min | 61min | 125min | 253min |
| | Fine* | 9min | 18min | 36min | 74min | 152min | 307min |
| | Normal | 12min | 23min | 46min | 94min | 193min | 390min |
| [HD]720/50p | Super Fine | 11min | 21min | 42min | 86min | 177min | 357min |
| | Fine* | 14min | 28min | 57min | 115min | 235min | 475min |
| | Normal | 21min | 42min | 84min | 171min | 351min | 708min |
| [SD]576/50p | Super Fine | 32min | 63min | 126min | 254min | 521min | 1051min |
| | Fine* | 42min | 83min | 166min | 336min | 688min | 1387min |
| | Normal | 62min | 123min | 244min | 494min | 1011min | 2039min |

(enota: približne minute snemanja)

## Število fotografij, ki jih je mogoče posneti

| Ločljivost fotografij | Medij za shranjevanje (kapaciteta) | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 1GB | 2GB | 4GB | 8GB | 16GB | 32GB |
| 2880x1620* | 656 | 1251 | 2482 | 5014 | 9999 | 9999 |
| 1920x1080 | 1173 | 2346 | 4654 | 9402 | 9999 | 9999 |

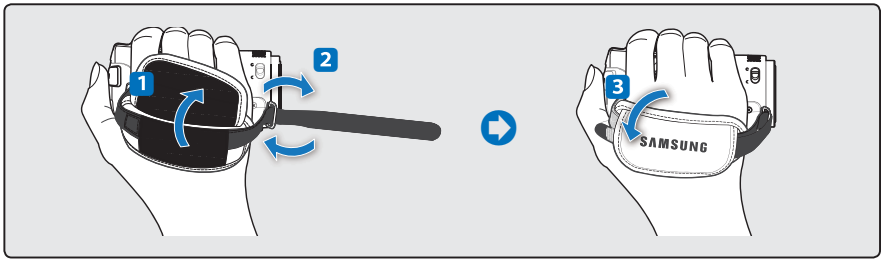
(enota: približno število slik)

**1GB ≒ 1,000,000,000 bitov : dejanska formatirana kapaciteta je lahko manjša, ker del pomnilnika zasede strojna programska oprema.**

- Številke v tabeli so lahko različne, glede na dejanske pogoje snemanja in predmet.
- Večji kot sta nastavitev kakovosti in ločljivost, več pomnilnika se porabi.
- Nižja ločljivost in kakovost povečata stopnjo stiskanja in podaljšata čas snemanja, vendar na škodo kakovosti slike.
- Bitna hitrost se samodejno prilagodi snemani sliki. Temu primerno je lahko različen tudi čas trajanja snemanja.
- Pomnilniške kartice, večje od 32 GB, morda ne bodo pravilno delovale.
- Največja velikost videa, ki ga je mogoče posneti naenkrat, je 1,8 GB.
- Največje število fotografij in videoposnetkov, ki jih lahko posnamete, je 9999.
- Zgornji elementi, označeni z *, bodo predstavljali privzete vrednosti nastavitev.
- Dolžina snemanja časovnih posnetkov je odvisna od nastavitev.

## PRITRDITEV PASU ZA OPRIJEM

Prilagodite dolžino pasu za oprijem tako, da je kamkorder HD stabilen, ko s palcem pritisnete gumb **Začetek/konec snemanja**.

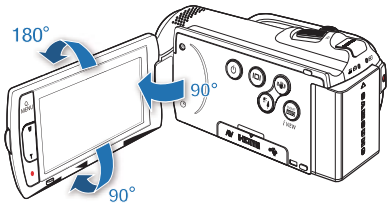



Če v pašček za roko, ki je nastavljen preozko, na silo potisnete roko, lahko na kamkorderju poškodujete obroček za pašček.

## PRILAGODITEV LCD-ZASLONA

Široki LCD-zaslon na kamkorderju omogoča visoko kakovosten ogled slik.

1. S prstom odprite LCD-zaslon.
   - Zaslon se odpre za 90°.
2. LCD-zaslon zavrtite v smeri objektiva.
   - Zavrtite ga lahko za največ 180° v smeri objektiva in 90° nazaj.
     Če si želite posnetke ogledovati udobneje, zavrtite zaslon za 180° v smeri objektiva, nato pa ga prepognite nazaj k napravi.




S pretiranim vrtenjem lahko poškodujete vezni tečaj med zaslonom in kamkorderjem.

Prstne odtise in prah z zaslona očistite z mehko krpo.

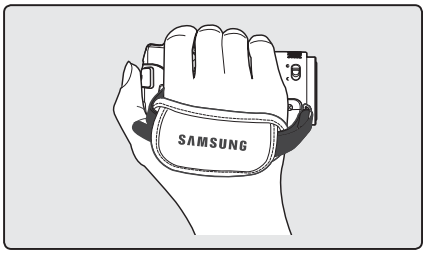
# OSNOVNA POSTAVITEV KAMKORDERJA

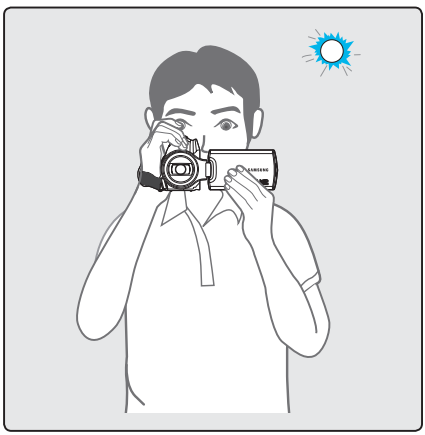
Med snemanjem ali fotografiranjem kamkorder držite z obema rokama, da preprečite tresenje. Med snemanjem se izogibajte majhnim premikom.

## Nastavljanje kota snemanja

Izostrite predmet, kot je prikazano na ilustraciji.

1. Držite kamkorder z obema rokama.
2. Pašček za roko zategnite okoli svojega zapestja.
3. Prepričajte se, da imate trdno podlago in da ni nevarnosti, da bi trčili v človeka ali predmet.
4. Izostrite predmet, kot je prikazano na ilustraciji.



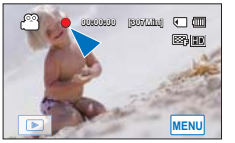
Priporočamo, da imate med snemanjem sonce za hrbtom.

## SNEMANJE VIDEOV

- Kamkorder podpira kakovost slike visoke ločljivosti (Full HD 1920 x 1080) in standardne ločljivosti (SD). Pred snemanjem nastavite želeno kakovost. ➥stran 54
- Ta kamkorder ima en način snemanja, ki združuje način snemanja videov in način fotografiranja. Tako lahko snemate videe ali fotografirate v istem načinu, ne da bi pri tem morali spreminjati način snemanja.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Odprite LCD-zaslon in tako vključite kamkorder.
- Kamkorder se vklopi samodejno, ko odprete LCD-zaslon.
- Odprite objektiv s stikalom za odpiranje/zapiranje (◖). ➥stran 12



1. Preverite predmet, ki ga želite snemati.
   - Zaprite LCD-zaslon.
   - Uporabite ročico **Zoom** ali gumb **Zoom**, da nastavite velikost predmeta. ➥stran 40
2. Pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja**.
   - Prikazal se bo indikator snemanja (●) in snemanje se bo začelo.
3. Ponovno pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja**, da ustavite snemanje.
   - Na zaslonu se pojavi ikona za hitri vpogled.
4. Dotaknite se ikone Quick View (◓), da si ogledate najnovejše video posnetke.
   - Po končanem hitrem predvajanju je kamkorder spet v načinu pripravljenosti.

**Dva gumba REC, izberite, kateri vam bolj ustreza!**

Ta kamkorder ima dva gumba za **začetek/konec snemanja**.
Eden je na hrbtnem delu, drugi pa na LCD-zaslonu.
Izberite tistega, ki vam bolj ustreza.

- Če je med snemanjem prekinjeno napajanje ali pride do napake, se video mogoče ne bo posnel ali ga ne bo možno urejati.
- Samsung ne odgovarja za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi neuspelega običajnega snemanja ali predvajanja zaradi napake pomnilniške kartice.
- Upoštevajte, da poškodovanih podatkov ni mogoče obnoviti.

- Video posnetki so stisnjeni v formatu H.264 (MPEG-4.AVC).
- Preprečite nepotrebno praznjenje baterije, zato jo odstranite, ko nehate snemati.
- Za več informacij o prikazu informacij na zaslonu si oglejte strani 14.
- Za več informacij o približnem času snemanja si oglejte stran 31.
- Zvok se snema z vgrajenim stereo mikrofonom nad objektivom. Poskrbite, da mikrofon ne bo zastrt.
- Pred snemanjem pomembnega videa preizkusite snemalne funkcije, tako da preverite, ali obstajajo kakšni problemi s snemanjem zvoka in videa.
- Svetlost LCD-zaslona lahko nastavite v menijskih možnostih. Prilagoditev LCD-zaslona ne vpliva na sliko, ki jo snemate. ➥ stran 79
- Za več informacij o različnih razpoložljivih funkcijah med snemanjem si preberite poglavje »Elementi menija za snemanje«. ➥ strani 53~69
- Ne izklopite kamkorderja ali odstranjujte pomnilniške kartice med dostopanjem do medija za shranjevanje. S tem bi lahko poškodovali medij za shranjevanje ali podatke na njem.
- Če med snemanjem odklopite napajalni kabel/odstranite baterijo ali onemogočite snemanje, se sistem preklopi v način za obnovitev podatkov. Med obnavljanjem podatkov druge funkcije niso omogočene.
- Jezički menija za nastavitve, prikazani na LCD-zaslonu, ne vplivajo na posnetek, ki ga snemate.
- V načinu za snemanje videa/fotografiranje lahko nastavite menijsko možnost Quick View. Ikona Quick View se pojavi, če ste menijsko možnost Quick View nastavili na On.

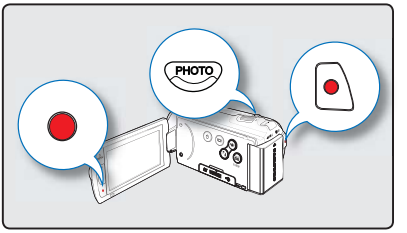
# ZAJEMANJE FOTOGRAFIJ V NAČINU ZA SNEMANJE VIDEA (DVOJNO SNEMANJE)

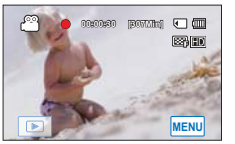
Kamkorder lahko snema fotografije, ne da bi prekinili snemanje videa.

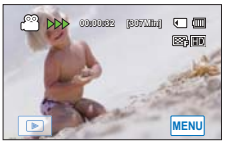
**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Odprite LCD-zaslon in tako vključite kamkorder.
- Kamkorder se vklopi samodejno, ko odprete LCD-zaslon.
- Odprite objektiv s stikalom za odpiranje/zapiranje (◖). ➥stran 12

1. Pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja**.
   - Prikazal se bo indikator za snemanje (●) in snemanje se bo začelo.
2. Med snemanjem videoposnetkov pri želenem prizoru pritisnite gumb **PHOTO**.
   - Ko indikator (▶▶▶) izgine, se fotografija posname brez zvoka zaklopa.
   - Med fotografiranjem se video še naprej neprekinjeno snema.
   - Ponovno pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja**, da ustavite snemanje.




**<Dvojno snemanje med snemanjem videov>**

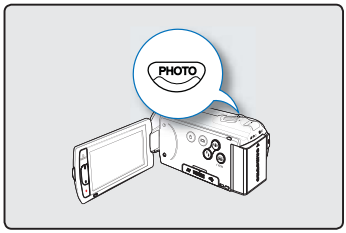
- **V naslednjih pogojih fotografiranje ni mogoče:**
  - Pri snemanju s časovnimi presledki.
- Ločljivost posnete fotografije je 1920 x 1080 ne glede na ločljivost snemanja videoposnetkov.

# FOTOGRAFIRANJE

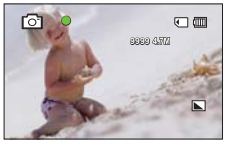
Fotografije lahko posnamete in jih shranite v pomnilnik. Pred snemanjem nastavite želeno ločljivost in kakovost. ➥stran 55

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Odprite LCD-zaslon in tako vključite kamkorder.
- Kamkorder se vklopi samodejno, ko odprete LCD-zaslon.
- Odprite objektiv s stikalom za odpiranje/zapiranje (◖). ➥stran 12




1. Preverite predmet, ki ga želite snemati.
   - Zaprite LCD-zaslon.
   - Uporabite ročico **Zoom** ali gumb **Zoom**, da nastavite velikost predmeta. ➥stran 40
2. Predmet nastavite na sredini LCD-zaslona in napol pritisnite gumb **PHOTO**.
   - Kamkorder samodejno nastavi idealno vrednost zaslonke in ostrine (če sta »**Aperture**« in »**Focus** « nastavljena na »**Auto**« ➥strani 56, 60)
   - Ko je predmet izostren, je indikator (●) zelen. Če je rdeč, popravite ostrino.



3. Do konca pritisnite gumb **PHOTO**.
   - Zasliši se zvok zaklopa. (Če je »**Shutter Sound**« nastavljen na »**On**«.)
   - Za nadaljevanje snemanja počakajte, da se trenutna fotografija popolnoma shrani na mediju za shranjevanje.
   - Ko je fotografija shranjena v pomnilniku, se na zaslonu prikaže ikona hitrega ogleda.

4. Če si želite ogledati zadnjo posneto fotografijo, se dotaknite ikone Quick View (◖).
   - Če se želite vrniti v način pripravljenosti, se dotaknite jezička za vrnitev (⮌).

- Število fotografij, ki jih lahko shranite, je odvisno od ločljivosti fotografij. ➥stran 31
- Med fotografiranjem se zvok ne posname.
- Če je ostrenje težavno, uporabite funkcijo ročnega ostrenja. ➥stran 60
- Med fotografiranjem ne premikajte stikala POWER in ne odstranjujte pomnilniške kartice, saj bi lahko poškodovali medij za shranjevanje ali podatke.
- Za več informacij o prikazu informacij na zaslonu si oglejte strani 14.
- Z menijskimi elementi nastavite svetlost LCD-zaslona. S tem ne vplivate na posneto sliko. ➥stran 79
- Fotografije so skladne s standardom DCF (Pravilo oblike datotečnega sistema v fotoaparatu), ki ga je vzpostavilo JEITA (Japonsko industrijsko združenje za elektroniko in informacijsko tehnologijo).

## PREPROSTO SNEMANJE ZA ZAČETNIKE (SMART AUTO)

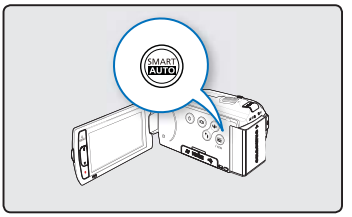
V pametnem samodejnem načinu kamkorder samodejno izbere najprimernejše nastavitve glede na zaznani prizor. Ta način je priročen, če ne poznate najprimernejših nastavitev za posamezne prizore.

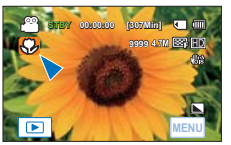
**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE**. ➥stran 23

1. Pritisnite gumb **SMART AUTO**.
   - Na LCD-zaslonu se prikažeta indikator pametnega samodejnega načina (SMART AUTO) in načina proti tresljajem ( ).
2. Predmet poravnajte v okvirju.
   - Kamkorder pri usklajevanju ostrine s kamkorderjem samodejno zazna prizor.
   - Na LCD-zaslonu se prikaže ustrezna ikona prizora.

| | |
|---|---|
| WHITE | prikaže se, če snemate zelo svetel prizor. |
| | prikaže se, če snemate na prostem. |
| | prikaže se, če snemate v zaprtem prostoru. |
| | prikaže se, če snemate ponoči. |
| | prikaže se, če snemate približan posnetek. |




<Pri snemanju predmeta od blizu>

3. Pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja** ali gumb **PHOTO**. ➥strani 34, 36
   - Pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja**, da posnamete video. Za fotografiranje pa pritisnite gumb **PHOTO**.
4. Če želite preklicati način Smart Auto, znova pritisnite gumb **SMART AUTO**.

- **Gumbi, ki med delovanjem načina Smart Auto niso na voljo:** jeziček za meni (MENU)/gumb **Q.MENU**/itd. V načinu Smart Auto se skoraj vse nastavitve nastavijo samodejno. Če želite sami nastavljati ali prilagajati funkcije, najprej sprostite način Smart Auto.
- Pametni samodejni način ni na voljo med snemanjem. Funkcijo nastavite pred snemanjem.
- Ko kamkorder ne prepozna snemalne situacije, bo snemal z osnovno nastavitvijo (SMART AUTO).
- Kamkorder morda ne bo izbral pravega prizora, kar je odvisno od pogojev snemanja, kot so tresenje kamkorderja, svetloba in razdalja do predmeta.
- Pri snemanju več prizorov hkrati, so prednosti pametne samodejne funkcije naslednje: Makrofotografiranje → Belina → Pokrajina → Noč → Znotraj
  Na primer a) če lahko načina Belina in Znotraj uporabite hkrati, se bo izbral način Belina in prikazala se bo ustrezna ikona.
  b) če lahko načina Bela in Pokrajina uporabite hkrati, se bo izbral način Bela in prikazala se bo ustrezna ikona.

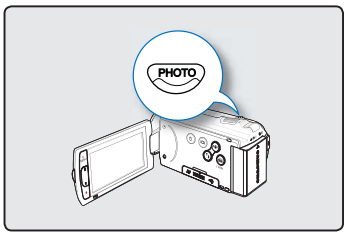
# ZAJEMANJE FOTOGRAFIJ MED PREDVAJANJEM VIDEOV

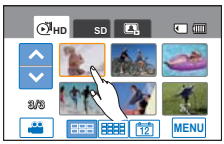
Kamkorder omogoča zajem fotografij, ki ne zmoti zajema videa.

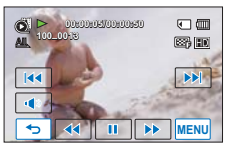
**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

1. Posneti videi so prikazani v pogledu seznama sličic.
   - Če želite spremeniti trenutno stran s sličicami, se dotaknite jezička za navzgor ( ) ali navzdol ( ).
2. Dotaknite se želenega videa.
   - Predvaja se izbrani video.
3. Na prizoru, ki ga želite zajeti, napol pritisnite gumb **PHOTO**.
   - Predvajalni zaslon se bo ustavil.
4. Pritisnite gumb **PHOTO** do konca.
   - Zajeta fotografija se posname v obliki JPEG.
5. Ko se fotografija posname na medij za shranjevanje, se dotaknite jezička za vrnitev ( ), da si ogledate seznam sličic.
   - Dotaknite se jezička za fotografije ( ), da si ogledate posnete fotografije. ➥stran 46



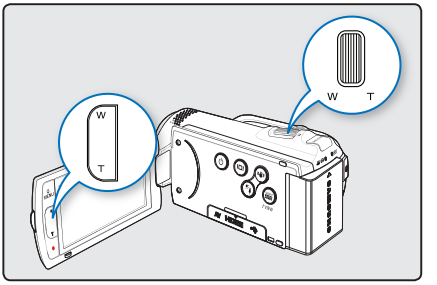



- **Fotografiranje ni mogoče pri naslednjih pogojih:**
  - Z menijskimi elementi nastavite svetlost LCD-zaslona.
- Ločljivost posnete fotografije je 1920 x 1088 ne glede na ločljivost snemanja videoposnetkov.

# PRIMIK/ODMIK

S tem kamkorderjem HD lahko med snemanjem uporabljati 20-kratni optični primik/odmik in digitalni **primik/odmik** s pomočjo ročice za odmik/primik ali gumba **primik/odmik** na LCD-zaslonu.



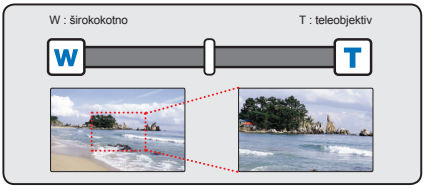

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.**
➥stran 23

## Primik

Pritisnite gumb **T** (primik) na LCD-zaslonu, ali pa pomaknite ročico za Zoom v smeri **T** (teleobjektiv).

- Oddaljeni predmet se počasi poveča in ga lahko snemate, kot da je blizu objektiva.




## Odmik

Pritisnite gumb **W** (odmik) na LCD-zaslonu, ali pa pomaknite ročico za Zoom v smeri **W** (širokokotno).

- Predmet se pomakne nazaj.

## Nasvet

Hitrost primika/odmika se lahko zmanjša tako, da počasi premaknete ročico za **primik/odmik** (W/T). S hitrim premikom povečate hitrost primika/odmika. Hitrosti primika/odmika pa ne morete spreminjati z gumbom za **primik/odmik** (W/T) na zaslonu.

- Optični primik/odmik ne poslabša kakovosti in jasnosti slike.
- Digitalni primik/odmik uporabite, če želite sliko približati bolj, kot to zmore optični primik/odmik. ➥stran 64
- Če snemate s hitrim primikom/odmikom ali spreminjate primik/odmik predmeta, ki je daleč od objektiva, lahko ostrina slike postane nestabilna. V tem primeru uporabite funkcijo za ročno ostrenje. ➥stran 60
- Najmanjša možna razdalja med kamkorderjem in predmetom, ne da se pri tem izgubi ostrina, je približno 1 cm za širokokotni objektiv in 50 m za teleobjektiv. Če želite s širokim kotom slikati motiv, ki je blizu objektiva, uporabite funkcijo makrofotografiranja. ➥stran 63
- Ko uporabljate funkcijo primika/odmika in kamkorder držite v rokah, za stabilno snemanje uporabite funkcijo Anti-Shake (OIS). ➥stran 41
- Če pogosto uporabljate primik/odmik, porabljate več energije.

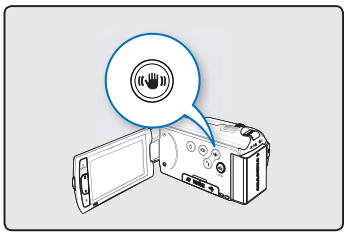
# NASTAVITEV PROTITRESLJAJA (OIS: OPTIČNI STABILIZATOR SLIKE)

Funkcijo Anti-Shake (OIS: optični stabilizator slike) uporabite za ublažitev tresenja slik, ki ga povzročijo tresljaji kamkorderja.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

S pritiskom gumba **Protitresljaj (OIS)** ( ) preklopite med načinom Protitresljaj (OIS) ter Vklop in Izklop.



## Nasvet

**Funkcijo Anti-Shake uporabljajte v teh primerih:**

- Če snemate med hojo ali v premikajočem se avtomobilu.
- Če snemate z vključeno funkcijo primika/odmika.
- Če snemate majhne predmete.

- Pametni samodejni način samodejno vklopi funkcijo proti tresljajem (OIS).
- Močnejših tresljajev kamkorderja ni mogoče v celoti popraviti, čeprav je izbrana funkcija Anti-Shake: On. Kamkorder držite čvrsto z obema rokama.
- Ko je ta funkcija nastavljena na On, se lahko prikazano gibanje na zaslonu nekoliko razlikuje od dejanskega gibanja predmeta.
- Če snemate pri slabi svetlobi in veliki povečavi ter je ta funkcija nastavljena na On, lahko navidezne slike izstopajo. V tem primeru priporočamo uporabo stojala (ni priložen) in nastavitev funkcije Anti-Shake na Off.

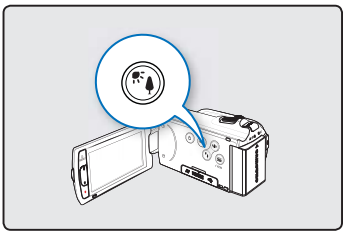
## UPORABA NAČINA POMOČI PRI PROTISVETLOBI

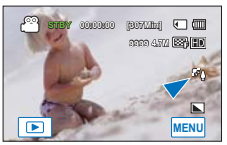
Ko je predmet osvetljen od zadaj, bo ta funkcija nadomestila osvetljenost, tako da predmet ni pretemen.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

Z gumbom za **pomoč pri protisvetlobi** ( ) vklopite in izklopite način pomoči pri protisvetlobi.






**Nasvet**

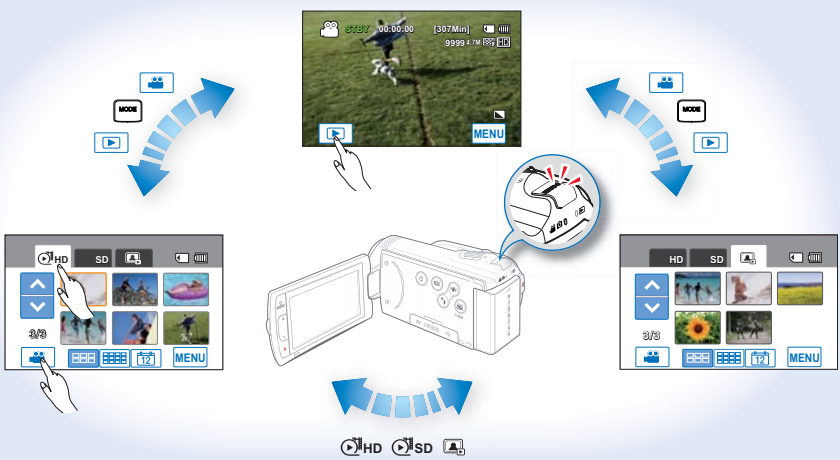
**Protisvetloba vpliva na snemanje, ko je predmet snemanja temnejši od ozadja:**

- Predmet je pred oknom.
- Snemate človeka, ki nosi bela ali svetleča oblačila in stoji pred svetlim ozadjem. Njegov obraz je pretemen, da bi ga prepoznali.
- Predmet je zunaj in ozadje je oblačno nebo.
- Viri svetlobe so presvetli.
- Predmet je postavljen pred zasneženo ozadje.

## MENJAVANJE NAČINA PREDVAJANJA

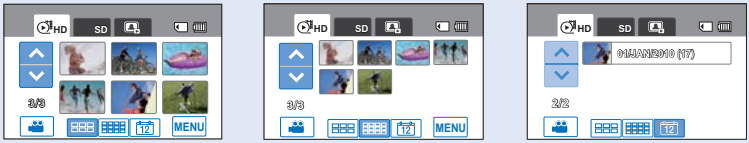
- Z gumbom **MODE** lahko izmenično preklapljate med načinom snemanja in načinom predvajanja.
- Način delovanja lahko preklopite neposredno v predvajalni zaslon sličic tako, da se dotaknete jezička za predvajanje ( ) na LCD-zaslonu. Zadnja ustvarjena datoteka bo v pogledu sličic prikazana poudarjeno.
- Možnosti prikaza sličic se izbirajo glede na zadnje uporabljen način stanja pripravljenosti, vendar pa lahko izberete možnosti prikaza sličic videov (HD ali SD) ali fotografij. To storite z dotikom jezička HD ( HD ), SD ( SD ) ali foto ( ) na LCD-zaslonu.

**Razumeti, kako spremeniti načine delovanja**
Načine delovanja lahko spreminjate preprosto z dotikom LCD-zaslona ali z gumbi, kot sledi:




**Nasvet**

Možnosti prikaza sličic lahko izberete kot 3x2 ( ), 4x3 ( ), in Date ( ).



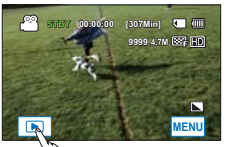
## PREDVAJANJE VIDEOV

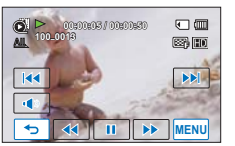
Posnete videe si lahko predogledate v pogledu seznama sličic. Tako hitro najdete želeni video in ga neposredno predvajate.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za HD ( HD ) ali SD ( SD ).
   - Na zaslonu se pokažejo sličice videoposnetkov, ki se ujemajo z ločljivostjo izbranega videoposnetka.
   - Če želite spremeniti trenutni pogled sličic, izberite jeziček ( ), ( ), ali ( ) na zaslonu.
   - Če nastavite prikaz sličic na Date ( ), lahko videe razvrščate po specifičnih datumih. ➥stran 43
   - Če želite spremeniti trenutno stran s sličicami, se dotaknite jezička za navzgor ( ) ali navzdol ( ).
2. Dotaknite se želenega video posnetka.
   - Izbrani video se predvaja in za kratek čas se pokažejo jezički za upravljanje funkcije predvajanja. Znova se pokažejo, ko se dotaknete kateregakoli dela zaslona.
   - Nastavitve predvajanja lahko nastavite z menijem »**Play Option**«. ➥stran 70
   - Če želite ustaviti predvajanje in se vrniti na seznam sličic, pritisnite jeziček za vrnitev ( ).






- Glede na velikost in kakovost izbranega videa lahko traja nekaj časa, preden se začne predvajati.
- **Kamkorder morda ne bo predvajal teh video datotek:**
  - Video, urejen s programsko opremo, ki ni bila vgrajena v programsko opremo vašega računalnika, ali ime datoteke videa, ki ste ga spremenili na računalniku.
  - Video, posnet z drugimi napravami.
  - Video, katerega oblike zapisa kamkorder ne podpira.
- Med predvajanjem videa lahko uporabljate različne možnosti predvajanja. ➥stran 45
- Posnete videe lahko predvajate na televizorju ali računalniku. ➥strani 102, 110
- Če se med predvajanjem dotaknete jezička za meni ( ) ali gumba **Q.MENU**, se predvajanje ustavi in pojavi se zaslon menija.

# Različne operacije predvajanja

## Predvajanje/premor/stop

- Funkciji za predvajanje in premor se zamenjata vsakič, ko med predvajanjem pritisnete jeziček za predvajanje (▶)/premor (❚❚).
- Za zaustavitev predvajanja se dotaknite jezička za vrnitev (↩).

## Iskanje med predvajanjem

Z vsakim dotikom jezička za iskanje nazaj (◀◀)/naprej (▶▶) med predvajanjem se poveča hitrost predvajanja:

- Hitrost RPS (iskanje nazaj med predvajanjem): x2 → x4 → x8 → x2
- Hitrost FPS (iskanje naprej med predvajanjem): x2 → x4 → x8 → x2

## Preskoči predvajanje

Med predvajanjem se dotaknite jezička za preskok nazaj (⏮)/naprej (⏭).

- Naslednji video predvajate tako, da se dotaknete jezička za preskok naprej (⏭).
- Če se dotaknete jezička za preskok nazaj (⏮), se predvaja začetek prizora. Če se dotaknete jezička za preskok nazaj (⏮) v 3 sekundah od začetka prizora, se predvaja prejšnji video.
- Dotaknite se jezička za preskok nazaj (⏮)/naprej (⏭) in ga držite, da poiščete želeno številko videoposnetka. Ko odmaknete prst, se začne predvajati izbrani videoposnetek.

## Počasno predvajanje

Če se med mirovanjem dotaknete jezička za počasno predvajanje nazaj (◀❚) / počasno predvajanje naprej (❚▶), se predvajanje upočasni:

- Hitrost počasnega predvajanja nazaj/naprej: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x1/2

## Predvajanje sličice za sličico

- Če se med premorom dotaknete jezička za koračno predvajanje nazaj (◀❚❚)/naprej (❚❚▶), se bodo posamezne sličice postopoma predvajale nazaj ali naprej.

## Prilagoditev glasnosti

Posneti zvok lahko slišite prek vgrajenih zvočnikov.
Raven glasnosti lahko nastavljate v vrednostih od **0** do **19**. Ko je raven na »**0**«, se zvoka ne sliši.

**1.** Dotaknite se jezička za glasnost (🔊) na LCD-zaslonu.

**2.** Dotaknite se jezička (+)/(−), da zvišate ali znižate glasnost zvoka.
   - Če dlje časa držite jeziček (+)/(−), se bo glasnost zvoka neprekinjeno spreminjala.

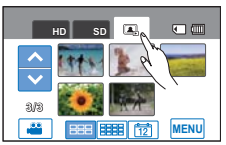
## OGLED FOTOGRAFIJ

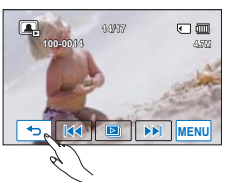
Posnete fotografije si lahko ogledujete z različnimi operacijami predvajanja.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za fotografijo ( ).
   - Prikaže se pogled sličic.
   - Če želite spremeniti trenutni pogled sličic, izberite jeziček ( ), ( ) ali ( ) na zaslonu.
   - Če nastavite prikaz sličic na Date ( ), lahko videe razvrščate po specifičnih datumih. ➥stran 43
   - Če želite spremeniti trenutno stran s sličicami, se dotaknite jezička za navzgor ( ) ali navzdol ( ).
2. Za predvajanje se dotaknite želene fotografije.
   - Izbrana fotografija se prikaže čez cel zaslon in za kratek čas se pokažejo jezički za upravljanje funkcije predvajanja. Znova se pokažejo, ko se dotaknete kateregakoli dela zaslona.
   - Za ogled prejšnje in naslednje fotografije se dotaknite jezička za predhodno sliko ( )/naslednjo sliko ( ).
   - Postavite prst na jeziček za predhodno sliko ( )/naslednjo sliko ( ), če želite hitro poiskati fotografijo z želeno številko. Ko dvignete prst, se pokaže izbrana fotografija.
3. Če se želite vrniti na seznam sličic, pritisnite jeziček za vrnitev ( ).






- Med predvajanjem fotografij ne izklopite naprave in ne odstranjujte pomnilniške kartice. S tem bi lahko poškodovali posnete podatke.
- **Kamkorder naslednjih fotografskih datotek morda ne bo pravilno predvajal:**
  - Fotografije, ki jim je bilo ime datoteke spremenjeno v računalniku.
  - Fotografije, posnete z drugimi napravami.
  - Fotografije v zapisu datoteke, ki ga ta kamkorder ne podpira (ni skladen s standardom DCF).

Čas nalaganja je lahko različen, glede na velikost in kakovost izbrane fotografije.

# OGLED DIAPROJEKCIJE

Diaprojekcijo fotografij si lahko ogledate v številskem vrstnem redu.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za fotografijo ( ).
   - Prikaže se pogled sličic.
   - Če želite spremeniti trenutno stran s sličicami, se dotaknite jezička za navzgor ( ) ali navzdol ( ).
2. Dotaknite se jezička Meni (MENU) ➜ **“Slide Show Start”.**
   - Prikazan je indikator ( ). Diaprojekcija se začne od trenutno izbrane fotografije dalje.
   - Vse fotografije se predvajajo neprekinjeno v izbrani možnosti za diaprojekcijo (“**Interval,**” “**Music,**” “**Effect.**”)
   - Če izberete prikaz sličic po datumu ( ), se bodo v diaprojekciji predvajale samo fotografije, posnete na izbrani datum. ➥stran 43
   - Med predvajanjem diaprojekcije z glasbo lahko raven glasnosti glasbe v ozadju nastavite z jezičkom za glasnost ( ).
   - Za zaustavitev diaprojekcije se dotaknite jezička za vrnitev ( ).
   - Z vsakim dotikom LCD-zaslona se na njem pojavijo jezički, povezani s predvajanjem, in z naslednjim dotikom spet izginejo.

**Nasvet**

- Za začetek diaprojekcije med predvajanjem pesmi se dotaknite jezička za diaprojekcijo ( ) na LCD-zaslonu ali jezička menija (MENU) ➜ “**Slide Show Start.**”
- Diaprojekcija je na voljo tudi v hitrem meniju. ➥stran 52

# osnovno predvajanje

## Uporaba možnosti diaprojekcije

Med predvajanjem diaprojekcije lahko uporabite menije »**Slide Show Option**«, in sicer:

**Elementi podmenija**

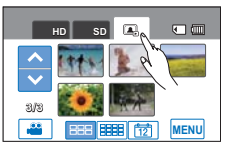
- **Interval:** Fotografije se neprekinjeno predvajajo v nastavljenem intervalu diaprojekcije (1 sek. ali 3 sek.).
- **Music:** Glasbo v ozadju lahko vklopite ali izklopite.
  Ta kamkorder ima privzeto shranjenih 7 melodij za glasbo v ozadju – te so shranjene v bliskovnem pomnilniku.
  Z zagonom diaprojekcije se v načinu naključnega predvajanja začne predvajati 7 melodij.
- **Effect:** Neprekinjeno predvaja fotografije z učinkom osvetlitve/zatemnitve med prehodi med slikami.

# PRIMIK/ODMIK MED PREDVAJANJEM

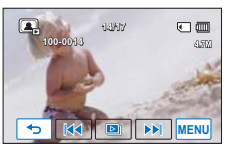
Predvajano sliko lahko povečate. Dotaknite se jezička za navzgor (▲)/navzdol (▼)/levo (◀)/desno (▶), da izberete območje, ki ga želite povečati.

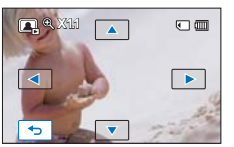
**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje (▣). ➥stran 23




1. Dotaknite se jezička za fotografijo (📷).
   - Prikaže se pogled sličic.
   - Če želite spremeniti trenutno stran s sličicami, se dotaknite jezička za navzgor (▲) ali navzdol (▼).
2. Za povečanje se dotaknite želene fotografije.
   - Izbrana fotografija se prikaže čez cel zaslon.
3. Povečanje nastavite z gumbom **Zoom**(W/T) ali ročico **Zoom**(W/T).
   - Povečava se začne od sredine fotografije.
   - Povečate lahko od x 1,1 do x 8,0.
   - Med uporabo primika/odmika med predvajanjem ne morete izbrati predhodne/naslednje slike.
4. Dotaknite se jezička za navzgor (▲)/navzdol (▼)/levo (◀)/desno (▶), da si ogledate želeno območje na povečani fotografiji.
5. Za preklic se dotaknite jezička za vrnitev (↩).




Fotografij, posnetih z drugimi napravami ali urejenih v računalniku, ni mogoče povečati.

# UPORABA MENIJEV IN HITRIH MENIJEV

Pri vseh elementih menija, ki so našteti v tem priročniku, sledite spodnjim navodilom.
Na primer, v tem poglavju je opisano, kako nastavite »**Aperture**« / »**Focus**«.

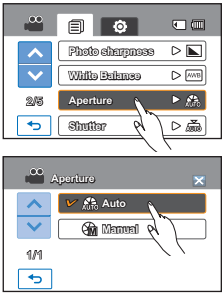
**PREDEN NADALJUJETE!**

- Odprite LCD-zaslon in tako vključite kamkorder.
- Kamkorder se vklopi samodejno, ko odprete LCD-zaslon.
- Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

Gumb Q.MENU  Jeziček za meni (MENU)

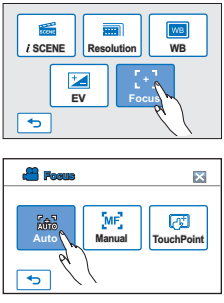
## Uporaba jezička za meni (MENU)

1. Na zaslonu na dotik se dotaknite jezička za meni (MENU).
   - Prikaže se zaslon s hitrim menijem.
   - Če želite spremeniti trenutno stran, se dotaknite jezička navzgor ( ) ali navzdol ( ).
2. Dotaknite se »**Clona**«. (Funkcija zaslonke se tu uporablja kot primer.)
3. Dotaknite se želene možnosti.
   - Vrednosti nastavitev primerno nastavite.
   - Zaslonko nastavite tako, da se dotikate jezička za zmanjševanje ( ) ali povečanje ( ).
   - Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).




## Uporaba gumba Q.MENU

1. Če si želite ogledati razpoložljive možnosti menija, pritisnite gumb **Q.MENU** na kamkorderju.
   - Prikaže se zaslon s hitrim menijem.
2. Dotaknite se »**Focus**.« (Funkcija ostrenja se tu uporablja kot primer.)
3. Dotaknite se želene možnosti.
   - Vrednosti nastavitev primerno nastavite.
   - Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).




- Ko uporabljate meni (MENU) ali elemente Quick menu, nekaterih elementov menija ne morete uporabljati istočasno ali pa so obarvani sivo.
- Za več informacij o sivo obarvanih elementih si oglejte stran » Odpravljanje težav«, »127«.
- Za lažje razumevanje so vsi primeri nastavitev menija na tej strani pojasnjeni na osnovi najenostavnejših metod. Metode nastavitve menija se lahko razlikujejo glede na možnosti menija, ki jih izbere uporabnik.

# ELEMENTI MENIJA

- Dostopni elementi v meniju se lahko razlikujejo glede na način delovanja.
- Za podrobnosti delovanja si oglejte ustrezne strani.

## Elementi menija za snemanje

| Elementi | Privzeta vrednost | Stran |
|---|---|---|
| ¿SCENE | Auto | 53 |
| Video Resolution | [HD]1080/50i | 54 |
| Video Quality | Fine | 54 |
| Photo Resolution | 2880x1620 | 55 |
| Photo Sharpness | Normal | 55 |
| White Balance | Auto | 56 |
| Aperture | Auto | 58 |
| Shutter | Auto | 59 |
| EV | 0 | 59 |
| Focus | Auto | 60 |
| Digital Effect | Off | 61 |
| Fader | Off | 62 |
| Tele Macro | Off | 63 |
| Cont. Shot | Off | 63 |
| Wind Cut | Off | 64 |
| Digital Zoom | Off | 64 |
| Self Timer | Off | 65 |
| Time Lapse REC | Off | 66 |
| Quick View | On | 68 |
| Guideline | Off | 69 |

## Elementi menija za predvajanje

| Elementi \ Način delovanja | | Videoposnetek (sličice) | Videoposnetek (posamezni) | Fotografije (sličice/posamezni) | Privzeta vrednost | Stran |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Play Option | | ● | ● | X | Play All | 70 |
| Highlight | | ● | ● | X | - | 71 |
| Playlist | | ● | X | X | - | 93 |
| Delete | | ● | ● | ● | - | 97 |
| Protect | | ● | ● | ● | Off (Single) | 96 |
| Story-Board Print | | ● | ● | X | - | 73 |
| Copy * | | ● | ● | ● | - | 98 |
| Edit | Divide | ● | ● | X | - | 90 |
| | Combine | ● | X | X | - | 91 |
| File Info | | ● | ● | ● | - | 73 |
| Slide Show Start | | X | X | ● | - | 47 |
| Slide Show Option | | X | X | ● | - | 48 |
| Print Mark(DPOF) | | X | X | ● | - | 99 |

● : možno, X: ni možno

Elementi, označeni z *, so na voljo le pri modelih HMX-H203/H204/H205.

# Nastavitev elementov menija

| Elementi | Privzeta vrednost | Stran |
|---|---|---|
| Storage Type * | Internal Memory | 74 |
| Storage Info * | - | 74 |
| Card Info ** | - | 74 |
| Format | - | 75 |
| File No. | Series | 76 |
| Time Zone | Home | 76 |
| Date/Time Set | 01/JAN/2010 00:00<br>(Poletni čas : Off) | 77 |
| Date Type | 01/JAN/2010 | 77 |
| Time Type | 24 Hr | 78 |
| Date/Time Display | Off | 78 |
| LCD Brightness | 18 | 79 |
| Auto LCD Off | Off | 79 |
| Beep Sound | On | 80 |
| Shutter Sound | On | 80 |
| Auto Power Off | 5 Min | 81 |
| Quick On STBY | 5 Min | 82 |
| PC Software | On | 83 |
| USB Connect | Mass Storage | 84 |
| HDMI TV Out | Auto | 84 |
| Analogue TV Out | Component 1080i | 85 |
| TV Connect Guide | - | 86 |
| TV Display | On | 87 |
| Default Set | - | 87 |
| Language | - | 88 |
| Demo | On | 88 |
| Anynet+(HDMI-CEC) | On | 89 |

- Ti elementi in privzete vrednosti se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila.
- Nekaterih funkcij v meniju ne morete aktivirati hkrati. Sivih elementov menija ne morete izbrati.
- Elementi, označeni z *, so na voljo le pri modelih HMX-H203/H204/H205.
- Elementi, označeni z **, so na voljo le pri modelih HMX-H200/H220.
- Oblika prikazane ure se lahko spremeni glede na izbrani jezik.

# ELEMENTI HITREGA MENIJA

Vaš kamkorder ima hitre menije s funkcijami, ki jih boste verjetno pogosto uporabljali. Če pritisnete gumb **Q.MENU**, lahko takoj začnete z urejanjem nastavitev.

## Elementi menija za snemanje

| Elementi | Privzeta vrednost | Stran |
|---|---|---|
| Storage * | Internal Memory | 27 |
| iSCENE | Auto | 53 |
| Resolution | 1080/50i, 2880x1620 | 54, 55 |
| WB | Auto | 56 |
| EV | 0 | 59 |
| Focus | Auto | 60 |

## Elementi menija za predvajanje

| Elementi \ Način delovanja | | Videoposnetek (sličice) | Videoposnetek (posamezni) | Fotografije (sličice/posamezne) | Stran |
|---|---|---|---|---|---|
| Storage * | | ● | ● | ● | 27 |
| Highlight | | ● | ● | X | 71 |
| Playlist | | ● | X | X | 93 |
| Delete | | ● | ● | ● | 97 |
| Protect | | X | ● | ● | 96 |
| Edit | Divide | ● | ● | X | 90 |
| | Combine | ● | X | X | 91 |
| File Info | | ● | ● | ● | 73 |
| Slide Show | | X | X | ● | 47 |
| Print Mark | | X | X | ● | 99 |

● : možno, X: ni možno

Elementi, označeni z *, so na voljo le pri modelih HMX-H203/H204/H205.

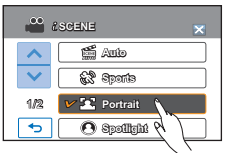
# iSCENE

Glede na svetlost predmeta ta kamkorder samodejno nastavi hitrost zaklopa in zaslonke za najboljše možno snemanje.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ »**iSCENE.**«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
   - Če želite spremeniti trenutno stran, se dotaknite jezička navzgor ( ) ali navzdol ( ).
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).



## Elementi podmenija

- **Auto:** V običajnih pogojih, z naravnim snemanjem.
- **Sports ( ):** Snemanje gibanja ljudi ali predmetov.
- **Portrait ( ):** Naravno snemanje barve kože.
- **Spotlight ( ):** Snemanje močno osvetljenega motiva.
- **Beach/Show ( ):** Snemanje z močnim odbojem svetlobe, na primer zasnežene pokrajine ali plaže.
- **Food ( ):** Bolj žive barve hrane.
- **Candle Light ( ):** Snemanje nežnega soja sveč.
- **Indoor ( ):** Snemanje v zaprtem prostoru z umetno svetlobo.

Ko določite "**Aperture:Manual**" ali "**Shutter:Manual**", se način iSCENE prekliče.
(Ročna nastavitev zaslonke/Ročna nastavitev zaklopa)

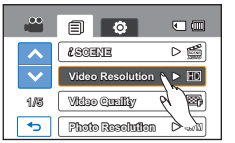
## Video Resolution

Izberete lahko ločljivost, s katero boste snemali na pomnilniško kartico.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➔ »**Video Resolution**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ⊠ ) ali vrnitev ( ⮌ ).



**Elementi podmenija**

- **[HD]1080/50i (HD):** Snemanje v formatu HD (1920x1080/50i).
- **[HD]720/50p (HD):** Snemanje v formatu HD (1280x720/50p).
- **[SD]576/50p (SD):** Snemanje v formatu SD (720x576/50p).

- »50i« pomeni, da bo kamkorder snemal v načinu prepletenega iskanja pri hitrosti 50 polj na sekundo.
- »50p« pomeni, da bo kamkorder snemal v načinu progresivnega iskanja pri hitrosti 50 sličic na sekundo.
- Posneti videi so kodirani s spremenljivo bitno hitrostjo (VBR). VBR je kodni sistem, ki samodejno prilagodi bitno hitrost glede na posneto sliko.
- Razpoložljivi čas snemanja videa se razlikuje glede na izbrano ločljivost videa.

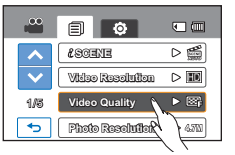
## Video Quality

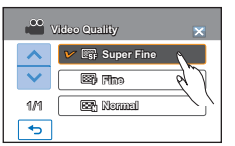
Izberete lahko kakovost fotografije, ki jo boste posneli.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➔ »**Video Quality**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ⊠ ) ali vrnitev ( ⮌ ).




**Elementi podmenija**

- **Super Fine (SF):** Videoposnetke posname pri zelo podrobni kakovosti slike.
- **Fine (F):** Videoposnetke posname pri podrobni kakovosti slike.
- **Normal (N):** Videoposnetke posname pri običajni kakovosti slike.

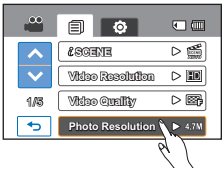
Pri višji ločljivosti je čas snemanja krajši, prav tako pa velja, da je pri nižji ločljivosti čas snemanja daljši.

# Photo Resolution

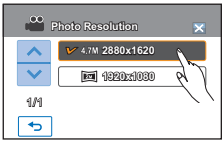
Izberete lahko ločljivost fotografije, ki jo boste naredili.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23




1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ »**Photo Resolution**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).




**Elementi podmenija**

- **2880x1620 (4.7M):** Posnetek z ločljivostjo 2880 x 2160.
- **1920x1080 ( ):** Posnetek z ločljivostjo 1920 x 1080.

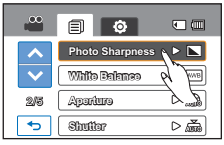
- Število slik, ki jih lahko naredite, je odvisno od okolja snemanja.
- Fotografije, ki so posnete z vašim kamkorderjem HD, se mogoče ne bodo predvajale pravilno na drugih digitalnih napravah, ki ne podpirajo te ločljivosti.

# Photo Sharpness

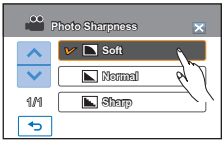
Ta funkcija omogoča snemanje bolj izostrenih fotografij, ker sliko naknadno obdela.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23




1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ »**Photo Sharpness**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).




**Elementi podmenija**

- **Soft ( ):** zgladi robove fotografije.
- **Normal ( ):** fotografije imajo ostre robove in so primerne za tiskanje.
- **Sharp ( ):** izostri robove fotografije.

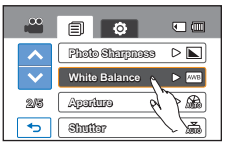
## White Balance

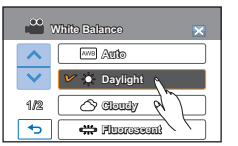
Ta kamkorder samodejno prilagodi barvo predmeta. Glede na predmet in svetlobne pogoje lahko snemate v naravnih barvah.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➔ »**White Balance**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
   - Navodila za ročno nastavitev beline si oglejte stran 57.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).




**Elementi podmenija**

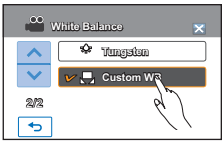
- **Auto:** samodejno uravnava nastavitve beline glede na snemalne pogoje.
- **Daylight ( ):** uravnava nastavitve beline glede na zunanjo svetlobo.
- **Cloudy ( ):** pri snemanju v senci ali v oblačnem vremenu.
- **Fluorescent ( ):** pri snemanju pod fluorescentno lučjo.
- **Tungsten ( ):** pri snemanju pod halogensko lučjo ali lučjo z žarilno nitko.
- **Custom WB ( ):** belino lahko nastavite ročno, da se ujema z virom svetlobe ali situacijo.

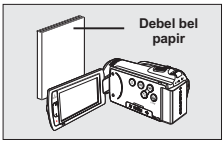
**Obrazložitev nastavitve beline:**

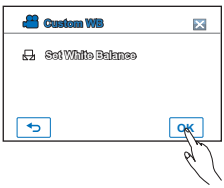
Nastavitev beline (WB) je postopek odstranjevanja nerealističnih barvnih tonov, tako da tudi fotografija predmeta, ki je v živo izgledal bel, zajame njegovo belino.
Za pravilno nastavitev beline je treba upoštevati barvno temperaturo vira svetlobe, ki se na naša na relativno toploto ali hladnost bele svetlobe.

# Ročna nastavitev beline

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ »**White Balance**« ➞ »**Custom WB.**«
   - Prikaže se indikator »(🖫) **Set White Balance**«.
2. Na zaslonu se mora prikazati bel predmet, nato pa se dotaknite jezička (OK).
   - Nastavitev beline je shranjena.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod (⊠) ali vrnitev (⮌).
   - Pri naslednjem slikanju se bo uporabila shranjena nastavljena belina.




- Ko ročno spreminjate nastavitve beline, mora biti predmet, ki bo prikazan na zaslonu, bel, drugače kamkorder ne bo zaznal ustrezne vrednosti nastavitve.
- Nastavljena vrednost je uporabljena, dokler ponovno ne zamenjate nastavitve beline.
- V običajnih okoliščinah snemanja na prostem boste verjetno dosegli boljše rezultate, če nastavite na »**Auto**«.
- Za jasno in natančno nastavitev prekličite funkcijo digitalnega primika/odmika.
- Če se pogoji osvetlitve spremenijo, ponastavite belino.

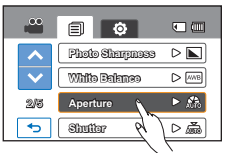
## Aperture

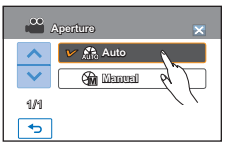
Kamkorder glede na predmet in snemalne pogoje samodejno nastavi zaslonko. Zaslonko lahko nastavite tudi ročno.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➙ »**Aperture**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).




### Elementi podmenija

- **Auto:** Samodejno nastavi vrednost zaslonke.
- **Manual ( FXX):** Dotaknite se jezička za zmanjšanje ( ) ali povečanje ( ) in po želji nastavite nastavitvene vrednosti.
  Vrednosti nastavitve so:
  F1.8, F2, F2.8, F4, F5.6, F8, F11, F16

### Obrazložitev funkcije zaslonke

Zaslonko objektiva lahko nastavljate in tako uravnavate količino svetlobe, ki prihaja do tipala slike.
Vrednost zaslonke morate prilagoditi v naslednjih primerih:

- Pri snemanju z uporabo obratne svetlobe ali ko je ozadje presvetlo.
- Pri snemanju z naravnem ozadjem z močnim odbojem svetlobe, kot so plaža ali smučišča.
- Ko je ozadje pretemno (na primer nočno snemanje).

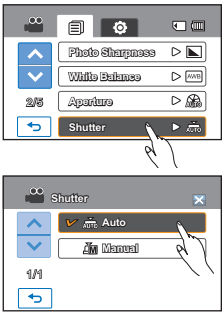
Ko izberete "**Aperture: Manual**", se način iSCENE izklopi in "**Shutter**" se samodejno nastavi na "**Auto**". (Ročna nastavitev zaslonke)

# Shutter

Kamkorder glede na svetlost predmeta samodejno nastavi hitrost zaklopa.
Hitrost zaklopa lahko glede na pogoje prizora nastavite tudi ročno.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23




1. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➞ »**Shutter**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ⊠ ) ali vrnitev ( ⮌ ).

**Elementi podmenija**

- **Auto:** Kamkorder samodejno nastavi ustrezno vrednost zaslonke.
- **Manual ( 1/XX):** Dotaknite se jezička za zmanjšanje ( ◀ ) ali povečanje ( ▶ ) in po želji nastavite nastavitvene vrednosti. Vrednosti nastavitve so: 1/50,1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, ali 1 /10000.

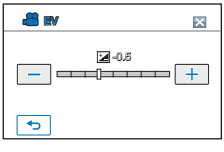
- Slika se bo morda zdela manj gladka, če nastavite visoko hitrost zaklopa.
- Ko snemate pri hitrostih zaklopa 1/1000 ali višjih, pazite, da v objektiv ne bo svetilo sonce.
- Ko izberete "**Shutter: Manual**", se način tSCENE izklopi in "**Aperture**" se samodejno nastavi na "**Auto**". (Ročna nastavitev prednosti zaklopa)
- Pri fotografiranju je največja hitrost zaklopa omejena na 1/2000.

# EV

S funkcijo EV lahko ročno nastavite svetlost fotografije ali video posnetka.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23




1. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➞ **»EV.«**
2. Zaslonko nastavite tako, da se dotikate jezička za zmanjševanje ( − ) ali povečanje ( + ).
   - Vrednosti EV ( ): -2.0, -1.5, -1.0, -0.5, 0, +0.5, + 1.0, +1.5, +2.0
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ⊠ ) ali vrnitev ( ⮌ ).

**Obrazložitev pojma EV (vrednost osvetlitve)**

Vrednost osvetlitve je skupna količina svetlobe, ki lahko med fotografiranjem ali snemanjem videov osvetli fotografski medij (fotografski film ali svetlobno tipalo).

# napredno snemanje

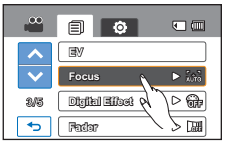
## Focus

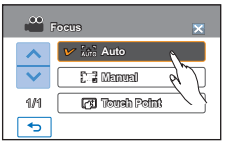
Kamkorder običajno ostri predmete samodejno (samodejno ostrenje). Ob vklopu kamkorderja je vedno nastavljeno samodejno ostrenje. Prav tako lahko predmet glede na snemalne pogoje zaostrite ročno.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➜ »**Focus**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).



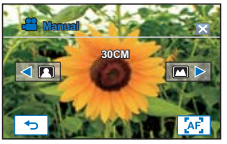




**Elementi podmenija**

- **Auto:** V večini primerov je samodejno ostrenje najprimernejše, saj se lahko tako bolj posvetite ustvarjalni plati snemanja.
- **Manual ( ):** Ročno ostrenje je potrebno, kadar je samodejno ostrenje težavno ali nezanesljivo. Dotaknite se jezička ( ) ali ( ) in po želji nastavite nastavitvene vrednosti.
- **Touch Point ( ):** predmeta, prikazanega na LCD-zaslonu, se preprosto dotaknite tam, kjer ga želite izostriti.

## Ročno ostrenje med snemanjem

Ta kamkorder HD samodejno ostri predmet od bližnjega posnetka do neskončnosti. Vendar pravilne ostrine morda ne bo mogoče doseči zaradi snemalnih pogojev. V tem primeru uporabite način ročno ostrenje.




**Ostrenje na bližnji predmet**

Če želite izostriti bližji predmet, se dotaknite jezička ( ).

**Ostrenje na oddaljeni predmet**

Če želite izostriti oddaljeni predmet, se dotaknite jezička ( ).

- Ob koncu nastavitve ostrenja se na sredini med indikatorji pojavita ikoni za bližnji in oddaljeni predmet ( / ).
- Nastavljena vrednost se uporabi takoj, ko se dotaknete jezička ( ) ali ( ).

<Bližnji predmet >

<Oddaljeni predmet >

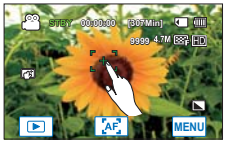
**Nasvet**

**V nekaterih primerih boste dobili boljše rezultate, če boste ostrino nastavili ročno.**

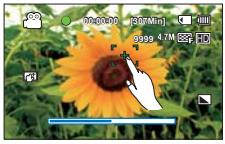
- Če je v kompoziciji več predmetov, ki so od kamkorderja različno oddaljeni;
- Če je oseba obdana z meglo ali snegom.
- Če slikate svetleče površine, kot so avtomobili.
- Če se ljudje ali predmeti neprestano ali hitro gibajo, na primer športniki ali množice.

# Uporaba dotične točke

Z uporabo funkcije Touch Point lahko prikažete predmet v ozadju neostro.
Izostrite sliko na določeni točki tako, da se dotaknete želene točke.




## Nasvet




**Vklop funkcije Touch Point z dolgim dotikom**
Funkcijo dotikanja točk vklopite tako, da na LCD-zaslonu približno 1 sekundo pritiskate isto točko.

**Snemanje fotografij z dotikom**
Fotografijo lahko izostrite in posnamete z dotikom prsta. Če omogočite funkcijo dotične točke, se preprosto na LCD-zaslonu dotaknite motiva, ki ga želite izostriti, in ga držite približno 3 sekundi.

- Funkcija AF je uporabna, ko upravljate s funkcijo primika/odmika, ker po spremembi stopnje primika/odmika morda ne boste mogli obdržati pravilne ostrine.
- Na zaslonu menija za nastavitev ročnega ostrenja je funkcija samodejnega ostrenja na voljo, če uporabite jeziček AF ( ), funkcijo za ročno ostrenje pa lahko znova uporabite z dotikom jezičkov za ročno ostrenje.
- Ko je funkcija Touch Point omogočena, se lahko dotaknete jezička AF ( ) na LCD-zaslonu in nastavite funkcijo »Focus« na »Auto«.
- Če želite onemogočiti funkcijo »Touch Point«, nastavite »**Focus**« na »**Auto**«.

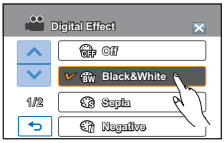
# Digital Effect

Funkcija digitalnega učinka daje vašim posnetkom ustvarjalen izgled.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni ( ) ➜ »**Digital Effect**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).




**Pet primerov različnih možnosti digitalnih učinkov**

**Off**
Brez digitalnega učinka je med snemanjem ali predvajanjem slika prikazana naravno.

**Black & White** ( )
V tem načinu so slike črno-bele.

**Sepia** ( )
V tem načinu so slike obarvane rdeče-rjavo.

**Negative** ( )
V tem načinu so barve zamenjane, s čimer se ustvari negativ.

**Art** ( )
Ta način pomaga prilagoditi nepopolnosti obraza.

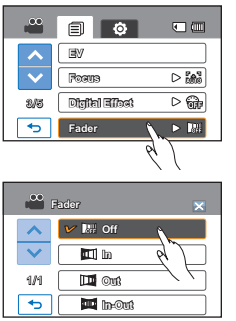
## Fader

Uporaba posebnih učinkov, kot je odtemnitev na začetku zaporedja ali zatemnitev na koncu zaporedja, daje vašim posnetkom profesionalen videz.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➞ »**Fader**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).

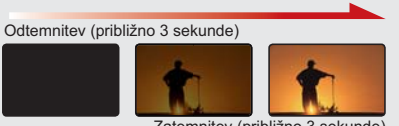



**Elementi podmenija**

- **Off:** Onemogoči funkcijo.
- **In ( ):** Odtemnitev se izvede takoj, ko začnete snemati.
- **Out ( ):** Zatemnitev se izvede ob zaključku snemanja.
- **In-Out ( ):** Odtemnitev/zatemnitev se ustrezno izvede ob začetku ali zaključku snemanja.

**Snemanje videoposnetka z učinkom postopne zatemnitve/osvetlitve**

**Fade In**
Pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja**, ko je "**Fader**" nastavljen na "**In**."
Snemanje se začne s temnim prizorom in nato se slika in zvok postopno pojavita.




**Fade out**
Pritisnite gumb za **začetek/zaključek snemanja**, ko je "**Fader**" nastavljen na "**Out**".
Snemanje se ustavi, slika in zvok pa postopno izgineta.

**Fade in-out**
Pritisnite gumb za **začetek/zaključek snemanja**, ko je "**Fader**" nastavljen na "**In-Out**".
Snemanje se začne s temnim prizorom, nato pa se slika in zvok postopno pojavita.
Snemanje se ustavi, slika in zvok pa postopno izgineta.

Ta funkcija je po prvi uporabi onemogočena.

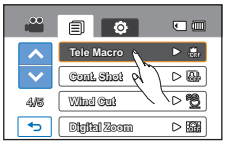
# Tele Macro

Z uporabo funkcije makrofotografiranja lahko posnamete približane posnetke z izostritvijo majhnega dela večjega motiva pod širokim kotom. Učinkovita goriščna razdalja načina za makrofotografiranje je med 1 in 50 cm.

**PREDEN NADALJUJETE!**

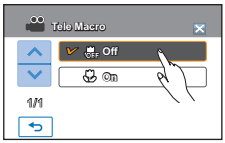
Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➞ »**Tele Macro**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ⊠ ) ali vrnitev ( ⮌ ).




**Elementi podmenija**

- **Off:** Onemogoči funkcijo.
- **On ( ):** Izostrite lahko majhen del večjega predmeta pod širokim kotom.




- Ko snemate v načinu makrofotografije, je ostrenje lahko počasnejše.
- V načinu makrofotografije uporabljajte stojalo (ni priloženo), da se izognete tresenju rok.
- Pri snemanju v načinu makrofotografije se izogibajte sencam.
- Bližje ste predmetu, bolj se zmanjša območje ostrine.
- Ko slike ni možno ustrezno izostriti,premaknite ročico primik/odmik, da nastavite ostrino.

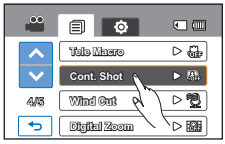
# Cont. Shot

Funkcija omogoča zaporedno zajemanje fotografij in vam daje možnost posneti več fotografij, ko snemate premikajoče se predmete.

**PREDEN NADALJUJETE!**

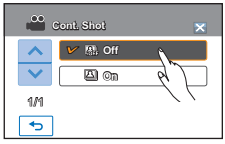
Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➞ »**Cont. Shot**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ⊠ ) ali vrnitev ( ⮌ ).




**Elementi podmenija**

- **Off:** Posname samo eno fotografijo.
- **On ( ):** Če pritisnete gumb **PHOTO**, lahko v 1-sekundnih razmikih posnamete do 8 slik.




- Če med neprekinjenim snemanjem pride do napake (v primeru polnega pomnilnika ali drugo), se snemanje ustavi in prikaže se sporočilo o napaki.
- Če je funkcija »**Cont. Shot**« nastavljena na »**On**«, je ločljivost fotografiranja trajno nastavljena na 1920 x 1080.

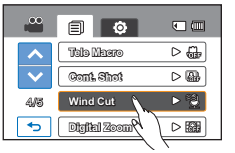
## Wind Cut

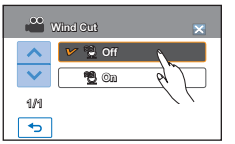
Z uporabo funkcije Wind Cut lahko pri snemanju zvoka prek vgrajenega mikrofona ublažite šum vetra.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➞ »**Wind Cut**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ⊠ ) ali vrnitev ( ⮌ ).




**Elementi podmenija**

- **Off:** Onemogoči funkcijo.
- **On ( ):** Pri snemanju zvoka prek vgrajenega mikrofona ublaži šum vetra.

Z uporabo funkcije Wind Cut odstranite tudi nekatere nizkofrekvenčne zvoke šuma vetra.

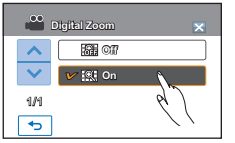
## Digital Zoom

Digitalni primik/odmik omogoča večjo povečavo primika kot optični primik.
Sliko, ki jo optično povečate z objektivom, lahko elektronsko povečate do 4000-krat.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➞ »**Digital Zoom**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ⊠ ) ali vrnitev ( ⮌ ).



Ta desna stran lestvice prikazuje območje digitalnega primika/odmika. Območje digitalnega primika/odmika se prikaže ob premiku ročice za primik/odmik.

**Elementi podmenija**

- **Off :** Onemogoči funkcijo.
- **On :** Omogoči večjo povečavo primika.

Pri digitalnem primiku/odmiku je stopnja digitalne obdelave večja kot pri optičnem primiku/odmiku. Zato je lahko ločljivost slike slabša.

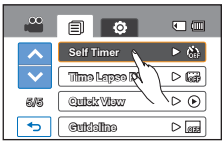
# Self Timer

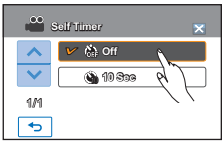
Če je samosprožilec omogočen, pride do časovnega zamika, ko dejansko pritisnete gumb za **začetek/konec snemanja** ali gumb **PHOTO**. To funkcijo uporabite, če želite fotografirati skupino ljudi, med katerimi ste tudi vi.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➝ »**Self Timer**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod (✕) ali vrnitev (↩).




**Elementi podmenija**

- **Off:** Onemogoči funkcijo.
- **10 Sec (🖐):** S pritiskom gumba za **začetek/konec snemanja** ali gumba **PHOTO** pride do desetsekundnega časovnega zamika.

Ta funkcija je po prvi uporabi onemogočena.

## Time Lapse REC

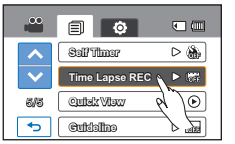
S funkcijo časovnih presledkov lahko kamkorder nastavite tako, da samodejno posname nekaj prizorov v določenem časovnem obdobju ali z določenim časovnim intervalom med posameznim prizorom. Kamkorder na stojalu (ni priloženo) v načinu časovnih presledkov lahko na primer nastavite za snemanje prizorov odpiranja rože ali ptice pri gradnji gnezda.

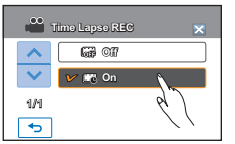
**PREDEN NADALJUJETE!**

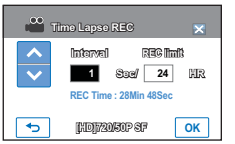
Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

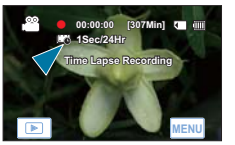
Če želite snemati v načinu časovnih presledkov, morate v meniju določiti interval snemanja in skupni čas od začetka do konca snemanja.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ »**Time Lapse REC**« ➞ »**On**.«
   - Prikaže se menijski zaslon.
2. Dotaknite se želenega elementa (Interval, Omejitev snemanja) in se nato dotaknite jezička za navzgor ( ) ali navzdol ( ), da nastavite vrednosti.
3. Če želite zaključiti z nastavitvami, se dotaknite jezička (OK).
4. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).
5. Ko nastavite način snemanja s časovnimi presledki, pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja**.
   - S tem se začne snemanje s časovnimi presledki.
   - Pri načinu snemanja časovnih posnetkov sta podprti samo ločljivost [HD] 720/50p in kakovost Super Fine.



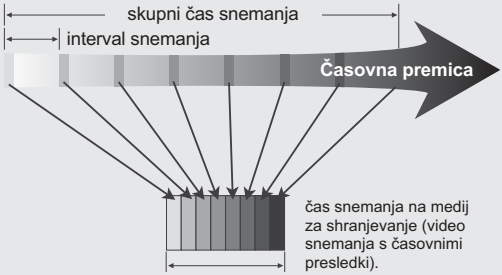




### Elementi podmenija

- **Off:** Onemogoči funkcijo.
- **On ( ) :**
  - Interval snemanja (»**Sec**«): zajemanje slike predmeta se izvaja v določenem časovnem intervalu. Slike prizora se samodejno snemajo v določenih časovnih intervalih, shranijo pa se v pomnilnik. 1 ➞ 3 ➞ 5
  - Skupni čas snemanja (»**Hr**«): skupni čas od začetka do konca snemanja. 24 ➞ 48 ➞ 72

# Primer snemanja s časovnimi presledki


skupni čas snemanja
interval snemanja
Časovna premica
čas snemanja na medij za shranjevanje (video snemanja s časovnimi presledki).

S funkcijo snemanja s časovnimi presledki lahko snemate slike prizorov v predhodno nastavljenem časovnem intervalu skozi celoten čas snemanja, tako da nastane video časovnih presledkov.

Snemanje s časovnimi presledki je na primer uporabno za snemanje teh primerov:

- cvetenje rož;
- ptice pri gradnji gnezda;
- premikanje oblakov na nebu.

- Ko se snemanje konča, se način snemanja časovnih posnetkov izključi. Če želite ponovno snemati s časovnimi presledki, ponovite korake od 1 do 5.
- 50 zajetih slik tvori 1 sekundo dolg video. Najkrajši čas videa, ki ga kamkorder shrani, je ena sekunda, zato časovni interval določa, kako dolgo mora trajati snemanje s časovnimi presledki. Če na primer časovni interval nastavite na »**30 Sec**«, mora snemanje s časovnimi presledki trajati vsaj **1** uro, da posnamete najmanjšo dolžino videa, ki traja 2 sekundo (100 slik).
- Ko je v načinu snemanja s časovnimi presledki posnet skupni čas snemanja, naprava preklopi v način pripravljenosti.
- Če želite končati snemanje s časovnimi presledki, pritisnite gumb za **začetek/konec snemanja**.
- Snemanje časovnih posnetkov ne podpira zajema zvoka. (snemanje brez zvoka)
- Ko posnetek zasede 1,8 GB prostora v pomnilniku, se za snemanje samodejno uporabi nova datoteka.
- Če se med snemanjem s časovnimi presledki izprazni baterija, se vse, kar ste posneli do takrat, shrani, naprava pa preklopi v stanje pripravljenosti. Po določenem času se prikaže sporočilo o prazni bateriji, nato se naprava samodejno izključi.
- Če v pomnilniku med snemanjem s časovnimi presledki ni dovolj prostora za celoten posnetek, naprava shrani do tedaj narejeni posnetek in preklopi v stanje pripravljenosti.
- Med snemanjem s časovnimi presledki sta funkciji primika/odmika in ostrenja že določeni in ne morete spreminjati njunih nastavitev. Kljub temu, da se predmet premakne, ostrenja ne morete spremeniti.
- Ko se snemanje s časovnimi presledki začne, bo na zaslonu utripalo sporočilo »**Time Lapse Recording**« in videti bo, kot da se je zaslon zaustavil. To je običajno delovanje. Ne odstranite vira napajanja ali pomnilniške kartice iz kamkorderja.
- Med snemanjem s časovnimi presledki priporočamo uporabo pretvornika izmenične napetosti.

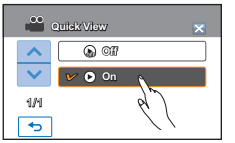
## Quick View

Funkcija Quick View vam omogoča, da si takoj po končanem snemanju ogledate zadnji video in fotografijo.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➙ »**Quick View**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).

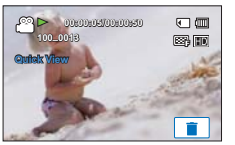



**Elementi podmenija**

- **Off:** Ko končate s snemanjem, ikone Quick View ni na zaslonu.
- **On:** Takoj ko končate s snemanjem, se na zaslonu prikaže ikona Quick View. Če si želite ogledati zadnji posneti videoposnetek ali fotografijo, se dotaknite ikone Quick View. Po končanem hitrem predvajanju je kamkorder spet v načinu pripravljenosti.

**Nasvet**

Če se med hitrim predvajanjem dotaknete jezička za brisanje ( ), se bo datoteka izbrisala.




- **Funkcija hitrega pogleda ni na voljo pri naslednjih pogojih:**
  - če po snemanju spremenite način;
  - če je v kamkorder priključen USB-kabel;
  - če po snemanju izklopite in vklopite kamkorder;
  - po predvajanju s funkcijo hitrega pogleda.
- Pri fotografijah, posnetih s funkcijo »**Cont. Shot**«, bo predvajana samo zadnja datoteka.

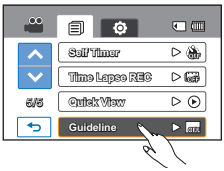
# Guideline

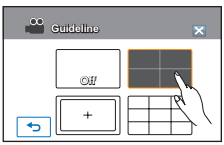
Pomagajte si z vzorcem pomožnih ravnih črt na LCD-zaslonu in nastavite kompozicijo slike med zajemanjem slik. Kamkorder omogoča nastavitev 3 vrst pomožnih črt.

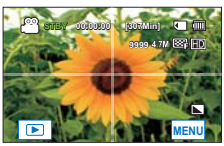
**PREDEN NADALJUJETE!**

Želeni način snemanja izberite z gumbom **MODE.** ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ »**Guideline**.«
2. Dotaknite se pomožne črte, primerne glede na predmet.
   - Na zaslonu se prikažejo izbrane pomožne črte.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod (✕) ali vrnitev (↩).




**Elementi podmenija**

- **Off** : Onemogoči funkcijo.
- ⊞ : Če predmet postavite na sredino, ga bo križec prestavil na sredino okvirja.
- ⊡ : Če predmete postavite znotraj pravokotnika varnega območja, se bodo zagoto posneli.
- ⊞ : Za snemanje več predmetov. Če postavite predmete na križce mreže ali v njihovo bližino, boste ustvarili uravnoteženo kompozicijo.

- Kompozicijo slike uravnovesite tako, da predmet nastavite na stičišče v točko križanja pomožnih črt.
- Pomožne črte na zaslonu niso prikazane na dejansko posnetih slikah.

# napredno predvajanje

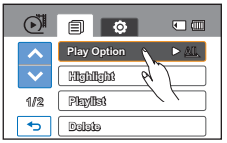
## Play Option

Nastavite lahko slog predvajanja, ki vam ustreza.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Dotaknite se jezička za predvajanje ( )→ HD ( HD ) ali SD ( SD ) na LCD-zaslonu. ➥ stran 43

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➔ »**Play Option**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).



**Elementi podmenija**

- **Play All ( )**: Predvaja video posnetke v zaporedju od izbranega video posnetka do zadnjega, nato pa se vrne v pogled seznama sličic.
- **Play One ( )**: Predvaja samo izbrani video, nato pa se vrne na pogled sličic.
- **Repeat All ( )**: Predvaja vse video posnetke, dokler se ne dotaknete jezička za vrnitev ( ).
- **Repeat One ( )**: Predvaja izbrani video, dokler se ne dotaknete jezička za vrnitev ( ).

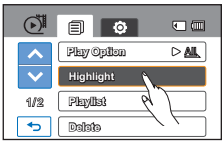
# Highlight

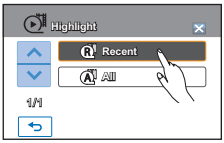
Kamkorder prikaže odsek posnetih videov po naključnem izboru.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Dotaknite se jezička za predvajanje ( )→ HD ( HD ) ali SD ( SD ) na LCD-zaslonu. ➥stran 43

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➔ »**Highlight**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).
   - Ko je poudarjen pogled končan, je prikazan pogled sličic.
   - V načinu poudarjenega predvajanja lahko glasnost prilagodite z dotikom zaslona, s tem pa lahko predvajanje tudi prekinete.




**Elementi podmenija**

- **Recent ( )**: prikaže odsek videov, ki so bili ustvarjeni v zadnjih 24 urah.
- **All ( )**: prikaže odsek vseh videov.

## Nasvet

**Poudarjen čas predvajanja v času snemanja videoposnetka**

| Čas posnetka | Poudarjen čas predvajanja |
|---|---|
| manj kot 5 sekunde | celotno predvajanje |
| 5 do 30 sekund | predvaja se 5 sekund |
| 30 sekund do 5 minut | predvaja se 5 sekund za vsako 30-sekundno sliko |
| 5 minut do 10 minut | predvaja se 11 sekund za vsako 2-minutno sliko |
| več kot 10 minut | predvaja se 15 sekund za vsako 3-minutno sliko |

Če aktivirate funkcijo za poudarjanje na prikazu sličic datuma, se bodo povzele in prikazale vse datoteke izbranega datuma.

# napredno predvajanje

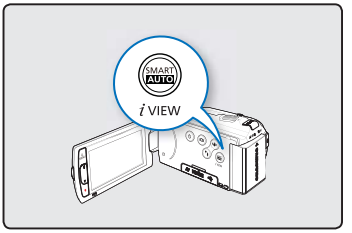
## iVIEW

Ta funkcija omogoča predogled slik filmskega traku, ki bodo natisnjene, kar pomeni, da si lahko ogledate izvleček posnetega videa, ne da bi morali pogledati celotni posnetek.

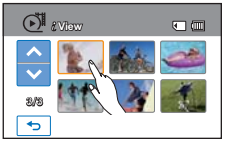
**PREDEN NADALJUJETE!**

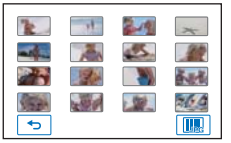
Dotaknite se jezička za predvajanje ( ) → HD ( HD ) ali SD ( SD ) na LCD-zaslonu. ➥stran 43

1. Pritisnite gumb **iVIEW**.
2. Dotaknite se želenega videoposnetka.
   - Vzorčenih 16 sličic i-Frame se prikaže na LCD-zaslonu.
   - Slike iz izbranega videa so zajete samodejno in sestavljajo predogled slik filmskega traku, ki bodo natisnjene.
   - Če izberete sličico ene od vzorčenih 16 sličic i-Frame, se predvajanje začne s to sličico.




3. Če želite shraniti sliko filmskega traku v pomnilnik, se dotaknite jezička za tiskanje filmskega traku ( ) → »**Yes**«.
   - Shranjene slike filmskega traku lahko najdete v pogledu sličic fotografij.



**V naslednjem primeru ne bo zajetih vseh 16 sličic i-Frame:**
- če so sličice prikazane po datumih ( ).
- Posnet video je prekratek (da bi bilo mogoče izvleči 16 sličic i-Frame iz videa, mora ta biti daljši od 32 sekund).

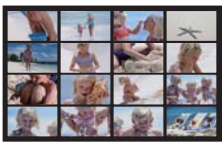
# Story-Board Print

S tiskanjem filmskega traku lahko naredite izvleček videoposnetka in tako povzamete vsebino. Ta funkcija zajame 16 poljubnih mirujočih slik iz izbranega videoposnetka in naredi mirujočo sliko iz 16 delov, s čimer prihrani prostor v pomnilniku. Predstavlja hiter pregled videoposnetka in vam pomaga pri razumevanju njegove vsebine.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Dotaknite se jezička za predvajanje ( )➝ HD ( HD ) ali SD ( SD ) na LCD-zaslonu. ➥stran 43

1. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➝ »**Story-Board Print**.«
2. Dotaknite se želenega videa ➝ "**Yes**."
   - Slikovna datoteka natisnjenega filmskega traku bo nekaj časa prikazana na LCD-zaslonu.
   - Slike za zajem so izbrane naključno in sestavljajo filmski trak kot mirujočo sliko, sestavljeno iz 16 mirujočih sličic.
   - Shranjene slike filmskega traku lahko najdete tudi v pogledu sličic fotografij.



- **Funkcija tiskanja filmskega traku ni na voljo pri naslednjih pogojih:**
  - Če v pomnilniku ni dovolj prostora.
- **Pri tiskanju slik filmskega traku v naslednjih primerih ne bo prikazanih vseh 16 sličic i-Frame.**
  - Posnet video je prekratek (da bi bilo mogoče izvleči 16 sličic i-Frame iz videa, mora ta biti daljši od 32 sekund).

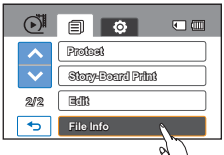
# File Info

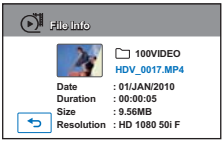
Kamkorder prikaže podatke o posnetih slikah.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➝ »**File Info**«.
2. Izberite želeno datoteko, da si boste lahko ogledali njene podatke.
   - Prikazani so podatki izbrane datoteke.
3. Za izhod iz menija se dotaknite jezička za izhod ( ).



## Storage Type (samo HMX-H203/H204/H205)

Videe in slike lahko snemate na vgrajeni pomnilnik ali pomnilniško kartico, zato morate pred začetkom snemanja ali predvajanja izbrati želeni medij za shranjevanje. ➥stran 27

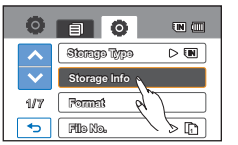
## Storage Info (samo HMX-H203/H204/H205)

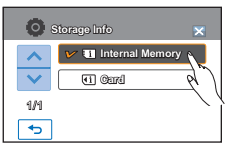
Ta funkcija prikaže podatke o pomnilniku, kot so pomnilniški prostor, nezaseden prostor in drugo, izbranega medija za shranjevanje (pomnilniške kartice).

**PREDEN NADALJUJETE!**

Vstavite pomnilniško kartico in nato si oglejte podatke o pomnilniku.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Storage Info**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
   - Prikaže se porabljeni prostor pomnilnika, nezasedeni prostor pomnilnika, čas snemanja glede na izbrano ločljivost videa.
3. Za izhod iz menija se dotaknite jezička za izhod (↩).




**Elementi podmenija**

- **Internal Memory**: Prikaže podatke o shranjevanju v vgrajeni pomnilnik.
- **Card**: Prikaže podatke o shranjevanju na pomnilniško kartico.

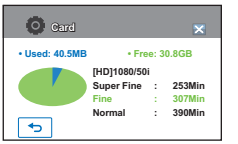
## Card Info (samo HMX-H200/H220)

Ta funkcija prikaže podatke o pomnilniku, kot so pomnilniški prostor, nezaseden prostor in drugo, izbranega medija za shranjevanje (pomnilniške kartice).

**PREDEN NADALJUJETE!**

Vstavite pomnilniško kartico in nato si oglejte podatke o pomnilniku.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Card Info**.«
   - Prikaže se porabljeni prostor pomnilnika, nezasedeni prostor pomnilnika, čas snemanja glede na izbrano ločljivost videa.
2. Za izhod iz menija se dotaknite jezička za izhod (↩).



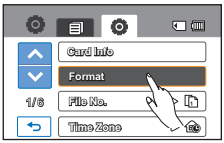
# Format

Uporabite to funkcijo, če želite popolnoma izbrisati vse datoteke ali popraviti težave na mediju za shranjevanje.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Popolnoma lahko izbrišete vse datoteke in možnosti na medijih za shranjevanje, vključno z zaščitenimi datotekami. To omogoča stabilno hitrost in delovanje pri dostopu do snemalnih medijev. **Upoštevajte, da bodo vse datoteke, vključno z zaščitenimi datotekami, izbrisane.**

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Format**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija. (samo HMX-H203/H204/H205)
   - Prikaže se sporočilo z vprašanjem, ali želite formatirati pomnilniško kartico.
3. Dotaknite se polja »**Yes**.«
   - Formatiranje je izvedeno in prikazano je sporočilo.




**Elementi podmenija (samo HMX-H203/H204/H205)**

- **Internal Memory**: Vgrajeni pomnilnik lahko formatirate.
- **Card**: Pomnilniško kartico lahko formatirate.

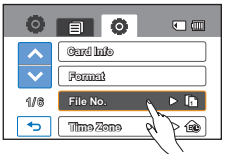
- Med formatiranjem ne odstranjujte snemalnega medija in ne izvajajte drugih operacij (kot je izklop). Prav tako uporabite priloženi pretvornik izmenične napetosti, saj se lahko snemalni medij poškoduje, če se baterija izprazni med formatiranjem.
- Če se snemalni medij poškoduje, ga ponovno formatirajte.

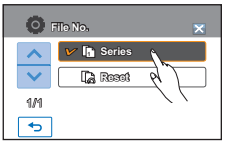
- **Medija za shranjevanje ne formatirajte na osebnem računalniku ali drugi napravi.** Medij za shranjevanje formatirajte na tem kamkorderju.
- Če je zaščitni jeziček na pomnilniški kartici nastavljen na zaščito, kartice ni mogoče formatirati. ➥stran 29
- Če medij za shranjevanje ni vstavljen, ga ni mogoče izbrati. Na meniju bo zato zatemnjen.
- Pomnilniško kartico formatirate z dotikom možnosti »**Format**«. (samo HMX-H200/H220)

## File No.

Imena datotek (številke) so posnetim slikam dodeljena skladno z izbrano možnostjo številčenja.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**File No.**«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod (⊠) ali vrnitev (↩).




**Elementi podmenija**

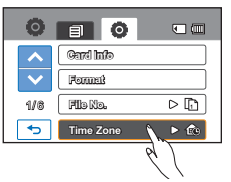
- **Series :** Številke datotek določa v zaporedju tudi potem, ko zamenjate ali formatirate pomnilniško kartico, ali izbrišete vse datoteke. Vsaka številka datoteke je edinstvena, kar omogoča priročno upravljanje slik v osebnem računalniku.
- **Reset :** Po formatiranju, izbrisu vseh datotek ali vstavitvi nove pomnilniške kartice ponastavi številko datoteke na 0001.

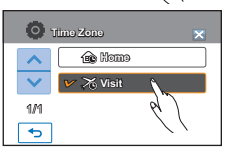
Ko »**File No.**« nastavite na »**Series**«, je vsaki datoteki določena drugačna številka v izogib podvajanju imen. To je uporabno, ko želite datoteke urejati v računalniku.

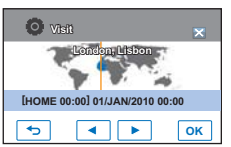
## Time Zone

Če uporabljate kamkorder med potovanjem, lahko uro enostavno nastavite na lokalni čas.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Time Zone**« ➞ »**Visit**«.
2. Obiskano območje lahko izberete z jezičkom za zmanjšanje (◀) ali povečanje (▶).
3. Dotaknite se jezička (OK), ko končate z nastavitvijo časovnega pasu.
   - Nastavljena vrednost časovnega pasu se ne uporabi, dokler ne zaključite nastavitve z jezičkom (↩) brez da se dotaknete jezička (OK).




**Elementi podmenija**

- **Home :** Ura bo uporabljena glede na vaše nastavitve v meniju Nastavitev datuma/časa. Izberite jo, ko prvič uporabljate ta kamkorder oz. ko želite uro spet nastaviti nazaj na domač datum/čas.
- **Visit (✈):** Ko se nahajate v drugem časovnem pasu, lahko nastavite lokalni čas, ne da bi morali pri tem spremeniti nastavitve za svoj kraj. Ura bo prilagojena glede na časovno razliko med krajema.

**Mesta za nastavitev časovnega pasu**

| Mesta | časovni pas | Mesta | časovni pas |
|---|---|---|---|
| London, Lisbon | +00:00 | Adelaide | +09:30 |
| Rome, Paris, Berlin, Stockholm, Madrid, Frankfurt | +01:00 | Guam, Sydney, Brisbane | +10:00 |
| Athens, Helsinki, Cairo, Ankara | +02:00 | Solomon Islands | +11:00 |
| Moskva, Riyadh | +03:00 | Wellington, Fiji | +12:00 |
| Teheran | +03:30 | Samoa, Midway | -11:00 |
| Abu Dhabi, Muscat | +04:00 | Honolulu, Hawaii, Tahiti | -10:00 |
| Kabul | +04:30 | Alaska | -09:00 |
| Tashkent, Karachi | +05:00 | LA, San Francisco, Vancouver, Seattle | -08:00 |
| Calcutta, New Delhi | +05:30 | Denver, Phoenix, Salt Lake City | -07:00 |
| Kathmandu | +05:45 | Chicago, Dallas, Houston, Mexico City | -06:00 |
| Almaty, Dacca | +06:00 | New York, Miami, Washington D.C., Montreal, Atlanta | -05:00 |
| Yangon | +06:30 | Caracas, Santiago | -04:00 |
| Bangkok | +07:00 | Buenos Aires, Brasilia, Sao Paulo | -03:00 |
| Hong Kong, Beijing, Taipei, Singapore, Manila | +08:00 | Fernando de Noronha | -02:00 |
| Seoul, Tokyo, Pyongyang | +09:00 | Azores, Cape Verde | -01:00 |

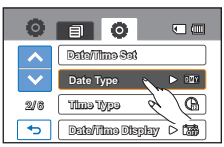
# Date/Time Set

Če nastavite datum in uro, lahko med predvajanjem prikažete datum in uro snemanja. Priporočamo, da nastavite datum in uro, tako da ste pripravljeni za snemanje svoje obletnice.
➥stran 25

# Date Type

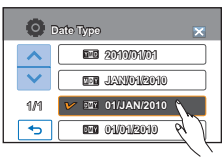
Način prikaza datuma lahko nastavite skladno z izbrano možnostjo.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Date Type**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ⊠ ) ali vrnitev ( ⮌ ).




**Elementi podmenija**

- **2010/01/01 :** datum je prikazan v obliki leto/mesec (dvoštevilčno)/dan.
- **JAN/01/2010**: datum je prikazan v obliki mesec/dan/leto.
- **01/JAN/2010**: datum je prikazan v obliki dan/mesec/leto.
- **01/01/2010**: datum je prikazan v obliki dan/mesec (dvoštevilčno)/leto.

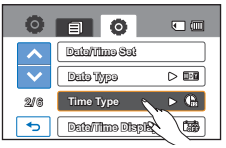



Ta funkcija je odvisna od nastavitve “**Date/Time Display**”.

## Time Type

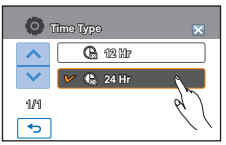
Način prikaza ure lahko nastavite skladno z izbrano možnostjo.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Time Type.**«
2. Dotaknite se želene možnosti prikaza.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ⊠ ) ali vrnitev ( ⮌ ).




**Elementi podmenija**

- **12Hr :** čas je prikazan v 12-urnem načinu.
- **24Hr:** čas je prikazan v 24-urnem načinu.




Ta funkcija je odvisna od nastavitve “**Date/Time Display**”.

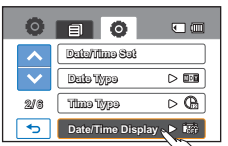
## Date/Time Display

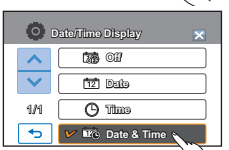
Datum in uro lahko nastavite tako, da sta na LCD-zaslonu prikazana skladno z izbrano možnostjo.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Pred uporabo funkcije “**Date/Time Display**”, morate nastaviti datum in čas. ➥stran 78

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Date/Time Display**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ⊠ ) ali vrnitev ( ⮌ ).
   - Datum in ura sta skladno z izbrano možnostjo prikazana na LCD-zaslonu.



**Elementi podmenija**

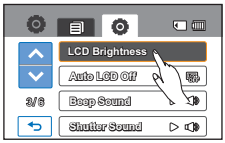
- **Off :** Informacije o trenutnem datumu in uri niso prikazane.
- **Date :** Prikaže trenutni datum.
- **Time :** Prikaže trenutno uro.
- **Date & Time :** Prikaže trenutni datum in uro.

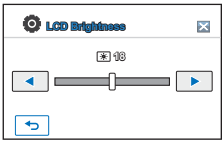
- Datum/ura bosta prikazana kot »**01/JAN/2010 00:00**« v teh primerih:
  - Vgrajena polnilna baterija je bila izpraznjena.
- Ta funkcija je odvisna od nastavitev “**Date Type**” in “**Time Type**”.

# LCD Brightness

Svetlost LCD-zaslona lahko nastavite, da ga prilagodite pogojem osvetlitve.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➔ jezička za nastavitve (⚙) ➔ »**LCD Brightness.**«
2. Zaslonko nastavite tako, da se dotikate jezička za zmanjševanje (◀) ali povečanje (▶).
   - Vrednosti za svetlost in barvo LCD-zaslona lahko nastavite med 0 in 35.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ⊠ ) ali vrnitev ( ⮌ ).



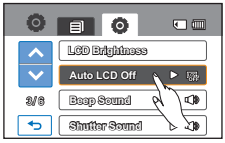




- Če je okolje presvetlo, prilagodite svetlost LCD-zaslona.
- Prilagoditev LCD-zaslona ne vpliva na sliko, ki jo snemate.
- Svetlejši LCD-zaslon porabi več energije.

# Auto LCD Off

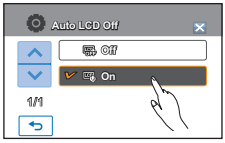
Zaradi manjše porabe energije se svetlost LCD-zaslona samodejno zmanjša, če kamkorderja ne uporabljate več kot 2 minuti.

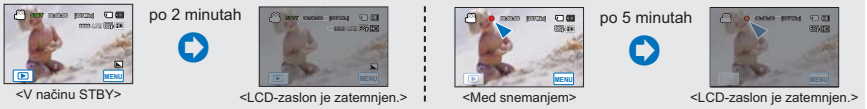
1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➔ jezička za nastavitve (⚙) ➔ »**Auto LCD Off**«.
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ⊠ ) ali vrnitev ( ⮌ ).




**Elementi podmenija**

- **Off :** Onemogoči funkcijo.
- **On :** Ko je kamkorder v načinu STBY nedejaven več kot 2 minuti, pri snemanju videoposnetka pa več kot 5 minut, se vključi varčevanje z energijo z zatemnitvijo LCD-zaslona.



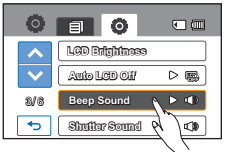

<V načinu STBY> <LCD-zaslon je zatemnjen.> <Med snemanjem> <LCD-zaslon je zatemnjen.>

- Če je funkcija »**Auto LCD Off**« omogočena, pritisnite kateri koli gumb kamkorderja in svetlost LCD-zaslona bo povrnjena v običajno stanje.
- **Možnost samodejnega izklopa LCD-zaslona bo onemogočena v naslednjih primerih:**
  - če je priključen pretvornik izmeničnega toka.
  - med izvajanjem funkcije predstavitve.

## Beep Sound

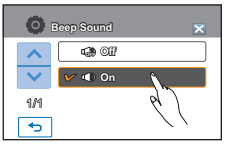
Ta nastavitev omogoča, da se ob dotiku jezička in gumbov zasliši pisk.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Beep Sound**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Za izhod se dotaknite jezička za izhod (⊠) ali vrnitev (↩).




**Elementi podmenija**

- **Off :** Onemogoči funkcijo.
- **On :** Ko se boste dotaknili gumbov ali jezičkov, kot sta gumb za **vklop** (⏻) in gumb za **začetek/konec snemanja**, boste slišali pisk.

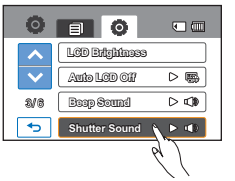



**Pisk je preklican v teh primerih:**
- med snemanjem in predvajanjem,
- Ko ima kamkorder kabelsko povezavo. (komponentni/AV-kabel, HDMI-kabel itd.)

## Shutter Sound

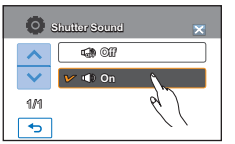
Zvok zaklopa ob pritisku gumba »**PHOTO**« lahko vklopite ali izklopite.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Shutter Sound**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod (⊠) ali vrnitev (↩).




**Elementi podmenija**

- **Off :** Onemogoči funkcijo.
- **On :** Ob pritisku gumba **PHOTO** boste slišali zvok zaklopa.

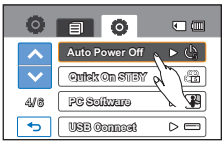


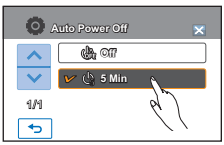

**Zvoka zaklopa ni moč slišati pri naslednjih pogojih:**
- če med snemanjem videa uporabite gumb **PHOTO**.
- Ko ima kamkorder kabelsko povezavo. (komponentni/AV-kabel, HDMI-kabel itd.)

# Auto Power Off

Kamkorder lahko nastavite tako, da se samodejno izklopi, ko je nedejaven 5 minut.
S to funkcijo preprečite nepotrebno porabo energije.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Auto Power Off**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).




**Elementi podmenija**

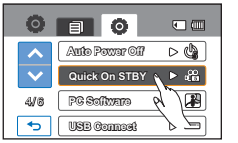
- **Off :** Onemogoči funkcijo.
- **5 Min :** Kamkorder se izklopi, če je nedejaven 5 minut.

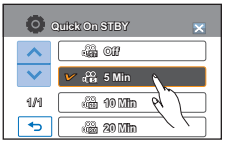
- **Funkcija za samodejni izklop ne deluje v naslednjih primerih:**
  - če je v kamkorder priključen kabel (HDMI, komponetni/AV, USB itd.).
  - ko je vključena funkcija Quick On STBY;
  - ko je vključena funkcija predstavitve;
  - ko se uporablja funkcija predvajanja (razen premora), snemanja ali diaprojekcija.
- Kamkorder ponovno vklopite tako, da pritisnete gumb za **vklop** ( ).

## Quick On STBY

Če boste zaporedoma slikali dlje časa, uporabite funkcijo Quick On STBY. Če v načinu stanja pripravljenosti zaprete LCD-zaslon, se bo kmalu aktiviral način Quick On STBY, ki zmanjša porabo energije. Ker ta funkcija prav tako skrajša čas prebujanja kamkorderja iz načina varčevanja z energijo, lahko učinkovito uporabite funkcijo Quick On STBY za zaporedna slikanja.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Quick On STBY**«.
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod (⊠) ali vrnitev (↩).
   - Če v načinu stanja pripravljenosti zaprete LCD-zaslon, se bo kmalu aktiviral način Quick On STBY in kamkorder se bo po izbrani časovni nastavitvi izključil.




**Elementi podmenija**

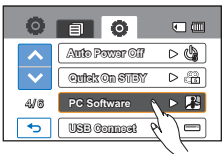
- **Off :** Če v načinu stanja pripravljenosti zaprete LCD-zaslon, se bo kamkorder izključil.
- **5 Min :** Če v načinu stanja pripravljenosti zaprete LCD-zaslon, se bo kmalu aktiviral način Quick On STBY in kamkorder se bo po 5 minutah izključil.
- **10 Min :** Če v načinu stanja pripravljenosti zaprete LCD-zaslon, se bo kmalu aktiviral način Quick On STBY in kamkorder se bo po 10 minutah izključil.
- **20 Min :** Če v načinu stanja pripravljenosti zaprete LCD-zaslon, se bo kmalu aktiviral način Quick On STBY in kamkorder se bo po 20 minutah izključil.

- Po uporabi je vedno priporočljivo, da kamkorder izključite, da zmanjšate porabo energije, čeprav lahko učinkovito uporabite funkcijo Quick On STBY, če boste pogostokrat slikali v določenih časovnih intervalih.
- Indikator načina v načinu Quick On STBY še naprej utripa.
- **Funkcija Quick On STBY ni na voljo v teh primerih:**
  - ko je LCD-zaslon odprt;
  - ko je video kabel (HDMI, komponentni/AV) ali kabel USB priključen v kamkorder;
  - med uporabo gumbov na kamkorderju;

# PC Software

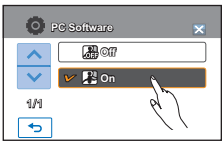
Če vklopite možnost programske opreme računalnika, lahko uporabljate programsko opremo osebnega računalnika, tako da kamkorder in osebni računalnik povežete z USB-kablom. Shranjen video ali fotografije si lahko iz kamkorderja prenesete na trdi disk računalnika. Urejanje video/slikovnih datotek je prav tako na voljo s PC software.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**PC Software.**«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod (⊠) ali vrnitev (↩).




**Elementi podmenija**

- **Off :** onemogoči funkcijo.
- **On :** Vgrajena programska oprema za urejanje se zažene, ko kamkorder povežete z osebnim računalnikom.

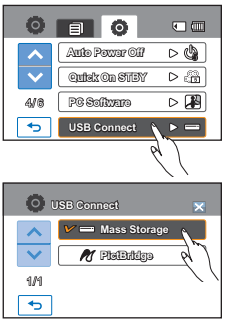



- **Funkcija programske opreme računalnika ni na voljo pri naslednjih pogojih:**
  - če je možnost »**USB Connect**« nastavljena na »**PictBridge**«.
- Funkcijo PC Software omogočite tako, da v meniju sistemskih nastavitev nastavite možnost »**USB Connect**« na »**Mass Storage**«.
- Funkcija PC Software je združljiva samo z operacijskim sistemom Windows.

## USB Connect

Če omogočite USB-povezavo, lahko prenesete podatke v osebni računalnik ali fotografije neposredno natisnete.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**USB Connect.**«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).




**Elementi podmenija**

- **Mass Storage :** vzpostavi povezavo z osebnim računalnikom za prenos videov ali fotografij. ➥stran 115
- **PictBridge :** vzpostavi povezavo s tiskalnikom PictBridge za neposredno tiskanje fotografij (ob uporabi funkcije PictBridge). ➥stran 100

Preden priključite USB-kabel, preverite, ali je trenutni način USB primeren za funkcijo, ki jo boste uporabili.

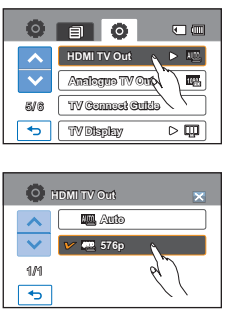
## HDMI TV Out

Video izhod HDMI lahko nastavite tako, da se bo ujemal s priključenim televizorjem.

**PREDEN NADALJUJETE!**

S HDMI-kablom (ni priložen) povežite kamkorder s televizorjem. ➥stran 102

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**HDMI TV Out.**«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).




**Elementi podmenija**

- **Auto** : Video signali se oddajajo v enaki obliki zapisa, kot jo ima posneta datoteka. To nastavitev uporabite le pri priklopu na HDTV.
- **576p** : Izstopna ločljivost posnete datoteke je 720 x 576p. To nastavitev uporabite za HDMI-povezavo z običajnim televizorjem, ki podpira zaporedno izrisovanje slik pri ločljivosti SD (standardna ločljivost).

# Analogue TV Out

Komponentni ali kompozitni video izhod lahko nastavite tako, da se bo ujemal s priključenim televizorjem.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Kamkorder priključite na televizor s komponentnim vhodnim priključkom. ➥stran 103~104
- Ta kamkorder HD ima komponentni/AV-kabel dva v enem, ki se uporablja kot komponentni in AV-kabel. Zato morate pri uporabi komponentnega/AV-kabla preveriti pravilni način povezave za izhod vašega televizorja. To storite tako, da nastavite meni »**Analogue TV Out**«.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Analogue TV Out.**«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
   - Preden izberete želeni element podmenija, preverite vrsto televizorja, priključek za povezavo in ločljivost posnetega videa.

3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).

**Elementi podmenija**

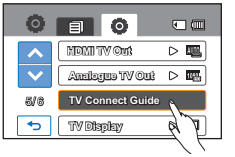
- **Component 1080i (1080i) :** Izhodna posneta datoteka je v obliki zapisa 1920 x 1080i. To nastavitev uporabite le pri priklapljanju na HDTV s komponentnimi priključki (Y/$P_B$/$P_R$, avdio).
- **Component 576p(576p):** Izhodna posneta datoteka je v obliki zapisa 720 x 576p. To nastavitev uporabite le pri priklapljanju na običajni televizor, ki podpira progresivno skeniranje na ravni standardne ločljivosti (SD), z uporabo komponentnih priključkov (Y/$P_B$/$P_R$, avdio).
- **Component 576i(576i):** Izhodna posneta datoteka je v obliki zapisa 720 x 576i. To nastavitev uporabite le pri priklapljanju na običajni televizor, ki podpira le standardno ločljivost brez progresivnega skeniranja, z uporabo komponentnih priključkov (Y/$P_B$/$P_R$, avdio).
- **Composite(📺):** Kompozitni video signali se oddajajo preko komponentnega/AV kabla (moder). To nastavitev uporabljajte le pri priključitvi na običajen televizor, ki nima komponentnih video priključkov.

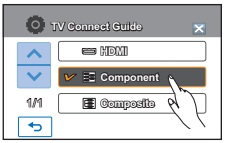
- Indikator Analogue TV Out je prikazan samo, ko je kamkorder priključen na televizor.
- Indikator komponentnega izhoda je prikazan samo, ko je kamkorder priključen na televizor.

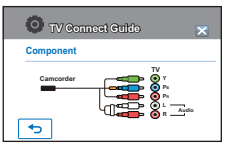
## TV Connect Guide

Vodnik za priključitev na televizor si lahko ogledate, preden kamkorder povežete s televizorjem.

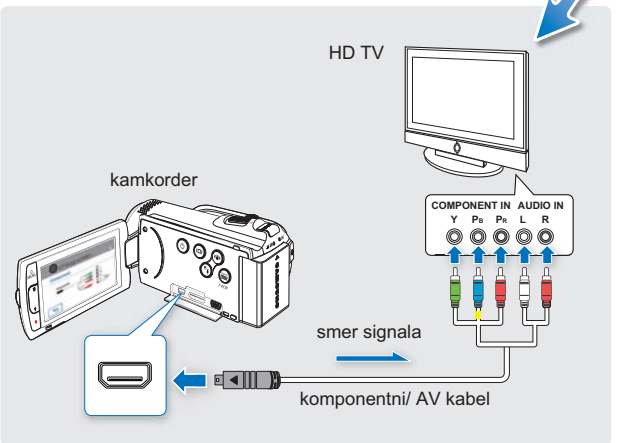
1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➔ jezička za nastavitve (⚙) ➔ »**TV Connect Guide.**«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
   - Prikaz vodnika za priključitev na televizor je odvisen od izbranih elementov podmenija.
   - Če želite kamkorder povezati z drugimi napravami, si oglejte vodnik za priključitev na televizor.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod (⊠) ali vrnitev (↩).



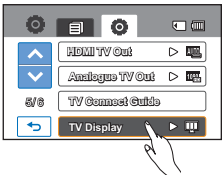

**Komponentni**

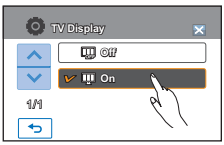


# TV Display

Zaslonski prikaz (OSD), ki se prikaže na ekranu televizorja, ko nanj priključite kamkorder, lahko omogočite ali onemogočite.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**TV Display**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod (⊠) ali vrnitev (↩).




**Elementi podmenija**

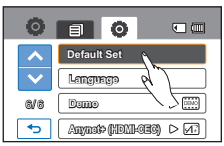
- **Off :** meniji zaslonskega prikaza (OSD) so prikazani samo na LCD-zaslonu.
- **On :** meniji zaslonskega prikaza (OSD) so prikazani tako na LCD-zaslonu kot na televizorju.

Na televizorju bodo prikazane slike zaslonov prikaza sličic in predstavitve, tudi če možnost "**TV Display**" nastavite na "**Off**".

# Default Set

Vse nastavitve menija lahko nastavite na privzete vrednosti.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Default Set.**«
   - Prikaže se sporočilo, prek katerega potrdite svoje dejanje.
2. Če želite, da se vse nastavitve povrnejo na privzete, se dotaknite polja »**Yes**«.
   - Ko se vse nastavitve povrnejo na privzete, se prikaže zaslon s časovnim pasom.
3. Ponovno nastavite datum in uro. ➥stran 25




- Med uporabo te funkcije ne izklapljajte naprave.
- Inicializiranje nastavitev kamkorderja HD na tovarniške nastavitve ne vpliva na posnete videe.

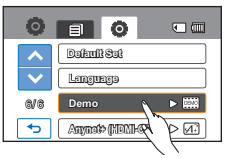
## Language

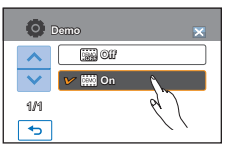
Izberete lahko jezik, v katerem želite videti zaslon z meniji in sporočila. ➥stran 26

## Demo

Predstavitev vam za lažjo uporabo samodejno prikaže glavne funkcije kamkorderja.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Demo**.«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).




**Elementi podmenija**

- **Off :** Onemogoči funkcijo.
- **On :** Omogoči funkcijo Demo.

**Uporaba funkcije predstavitve**

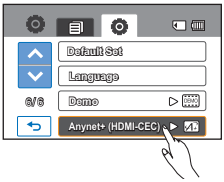
Način predstavitve je preklican v teh primerih:
- če se dotaknete LCD-zaslona;
- če pritisnete kateri koli gumb (**Začetek/konec snemanja**, **Q.MENU**, **Prikaz** ( ), **SMART AUTO**, **MODE**, **PHOTO** itd.). Vendar pa bo kamkorder po 5 minutah v načinu pripravljenosti samodejno preklopil v način predstavitve, če ga 5 minut pustite nedejavnega. Če ne želite, da se funkcija predstavitve začne, nastavite »**Demo**« na »**Off**«.

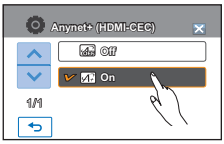
**Funkcija predstavitve ne deluje v naslednjih primerih:**
- Če je »**Auto Power Off**« nastavljen na »**5 Min**« (baterija je uporabljena kot glavni vir energije), bo funkcija »Auto Power Off« vključena pred predstavitvijo.

# Anynet+ (HDMI-CEC)

Ta kamkorder podpira Anynet+. Anynet+ je avdio in video omrežni sistem, ki vam omogoča nadzor vseh priključenih Samsungovih avdio in video naprav s pomočjo daljinskega upravljalnika televizorja Samsung, ki podpira Anynet+.

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ jezička za nastavitve (⚙) ➞ »**Anynet+ (HDMI-CEC).**«
2. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
3. Če želite meni zapustiti, se dotaknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).
   - Ko je kamkorder priključen na televizor, ki podpira Anynet+, lahko nekatere funkcije kamkorderja upravljate z daljinskim upravljalnikom televizorja.




**Elementi podmenija**

- **Off** : Onemogoči funkcijo.
- **On** : Funkcija Anynet+ je omogočena.

- Ob vklopu kamkorderja, ki je s HDMI-kablom priključen na televizor, ki podpira Anynet+, se televizor (ki podpira Anynet+) samodejno vklopi. Če ne želite uporabljati funkcije Anynet+, nastavite možnost »**Anynet+ (HDMI-CEC)**« na »**Off**«.
- Podrobnosti o funkciji Anynet+ (HDMI-CEC) najdete v uporabniškem priročniku televizorja Samsung, ki podpira Anynet+.

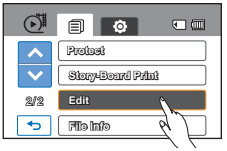
# urejanje video posnetkov

## DELITEV VIDEA

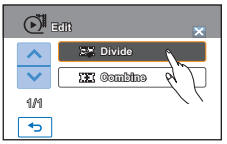
Video lahko razdelite na dva dela in preprosto izbrišete nepotrebni razdelek. S to funkcijo urejate prvotni video. Pomembne posnetke ločeno varnostno kopirajte.

**PREDEN NADALJUJETE!**

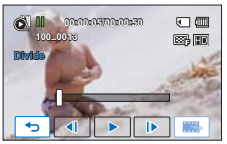
- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Dotaknite se jezička za predvajanje ( ) ➞ HD ( HD ) ali SD ( SD ) na LCD-zaslonu. ➥ stran 43




1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ **“Edit”** ➞ “**Divide.**”
2. Dotaknite se videa, ki ga želite urejati.
   - Izbrani video je prikazan kot ustavljen.
3. Z jezički za upravljanje funkcije predvajanja poiščite točko delitve.
   - Jezički za upravljanje funkcije predvajanja: / / / / /




4. Na točki delitve se dotaknite jezička za premor ( ), nato pa še jezička za rezanje ( ).
   - Prikaže se sporočilo, prek katerega potrdite svoje dejanje.
5. Dotaknite se polja “**Yes**.”
   - Izbrani video se bo razdelil na dva video posnetka.
   - Drugi posnetek razdeljenega videa je prikazan kot zadnja sličica.
   - Po delitvi lahko delno izbrišete nepotrebni razdelek ali ga združite z drugimi videi.




Med urejanjem videov, posnetih na pomnilniški kartici, ne odstranjujte pomnilniške kartice in ne izklapljajte naprave. S tem bi lahko poškodovali medij za shranjevanje ali podatke.

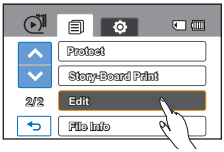
- Datotek, na katerih je indikator za zaščito ( ), ni mogoče deliti. Najprej izklopite funkcijo zaščite. ➥stran 96
- Razdeljeni video se lahko prestavi za približno 2 sekunde pred točko delitve ali za njo.
- **Funkcija za delitev ni na voljo pri naslednjih pogojih:**
  - če je skupni čas posnetega videa krajši od 6 sekund;
  - če želite razdeliti razdelke, ne da bi pustili 3 sekunde dolg začetni in končni razdelek;
  - če je video datoteka posneta v načinu Time Lapse REC.
  - Če nezasedeni del pomnilnika znaša manj kot 15 Mb.
  - Videi posneti ali urejeni z drugimi napravami.
  - Fotografij ni mogoče deliti.
- Funkcija delitve ne deluje, če na mediju za shranjevanje ni dovolj prostora. Zbrišite nepotrebne videe.
- Ko video razdelite na dva dela, se samo prvi video posnetek znova shrani na predvajalnem seznamu.

# ZDRUŽEVANJE VIDEOV

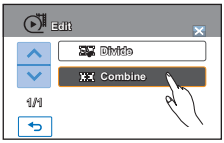
Združite lahko dva različna video posnetka. Ker s to funkcijo urejate prvotno datoteko, poskrbite, da bodo pomembni posnetki ločeno varnostno kopirani.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Dotaknite se jezička za predvajanje ( ) ➜ HD ( HD ) ali SD ( SD ) na LCD-zaslonu. ➥ stran 43




1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➜ **“Edit”** ➜ “**Combine.**”




2. Dotaknite se sličic videov, ki ju želite združiti.
   - Na izbranih videih se pokažeta indikator ( ) in številka izbranega vrstnega reda. S pritiskom na sličico videa lahko preklapljate med možnostjo, da je slika izbrana ( ) ali da ni izbrana.
   - Indikator ( ) se ne prikaže, če imajo izbrane video datoteke različno ločljivost.

3. Dotaknite se jezička ( OK ).
   - Prikaže se sporočilo, prek katerega potrdite svoje dejanje.
4. Dotaknite se polja “**Yes**.”
   - Pet videov se združi po izbranem vrstnem redu in shrani kot en video.
   - Združeni video je prikazan na zadnji sličici videa.

Med urejanjem videov, posnetih na pomnilniški kartici, ne odstranjujte pomnilniške kartice in ne izklapljajte naprave. S tem lahko poškodujete medij za shranjevanje ali podatke.

- Datotek, na katerih je indikator za zaščito ( ), ni mogoče izbrisati. Če želite datoteko izbrisati, prekličite funkcijo zaščite. ➥stran 96
- Prvotni video ne bo ohranjen.
- **Funkcija za združevanje ni na voljo pri naslednjih pogojih:**
  - Videov različnih formatov kakovosti (videov, posnetih pri **“Video Resolution: [HD]1080/50i”** in videov, posnetih pri **“Video Resolution: [HD]720/50p”**) ni mogoče združevati.
  - Velikost datoteke združenega videa ne sme presegati skupaj 1,8 GB.
  - Video datoteke, posnete v načinu Time Lapse REC, ni mogoče urejati.
  - Če nezasedeni del pomnilnika znaša manj kot 15 MB, datotek ni mogoče združevati.
  - Videi posneti ali urejeni z drugimi napravami.
  - Fotografij ni mogoče združevati.

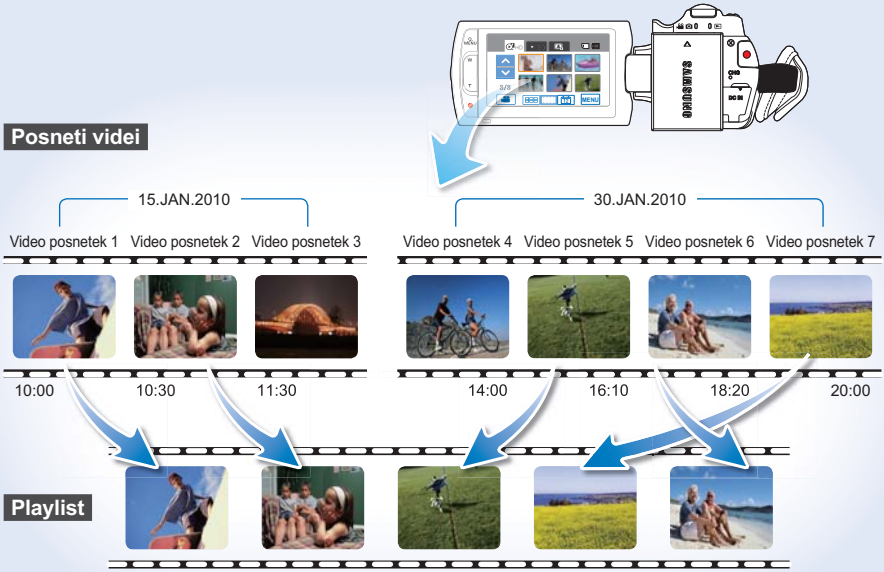
# urejanje seznama playlist

## PLAYLIST

### Kaj je »Playlist«?

Na isti pomnilniški kartici lahko ustvarite seznam tako, da zberete svoje priljubljene prizore iz posnetih videov. Dodajanje ali brisanje videov s predvajalnega seznama ne vpliva na prvotne videe.

Primer: nekaj prizorov ste posneli na pomnilniško kartico. Shranite želite prvotni posnetek, ustvariti pa želite tudi povzetek tako, da združite svoje najljubše prizore. V tem primeru lahko ustvarite predvajalni seznam tako, da izberete svoje priljubljene prizore, prvotni posnetek pa pustite nespremenjen.




- Največje število predvajalnih seznamov na mediju za shranjevanje: Sezname lahko ustvarjate glede na določeno ločljivost: »HD« (visoka ločljivost) »SD« (standardna ločljivost).
- Največje število videov na predvajalnem seznamu: 9999
- Če izbrišete izvirne videe, se bo izbrisal tudi del videa na predvajalnem seznamu, ki se ustvari skupaj z videom.

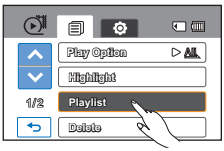
# USTVARJANJE SEZNAMA PLAYLIST

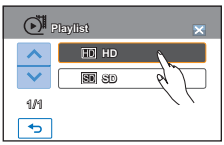
Na isti plošči lahko ustvarite seznam tako, da zberete svoje priljubljene prizore iz posnetih videov.

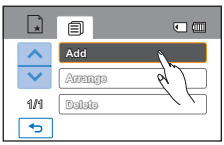
**PREDEN NADALJUJETE!**

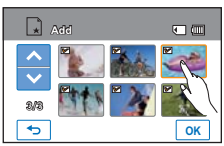
- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➞ **“Playlist.”**
   - Prikaže se okno menija za izbiro ločljivosti videa.
2. Dotaknite se možnosti »**HD**« ali »**SD**.«
   - Prikaže se sličica, glede na izbrano ločljivost.
3. Dotaknite se jezička za meni (MENU), nato pa se dotaknite možnosti »**Add**.«
   - Na zaslonu se pokažejo sličice videoposnetkov, ki se ujemajo z ločljivostjo izbranega videoposnetka.
4. Dotaknite se videa, ki ga želite dodati na predvajalni seznam.
   - Na izbranem videu je prikazan indikator ( ). S pritiskom na video preklapljate med možnostjo, da je slika izbrana ( ) ali da ni izbrana.
5. Dotaknite se jezička (OK).
   - Prikaže se sporočilo, prek katerega potrdite svoje dejanje.
6. Dotaknite se polja »**Yes**.«
   - Ustvari se predvajalni seznam.
   - Predvajalni seznam lahko predvajate enako kot vsak video.




Med urejanjem predvajalnega seznama ne odstranjujte pomnilniške kartice in ne izklapljajte kamkorderja. S tem lahko poškodujete medij za shranjevanje ali podatke.

- Če na mediju za shranjevanje ni na voljo dovolj prostora, lahko ustvarite ali dodate predvajalni seznam. Zbrišite nepotrebne videe.
- Na predvajalni seznam ni možno dodati dveh slik z različno ločljivostjo.

# urejanje seznama playlist

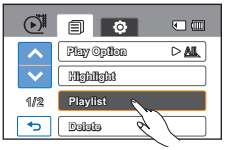
## RAZPOREDITEV VIDEOV NA SEZNAMU »PLAYLIST«

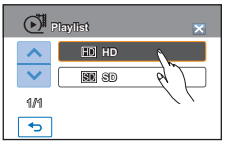
Vrstni red videov na predvajalnem seznamu lahko spreminjate.

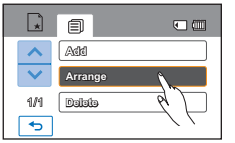
**PREDEN NADALJUJETE!**

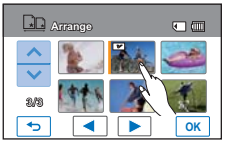
- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➜ “**Playlist.**”
2. Dotaknite se možnosti »**HD**« ali »**SD**.«
   - Na zaslonu se pokažejo sličice videov, ki se ujemajo z izbrano kakovostjo videa.
3. Dotaknite se jezička za meni (MENU), nato pa še možnosti »**Arrange**.«
   - Prikaže se predvajalni seznam.
4. Dotaknite se videa, ki ga želite premakniti.
   - Na izbranem videu se prikažeta ikona ( ) in lestvica za izbiro. S pritiskom na video preklapljate med možnostjo, da je slika izbrana ( ) ali da ni izbrana.
5. Dotaknite se jezička za premik nazaj ( ) ali naprej ( ), da prestavite lestvico na položaj po vaši izbiri, nato pa se dotaknite jezička (OK).
   - Prikaže se sporočilo, prek katerega potrdite svoje dejanje.
6. Pritisnite »**Yes**«.
   - Video se premakne na izbrani položaj.




Med urejanjem predvajalnega seznama ne odstranjujte pomnilniške kartice in ne izklapljajte kamkorderja. S tem lahko poškodujete medij za shranjevanje ali podatke.

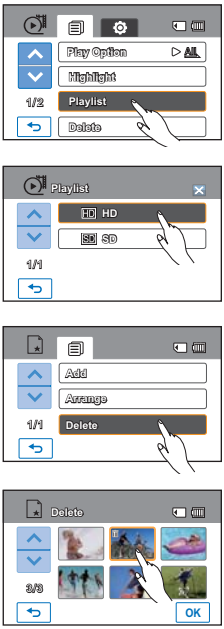
# BRISANJE VIDEOV S SEZNAMA »PLAYLIST«

S predvajalnega seznama lahko izbrišete neželene videe.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➜ “**Playlist.**”
2. Dotaknite se možnosti »**HD**« ali »**SD**.«
   - Na zaslonu se pokažejo sličice videov, ki se ujemajo z izbrano kakovostjo videa.
3. Dotaknite se jezička za meni (MENU), nato pa še možnosti »**Delete**.«
   - Prikaže se predvajalni seznam.
4. Dotaknite se videa, ki ga želite izbrisati.
   - Na izbranem videu se prikažeta ikona ( ) in lestvica za izbiro. S pritiskom na video preklapljate med možnostjo, da je slika izbrana ( ) ali da ni izbrana.
5. Dotaknite se jezička (OK).
   - Prikaže se sporočilo, prek katerega potrdite svoje dejanje.
6. Dotaknite se polja »**Yes**.«
   - Izbrani videi se izbrišejo s predvajalnega seznama.




Med urejanjem predvajalnega seznama ne odstranjujte pomnilniške kartice in ne izklapljajte kamkorderja. S tem lahko poškodujete medij za shranjevanje ali podatke.

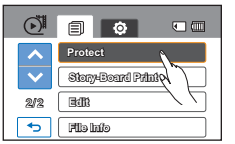
## ZAŠČITA PRED NEŽELENIM IZBRISOM

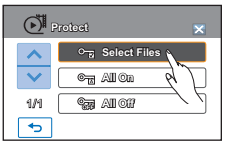
Pomembne slike lahko zaščitite pred neželenim izbrisom. Zaščiteni videi in fotografije se ne izbrišejo, če niso formatirane ali pa je zaščita pred brisanjem izključena.

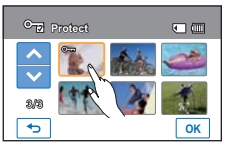
**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za HD ( HD ), SD ( SD ) ali foto ( ).
   - Videi ali fotografije se prikažejo kot sličice.
2. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➞ “**Protect**.”
3. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
   - Glede na izbrano možnost se prikaže določeno sporočilo.
4. Pritisnite »**Yes**.«
   - Zaščita je vključena ali izključena.
   - Na zaščiteni datoteki se prikaže indikator ( ).




**Elementi podmenija**

- **Select Files**: Zaščiti posamezne slike.
  Slike zaščitite pred brisanjem tako, da se jih dotaknete. Na izbranih slikah je prikazan indikator ( ).
  S pritiskom na sličico lahko preklapljate med sliko, ki je izbrana za brisanje ( ), ali sliko, ki ni izbrana za brisanje. Dotaknite se jezička ( OK ).
- **All On**: zaščiti vse slike.
- **All Off**: odstrani zaščito vseh slik hkrati.

- To funkcijo lahko uporabljate v načinu prikaza celotne slike.
- Če je zaščitni jeziček na pomnilniški kartici nastavljen na zaklenjeno, ni mogoče nastaviti te funkcije. ➥stran 29

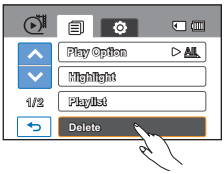
# BRISANJE DATOTEK

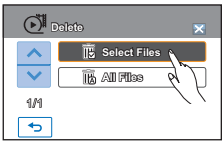
Posnetke lahko brišete posamezno ali vse naenkrat.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Nastavite ustrezni medij za shranjevanje. (samo HMX-H203/H204/H205) ➥stran 27
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za HD ( HD ), SD ( SD ) ali foto ( ).
   - Videi ali fotografije se prikažejo kot sličice.
2. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➜ “**Delete.**”
3. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
4. Glede na izbrano možnost se prikaže določeno sporočilo. Pritisnite »**Yes**.«
   - Izbrana datoteka bo izbrisana.



**Elementi podmenija**

- **Select Files**: Zbriše posamezne slike.
  Dotaknite se slik, ki jih želite izbrisati.
  Na izbranih slikah je prikazan indikator ( ).
  S pritiskom na sličico lahko preklapljate med sliko, ki je izbrana za brisanje ( ), ali sliko, ki ni izbrana za brisanje. Dotaknite se jezička ( OK ).
- **All Files**: Izbriše vse slike.

- Izbrisanih slik ni mogoče obnoviti.
- Med brisanjem videov, posnetih na pomnilniški kartici, ne odstranjujte pomnilniške kartice ali izklapljajte naprave. S tem lahko poškodujete medij za shranjevanje ali podatke.

- Za zaščito pomembnih slik pred neželenim izbrisom vklopite zaščito sliko. ➥stran 96
- Zaščitenih datotek ni mogoče izbrisati. Najprej izklopite funkcijo zaščite.
- Če je zaščitni jeziček na pomnilniški kartici nastavljen na zaklenjeno, ni mogoče izbrisati te funkcije. ➥stran 29
- To funkcijo lahko uporabljate v načinu prikaza celotne slike.
- Če baterija ni dovolj polna, funkcija brisanja ne deluje.
  Priporočljivo je, da med brisanjem priklopite napravo na napajanje.

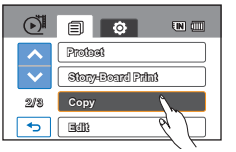
## KOPIRANJE SLIK (samo HMX-H203/H204/H205)

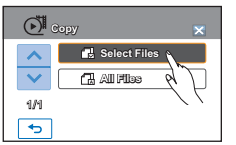
Video posnetke in fotografije, ki so shranjeni v notranjem pomnilniku, lahko kopirate na zunanjo bliskovno pomnilniško kartico. S kopiranjem pomnilniške kartice se izvorne datoteke na notranjem pomnilniku ne izbrišejo.

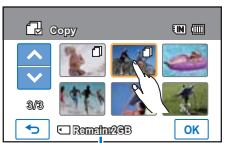
**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za HD ( HD ), SD ( SD ) ali foto ( ).
   - Videi ali fotografije se prikažejo kot sličice.
2. Dotaknite se jezička za meni ( MENU ) ➜ **“Copy.”**
3. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
4. Glede na izbrano možnost se prikaže določeno sporočilo. Pritisnite »**Yes**.«
   - Kopirane bodo izbrane slike.




Preostali nezasedeni prostor na ciljni pomnilniški kartici

**Elementi podmenija**

- **Select Files**: Kopiranje posameznih slik.
  Dotaknite se slik, ki jih želite skopirati.
  Na izbranih slikah je prikazan indikator ( ).
  S pritiskom na sličico lahko preklapljate med sličico, izbrano za kopiranje (na sliki se prikaže indikator ( )) ali ne (s slike izgine indikator ( )).
  Dotaknite se jezička ( OK ).
- **All Files**: Kopiranje vseh slik.

- To funkcijo lahko uporabljate v načinu prikaza celotne slike.
- Če je zaščitni jeziček na pomnilniški kartici nastavljen na zaklenjeno, kopiranje slik ni mogoče. ➥stran 29
- Datoteke ne morete kopirati, če pomnilniška kartica nima dovolj nezasedenega prostora. Pred nadaljevanjem odstranite nepotrebne datoteke. ➥stran 97
- Če baterija ni dovolj polna, funkcija kopiranja ne deluje. Priporočamo, da pred kopiranjem napravo priklopite na izmenični tok.

# tiskanje fotografij

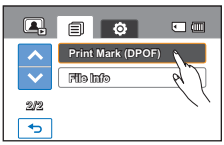
## NASTAVITEV TISKANJA DPOF

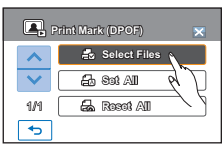
Na vašo pomnilniško kartico lahko zapišete informacije o tiskanju, vključno s številom kopij za tiskanje. Shranjene informacije se bodo uporabile, ko boste kamkorder povezani s tiskalnikom, združljivim z DPOF.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Vstavite pomnilniško kartico.
- Način predvajanja izberete tako, da se na LCD-zaslonu dotaknete jezička za predvajanje ( ). ➥stran 23

1. Dotaknite se jezička za fotografijo ( ).
   - Prikažejo se sličice fotografij.
2. Dotaknite se jezička za meni (MENU) ➜ "**Print Mark (DPOF).**"
3. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
4. Glede na izbrano možnost se prikaže ustrezno sporočilo. Pritisnite »**Yes**.«
   - Oznaka za tisk je izbrana ali odstranjena.
   - Na fotografijah z oznako za tisk se prikaže indikator ( 01).



### Elementi podmenija

- **Select Files**: Posamezne slike označi z oznako za tiskanje. Na izbranih slikah je prikazan indikator za tiskanje. Z dotikom sličice lahko preklapljate med sliko, ki je izbrana za tiskanje ( ), ali sliko, ki ni izbrana za tiskanje. Dotaknite se jezička (OK).
- **Set All**: vse slike označi z oznako za tiskanje.
- **Reset All**: izbriše vse oznake za tisk.

### Obrazložitev pojma DPOF

S formatom DPOF (format zahtevkov za digitalno tiskanje) lahko določate, katere fotografije na vaši pomnilniški kartici, naj bodo natisnjene, ter število kopij.

### Nasvet

V načinu prikaza ene slike lahko nastavite število izvodov kopij z jezičkom za zmanjšanje ( ) ali povečanje ( ).

- Dotaknite se jezička Meni (MENU) ➜ »**Print Mark(DPOF)**« ➜ jeziček za zmanjšanje ( ) ali povečanje ( ).
- Nastavite lahko največ 99 kopij izvodov vsake slike.

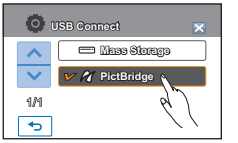
- Če izberete možnost »**Set All**«, je število kopij nastavljeno na 01.
- Če izberete možnosti »**Set All**« ali »**Reset All**«, lahko glede na število izbranih kopij postopek traja dlje.

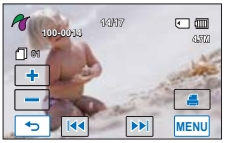
# tiskanje fotografij

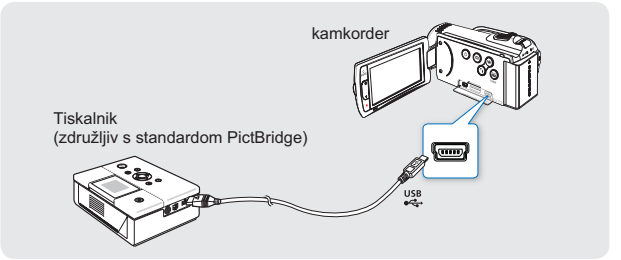
## NEPOSREDNO TISKANJE S TISKALNIKOM PICTBRIDGE

Fotografije lahko tiskate neposredno, če z USB-kablom povežete kamkorder in tiskalnik PictBridge.

1. Dotaknite se jezička Meni (MENU) ➞ Nastavitve ( ) ➞ »**USB Connect**« ➞ »**PictBridge**«.
2. Z USB-kablom povežite kamkorder in tiskalnik.
3. Vklopite tiskalnik.
   - Prikaže se sličica fotografije.
4. Dotaknite se fotografije, ki jo želite natisniti, in nato jezička za tiskanje ( ).
   - Izbrana fotografija bo natisnjena.




### Nastavitev števila tiskanih izvodov

Število kopij za tiskanje lahko nastavite z jezičkom za zmanjšanje ( ) ali povečanje ( ).

- Število kopij je nastavljeno.

### Preklic nastavitev tiskanja

Dotaknite se jezička za vrnitev ( ) na LCD-zaslonu.

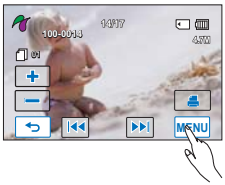
### Zaustavitev tiskanja po začetku tiskanja

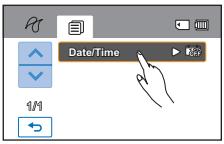
Dotaknite se možnosti »**Cancel**« na zaslonu.

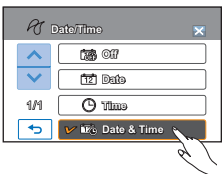
- Če je kamkorder povezan s tiskalnikom in je »**USB Connect**« nastavljen na »**Mass Storage**«, se prikaže sporočilo »**Fail USB Connecting Change 'USB Connect'**«. Če s tem napaka ne bo odpravljena, izvlecite kabel USB in izklopite tiskalnik. »**USB Connect**« nastavite na »**PictBridge**« in nato ponovno priklopite kabel USB.
- **Uporabite priloženi USB-kabel.**

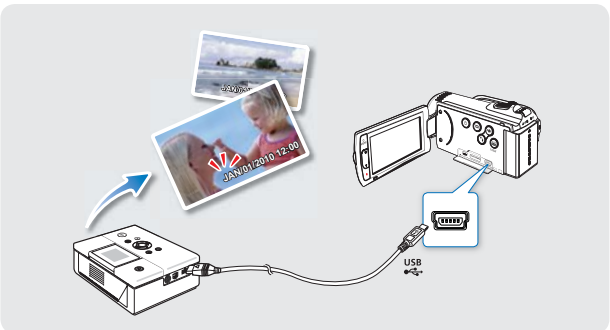
# Nastavitev prikaza datuma/ure na fotografijah

1. V načinu tiskanja se dotaknite jezička za meni (MENU).
   - Na zaslonu se prikažejo možnosti tiskanja.
2. Dotaknite se možnosti »**Date/Time**«.
3. Dotaknite se želenega elementa podmenija.
   - Nastavljena je izbrana možnost prikaza datuma in ure.
4. Če želite meni zapustiti, se dotiknite jezička za izhod ( ) ali vrnitev ( ).
   - Izbrana datum in ura bosta natisnjena na fotografijah.




- Vsi tiskalniki morda ne podpirajo možnosti tiskanja datuma/ure. To preverite pri svojem proizvajalcu tiskalnika. Če tiskalnik ne podpira te možnosti, menija »**Date/Time**« ni mogoče nastaviti.
- PictBridge™ je registrirana blagovna znamka združenja CIPA (Camera & Imaging Products Association), standard za prenos slik, ki so ga razvili Canon, Fuji, HP, Olympus, Seiko Epson in Sony.
- Med neposrednim tiskanjem PictBridge za napajanje kamkorderja uporabite pretvornik AC. Če med tiskanjem izklopite kamkorder, lahko poškodujete podatke na mediju za shranjevanje.
- Video posnetkov ni mogoče natisniti.
- Fotografij, posnetih z drugimi napravami, ni mogoče natisniti.
- Glede na vrsto tiskalnika so na voljo različne možnosti tiskanja. Za več podrobnosti glejte uporabniški priročnik.

# PRIKLOP NA TELEVIZOR Z VISOKO LOČLJIVOSTJO

S HDTV lahko uživate v kakovostnih videih z visoko ločljivostjo (HD), posnetih v ločljivosti **"[HD]1080/50i"** ali **"[HD]720/50p"**. Načini povezave in kakovost slike, ki jo vidite na televizijskem zaslonu, se lahko razlikujejo glede na vrsto povezanega televizorja in uporabljenih priključkov. Za predvajanje visokokakovostnih videov z vašega kamkorderja v najboljših pogojih, preverite, ali je vaš televizor HDTV in ali podpira ločljivost **"[HD]1080/50i"**.
Ta kamkorder HD podpira HDMI in komponentni izhod in omogoča prenos videa z visoko ločljivostjo.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Preverite priključek vašega televizorja in izberite način povezave, glede na HDMI ali komponentni priključek. Za več informacij o priključkih in načinih povezave si preberite uporabniški priročnik vašega televizorja.
- Ta kamkorder HD ima komponentni/AV-kabel dva v enem, ki se uporablja kot komponentni in AV-kabel. Zato morate pri uporabi komponentnega/AV-kabla preveriti pravilni način povezave za izhod vašega televizorja. To storite tako, da nastavite meni "**Analogue TV Out**". ➥stran 85

### Informacije o kablu HDMI

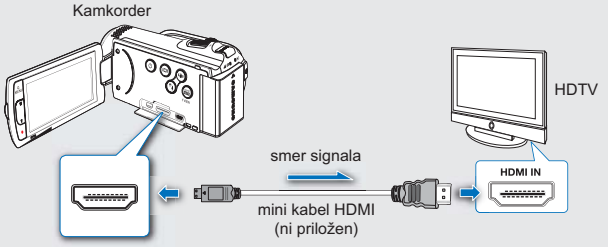
HDMI (večpredstavnostni vmesnik z visoko ločljivostjo) je kompakten avdio/video vmesnik za oddajanje nestisnjenih digitalnih podatkov. Večpredstavnostni vmesnik HDMI je podprt na enem samem kablu z izredno hitro povezavo.

### Kaj je funkcija Anynet+?

Za naprave, ki podpirajo funkcijo Anynet+, lahko uporabljate isti daljinski upravljalnik.
Funkcijo Anynet+ lahko uporabite, če je kamkorder povezan s kablom HDMI na televizor, ki podpira Anynet+. Za več informacij si preberite uporabniški priročnik televizorja, ki podpira Anynet+.

### Tip A: Uporaba kabla MINI HDMI

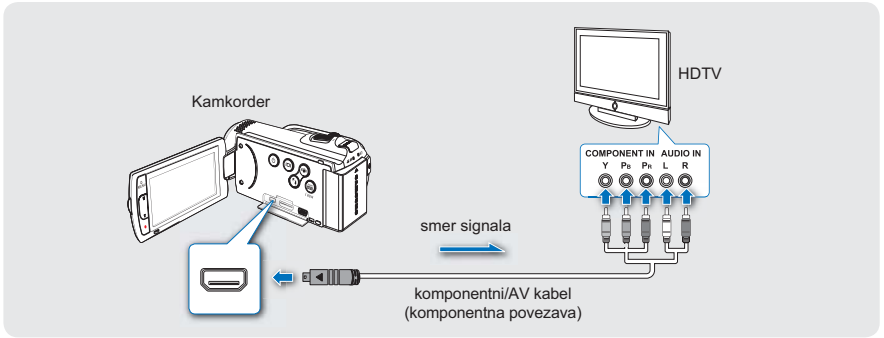
1. Vklopite kamkorder in povežite kabel Mini HDMI (ni priložen) s priključkom HDMI na televizorju.
   - Pri povezavi HDMI povezana naprava morda ne bo prepoznana, če je kamkorder izklopljen.
2. Prižgite televizor in nastavite vhodni izbirnik na vhod, na katerega je priključen kamkorder.
   V uporabniškem priročniku za televizor preverite, kako izbrati televizijski vhod.



## Tip B: Uporaba komponentnega/AV-kabla

1. Priključite priložen komponentni/AV-kabel s komponentnim priključkom **"Y-PB-PR** (video) in **L-R** (avdio)**"** na televizorju.
   - Po priklopu preverite želeni način TV-izhoda tako, da nastavite **"Analogue TV Out"** na **"Component 1080i."** ➥stran 85

2. Prižgite televizor in nastavite vhodni izbirnik na vhod, na katerega je priključen kamkorder. V uporabniškem priročniku za televizor preverite, kako izbrati televizijski vhod.




Če priključki **PB, PR** ali **Y** od priključenega kabla prejmejo napačno smer, bo televizijski ekran postal rdeč ali moder.

- Pri priklopu na televizor s komponentnim/AV-kablom, se morajo barve kablov in ustreznih priključkov ujemati.
- Videi, posneti s HD-kamkorderjem, se bodo predvajali na HDTV v izvirni ločljivosti, kot ste jo nastavili na kamkorderju. Videi, posneti v kakovosti SD, se ne morejo predvajati na HDTV v kakovosti HD. Na primer, če posnamete video v kakovosti HD (ločljivost **"[HD]1080/50i"** ali **"[HD]720/50p"**), se bo ta predvajal v kakovosti HD, medtem, ko videe, posnete v kakovosti SD (ločljivost **"[SD]576/50p"**), lahko predvajate samo v kakovosti SD.
- Ta kamkorder ima menijsko funkcijo **"TV Connect Guide"**.
  Če se poskusite povezati s kamkorderjem na televizor (brez uporabe uporabniškega priročnika), uporabite menijsko funkcijo **"TV Connect Guide"**. ➥stran 86
- Uporabiti morate priložen komponentni/AV-kabel. Ne uporabljajte kablov drugih proizvajalcev.
- Ta kamkorder podpira samo kabel Mini HDMI (C do A).
- Priključek HDMI na kamkorderju je namenjen samo za priklop izhoda.
- Če je kamkorder povezan s televizorjem, ki podpira Anynet+, se lahko ob vklopu kamkorderja vklopi tudi televizor. (funkcija Anynet+) Če te funkcije ne želite, nastavite **"Anynet+ (HDMI-CEC)"** na **"Off."** ➥stran 89
- Pri povezovanju prek HDMI-priključka kamkorderja uporabite samo 1,3 HDMI-kabel.
  Če je kamkorder povezan z drugimi HDMI-kabli, zaslon morda ne bo deloval.

# PRIKLOP NA OBIČAJNI TELEVIZOR

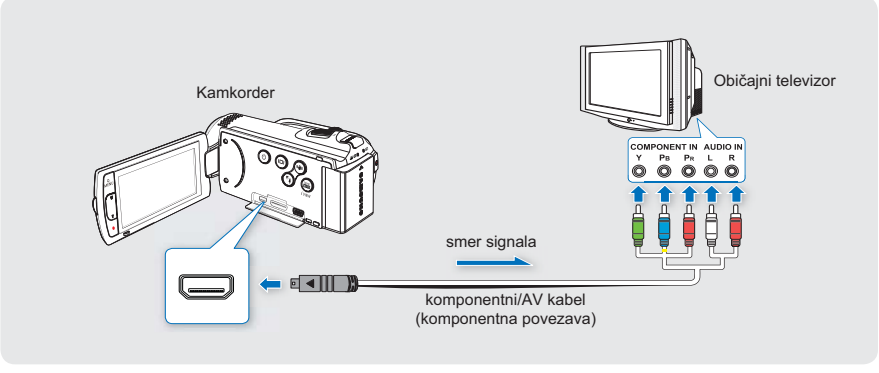
Posnetke, posnete z vašim HD-kamkorderjem, si lahko ogledate na normalnem televizorju, ki podpira standardno ločljivost. **Posnetki, posneti v kakovosti HD (visoka ločljivost) (npr. ločljivost »[HD]1080/50i« ali »[HD]720/50p«), se bodo predvajali v kakovosti SD (standardna ločljivost).**
Načini povezave in kakovost slike, ki jo vidite na televizijskem zaslonu, se lahko razlikujejo glede na vrsto povezanega televizorja in uporabljenih priključkov. Ta HD-kamkorder podpira komponentni in kompozitni izhod ter omogoča prenos videa s standardno ločljivostjo.

**PREDEN NADALJUJETE!**

- Preverite priključek vašega televizorja in izberite način povezave, glede na HDMI ali komponentni priključek. Za več informacij o priključku in načinu povezave si preberite uporabniški priročnik vašega televizorja.
- Ta HD-kamkorder ima komponentni/AV-kabel dva v enem, ki se uporablja kot komponentni in AV-kabel. Zato morate pri uporabi komponentnega/AV-kabla preveriti pravilni način povezave za izhod vašega televizorja. To storite tako, da nastavite meni **“Analogue TV Out”**. ➥stran 85

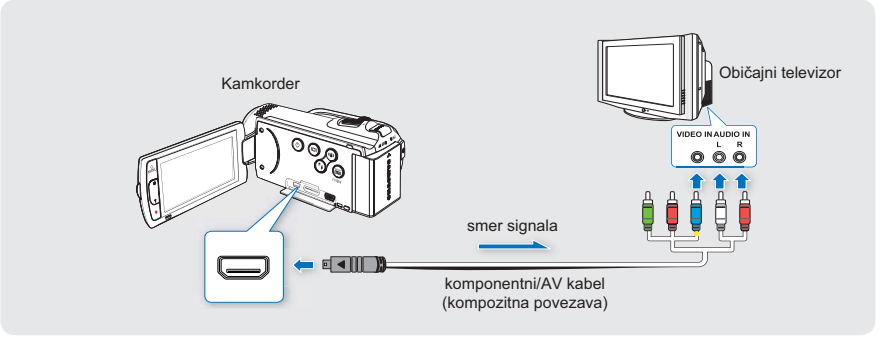
**Tip A: Priklop komponentnega/AV kabla na komponentni izhod**

1. Priključite priložen komponentni/AV-kabel s komponentnim priključkom **“Y-PB-PR** (video) in **L-R** (avdio)**”** na televizorju.
   - Po priklopu preverite želeni način TV-izhoda, tako da nastavite **“Analogue TV Out”** na **“Component 576p** ali **Component 576i.”**. ➥stran 85
2. Prižgite televizor in nastavite vhodni izbirnik na vhod, na katerega je priključen kamkorder. V uporabniškem priročniku za televizor preverite, kako izbrati televizijski vhod.



## Tip B: Priklop komponentnega/AV kabla na kompozitni izhod.

1. Povežite priložen komponentni/AV-kabel s kompozitnim priključkom **“Video”** in **“L-R** (avdio)**”** na televizorju. Za priklop v video vhod vašega televizorja uporabite modri vtič z rumeno nalepko.
   - Po priklopu preverite želeni način TV-izhoda tako, da nastavite **“Analogue TV Out”** na **“Composite.”** ➥stran 85
2. Prižgite televizor in nastavite vhodni izbirnik na vhod, na katerega je priključen kamkorder.
   - To se pogosto omenja kot »vod«.
   - V uporabniškem priročniku za televizor preverite, kako izbrati televizijski vhod.




Če priključki **PB, PR** ali **Y** od priključenega kabla prejmejo napačno smer, bo televizijski ekran postal rdeč ali moder.

- Preverite stanje povezave med HD-kamkorderjem in televizorjem; na ekranu televizorja morda ne bodo prikazane pravilne video informacije, če povezava ni pravilno vzpostavljena.
- Ko je kamkorder povezan na televizor z različnimi kabli hkrati, izhodni signal sledi naslednjemu zaporedju: HDMI → komponentni/AV-izhod.
- Pri povezovanju kablov ne uporabljajte prevelike sile.
- Za več informacij o priključku televizorja in načinu povezave si preberite uporabniški priročnik vašega televizorja.
- Pri zgoraj opisanem **načinu B** se modri vtič morda ne bo ujemal z video vhodom na vašem televizorju zaradi drugačne oznake izhoda VIDEO. Včasih ima televizor vhodni priključek označen kot »**Y**« in ne »**VIDEO**«.

# priklop na televizor

## OGLED NA TELEVIZIJSKEM ZASLONU

Ko posnamete video s HD-kamkorderjem, si lahko širokozaslonske videe ogledate na HDTV-ju (ali običajnem televizorju).

**1.** Če je stanje povezave pravilno nastavljeno, bo predvajani video viden na televizorju.
➥strani 102~105
- So priključki televizorja povezani s pravilnimi kabli?
- Če uporabljate komponentni/AV-kabel, ali je **"Analogue TV Out"** pravilno nastavljen?
- Je seznam vhodnih virov je pravilno nastavljen za ogled predvajanj prek kamkorderja?

**2.** Izberite način predvajanja na vašem kamkorderju in začnite s predvajanjem videov. ➥stran 44

- Prilagodite glasnost na zmerno raven. Če je glasnost previsoka, bo lahko ob predvajanju videa slišen šum.
- Če je **"TV Display"** nastavljen na **"Off"**, zaslon televizorja ne bo vključeval menijev OSD (zaslonski prikaz). ➥stran 87
- V načinu predvajanja videoposnetka boste na svojem televizorju slišali le zvok s kamkorderja.

**Predvajanje na televizorju**

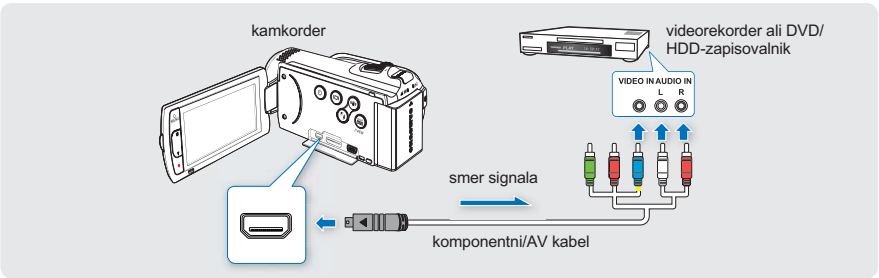
| Razmerje snemanja | Širokokotno (16 : 9) TV | 4 : 3 TV |
|---|---|---|
| Slike, posnete v razmerju 16 : 9<br>• Video posnetki<br>• Fotografija<br>• Zajemanje fotografij | | |

# NASNEMAVANJE NA VIDEOREKORDER ALI DVD/ HDD-ZAPISOVALNIKE

Slike, posnete na tem kamkorderju, lahko nasnamete na druge snemalne naprave, kot so videorekorderji ali DVD/HDD-zapisovalniki. Pri tem postopku povežite kamkorder na stensko vtičnico s priloženim pretvornikom AC.

**PREDEN NADALJUJETE!**

Ker nasnemavanje poteka prek prenosa analognih podatkov (kompozitna povezava), uporabite priloženi komponentni/AV-kabel.




1. Vklopite kamkorder in se dotaknite jezička za predvajanje ( ).
   - S funkcijo "**Analogue TV Out**" nastavite izhodni signal za televizor. ➥stran 85
2. Vstavite snemalni medij v snemalno napravo.
   - Če ima vaša snemalna naprava vhodni izbirnik, ga nastavite na vhodni način.
3. Povežite kamkorder na snemalno napravo (videorekorder ali DVD/HDD-zapisovalnik) s pomočjo priloženega komponentnega/AV-kabla (kompozitna povezava).
   - Povežite kamkorder na vhodne priključke snemalne naprave.
4. Začnite predvajati posnetek na vašem kamkorderju in ga posnemite na snemalno napravo.
   - Za podrobnosti glejte navodila za uporabo, priložena snemalni napravi.
5. Po koncu nasnemavanja najprej zaustavite snemalno napravo in nato še kamkorder.

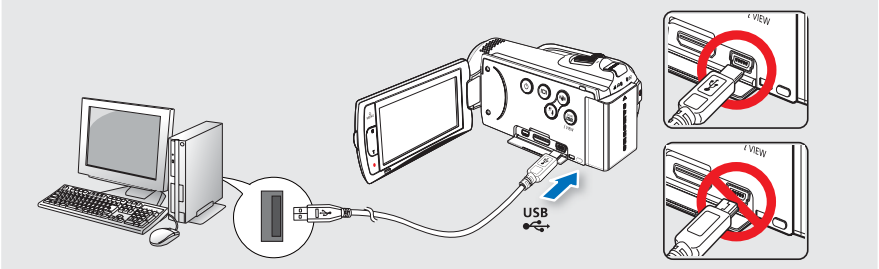
- Videe, posnete s tem kamkorderjem, lahko nasnemavate prek priloženega komponentnega/AV-kabla. Vsi posneti videi bodo nasneti s kakovostjo SD (standardna ločljivost), ne glede na ločljivost, s katero so bili posneti (HD/SD).
- Nasnemavanje na zapisovalnik preko HDMI-kabla ni mogoče.
- Če želite kopirati video, posnet s kakovostjo HD (visoka ločljivost), uporabite programsko opremo, vključeno v vašem kamkorderju, in prekopirajte slike na računalnik.
- Ker nasnemavanje poteka s prenosom analognih podatkov, lahko pride do poslabšanja kakovosti slike.
- Če želite skriti zaslonske indikatorje (kot je števec itd.) na zaslonu priključene naprave, nastavite **"TV Display: Off"**. ➥stran 87
- Pri povezavi kamkorderja z napravo z mono avdio vhodom, priklopite modri vtič komponentnega/AV-kabla v vhodni priključek za video, rdeči (desni kanal) ali beli (levi kanal) vtič pa v vhodni priključek za avdio na napravi.

## UGOTAVLJANJE VRSTE RAČUNALNIKA

To poglavje pojasnjuje, kako priključiti kamkorder na računalnik s kablom USB.
Natančno si preberite to poglavje, da vam ne bo treba skrbeti za upravljanje dveh naprav hkrati.

**Pred uporabo preverite vrsto vašega računalnika!**
Če si želite ogledati svoje posnetke v računalniku, boste morali najprej ugotoviti vrsto svojega računalnika. Nato sledite spodnjim navodilom glede na vrsto računalnika.

| **Uporaba v sistemih Windows** | | **Uporaba v sistemih Macintosh** |
|---|---|---|
| S kablom USB povežite kamkorder in računalnik.<br>• Vgrajena programska oprema za urejanje Intelli-studio se samodejno zažene, ko kamkorder povežete na računalnik s sistemom Windows. (Ko izberete »**PC Software: On**«). ➥stran 83 | | • Vgrajena programska oprema v vašem kamkorderju 'Intelli-studio' ni združljiva s sistemom Macintosh. |
| Predvajanje ali urejanje posnetkov na računalniku z vgrajenim programom Intelli-studio. ➥stran 112 | | |
| S programom Intelli-studio lahko svoje posnetke prenesete tudi na spletno stran YouTube ali drugo spletno stran. ➥stran 113 | | |



# KAJ LAHKO POČNETE Z RAČUNALNIKOM Z OS WINDOWS

Če s kablom USB povežete kamkorder z računalnikom z OS Windows, lahko uporabljate naslednje funkcije:

## Glavne lastnosti

- Če v svojem kamkorderju uporabljate vgrajeno programsko opremo za urejanje 'Intelli-studio', lahko uporabljate naslednje funkcije:
  - predvajanje posnetih videov ali fotografij; ➥stran 112
  - urejanje posnetih videov ali fotografij; ➥stran 112
  - prenos posnetih videov in fotografij na spletni portal YouTube/Flickr/Facebook. ➥stran 113
- Datoteke (videe in fotografije), shranjene na medij za shranjevanje, lahko prenesete ali kopirate v računalnik. (funkcija Masovni pomnilnik) ➥stran 115

## Sistemske zahteve računalnika

Za uporabo vgrajene programske opreme za urejanje (Intelli-studio) morajo biti izpolnjeni naslednji pogoji:

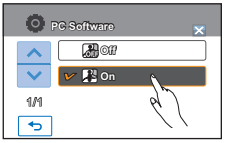
| Elementi | Zahteva |
|---|---|
| OS (operacijski sistem) | Microsoft Windows XP SP2, Vista ali Windows 7 |
| CPU | priporočljiv Intel® Core 2 Duo® 1.66 GHz ali zmogljivejši<br>priporočljiv AMD Athlon™ X2 Dual-Core 2.2 GHz ali zmogljivejši)<br>(Prenosni računalnik: priporočen Intel Core2 Duo 2,2 GHz ali AMD Athlon X2 Dual-Core 2,6 GHz ali boljši) |
| RAM | priporoča se 1 GB ali več |
| Video kartica | nVIDIA Geforce 7600GT ali več; serija Ati X1600 ali več |
| Zaslon | 1024 x 768, 16-bitni barvni ali višji<br>(priporoča se 1280 x 1024, 32-bitni barvni) |
| USB | USB 2.0 |
| Direct X | DirectX 9.0c ali novejši |

- Zgoraj omenjene sistemske zahteve so priporočila. Morda tudi na sistemu, ki izpolnjuje zahteve, ne bo mogoče zagotoviti delovanja (odvisno od sistema).
- Na počasnejših računalnikih od priporočenih lahko pri predvajanju videa preskakujejo sličice ali pa se pojavi kaj nepričakovanega.
- Če je na vašem računalniku nameščena različica programa DirectX, nižja od 9.0c, ponovno namestite program z različico 9.0c ali višje.
- Priporočeno je, da pred predvajanjem ali urejanjem video podatkov prenesete posnete video podatke na osebni računalnik.
- Pri tem mora imeti prenosni računalnik boljše sistemske lastnosti kot namizni osebni računalnik.

# UPORABA PROGRAMA SAMSUNG Intelli – studio

S programom Intelli-studio, ki je že nameščen v vaš kamkorder, lahko prenašate videe in fotografije v vaš osebni računalnik in jih tam urejate. Program Intelli-studio z enostavno povezavo med kamkorderjem in osebnim računalnikom prek kabla USB omogoča najpreprostejši način upravljanja videov in fotografij.

## Korak 1: Povezovanje kabla USB



1. "**USB Connect**" nastavite na "**Mass Storage**" Nastavite "**PC Software**" na "**On**".
   - Opazili boste, da so privzete nastavitve menija nastavljene kot zgoraj.
2. S kablom USB povežite kamkorder in računalnik.
   - Na glavnem oknu Intelli-studio se prikaže nov zaslon za shranjevanje datotek.
   - Glede na vrsto računalnika se prikaže okno ustreznega zamenljivega pogona.
3. Kliknite "**Yes**", prenos se bo zaključil in odprlo se bo naslednje pojavno okno. Za potrditev kliknite "**Yes**".
   - Če ne želite shraniti nove datoteke, izberite "**No**".

### Odklop kabla USB

Ko končate prenos podatkov, kabel izključite na naslednji način:

1. V opravilni vrstici kliknite ikono "**Varno odstranjevanje strojne opreme**".
2. Izberite "**Pomnilniški medij USB**" in nato kliknite "**Stop**".
3. Če se odpre okno "**Ustavi strojno napravo**", kliknite "**OK**".
4. Odklopite kabel USB iz kamkorderja in osebnega računalnika.

- Uporabite priloženi kabel USB. (Priložil ga je Samsung.)
- Ne uporabljajte prekomerne sile pri vstavljanju ali odklapljanju kabla USB v vtičnico USB ali iz nje.
- Vstavite kabel USB, potem ko ste se prepričali, katera je pravilna smer vstavljanja.
- Priporočamo uporabo pretvornika AC kot vir napajanja namesto baterije.
- Ko je kabel USB priključen, lahko z vklopom ali izklopom kamkorderja povzročite okvaro osebnega računalnika.
- Če odklopite kabel USB iz računalnika ali kamkorderja med prenosom podatkov, se prenos podatkov ustavi, pri čemer se lahko podatki poškodujejo.
- Če istočasno priključite kabel USB na računalnik z uporabo zvezdišča USB ali kako drugo napravo USB , lahko pride do napake in kamkorder ne bo deloval pravilno. Če se to zgodi, odstranite vse naprave USB z računalnika in znova povežite kamkorder.
- Odvisno od vrste osebnega računalnika, se program Intelli-studio ne bo samodejno zagnal. V tem primeru odprite v mapi Moj računalnik želeni pogon CD-ROM, na katerem je program Intelli-studio in zaženite iStudio.exe.
- Ko je kabel USB priključen, se bo glede na program (npr. EmoDio), ki je nameščen v vašem računalniku, najprej zagnal ustrezni program.

## Korak 2: O glavnem oknu programa Intelli-studio

Ob zagonu programa Intelli-studio so sličice videov in fotografij prikazane v glavnem oknu.

1. Elementi menija
2. Ikone bližnjic
   - Navigira med datotekami (prejšnja in naslednja).
   - Natisne izbrane fotografije.
   - Ogled mesta izbranih fotografij z GPS-informacijami.
   - Registrira v mapo »Moja mapa«.
3. Pokaže imenika map »Moja mapa« in » Moj računalnik«.
   - Moja mapa: Videoposnetke in fotografije v vašem računalniku lahko razvrstite in upravljate.
   - Moj računalnik: Ogledate si lahko videoposnetke in fotografije, shranjene v izbranem imeniku vašega osebnega računalnika.
4. Preklopi na imenik »Knjižnica« v osebnem računalniku in na povezani kamkorder.
5. Preklopi v način urejanja fotografij.
6. Preklopi v način Urejanja filmov.
7. Preklopi v način za skupno rabo.
8. Spremeni velikost sličic.
9. All Prikaže vse datoteke (videoposnetke in fotografije).
   - Prikaže le datoteke z videoposnetki.
   - Prikaže le datoteke s fotografijami.
   - Prikaže le glasovne datoteke.
10. Izbere priključeno napravo.
11. Na različne načine prikaže videoposnetke in fotografije.
    - Sličice: Prikaže sličice videoposnetkov in fotografij.
    - Ogled zemljevida: Prikaže mesto izdelave posnetka na zemljevidu.
12. Zmanjša zaslon priključene naprave.

Intelli-studio je program, ki se uporablja v kamkorderjih ali digitalnih fotoaparatih Samsung. Nekatere funkcije morda ne bodo delovale, odvisno od kupljenega izdelka.

### Korak 3: Predvajanje videov (ali fotografij)

Posnetke lahko enostavno predvajate s programom Intelli-studio.

1. Zaženite program Intelli-Studio. ➥stran 110
2. Za prikaz posnetkov kliknite želeno mapo.
   - Glede na izbrani vir se na zaslonu prikažejo sličice videov (ali fotografij).
3. Izberite videoposnetek (ali fotografijo), ki ga želite predvajati.
   - Informacije o datoteki si lahko ogledate tako, da premaknete miško preko datoteke.
   - Če enkrat kliknete sličico videoposnetka, se bo ta predvajal znotraj sličice in vam tako omogočil, da na enostaven način poiščete želeni videoposnetek.
4. Izberite video (ali fotografijo), ki ga želite predvajati in ga nato dvokliknite, da začnete s predvajanjem.
   - Začne se predvajanje in prikažejo se gumbi za predvajanje.

Spodaj so našteti formati datotek, ki jih podpira Intelli-studio:
- Video formati:mp4 (video:h.264, Avdio:aac), wmv (wmv 7/8/9)
- Formati fotografij:jpg, gif, bmp, png, tiff

### Korak 4: Urejanje videov (ali fotografij)

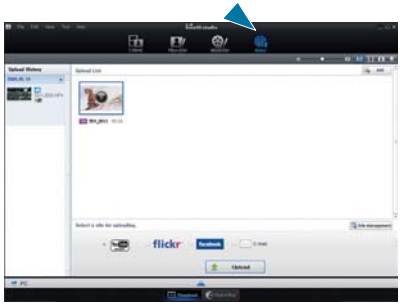
S programom Intelli-studio lahko urejate videe ali fotografije na različne načine. (spreminjanje velikosti, natančna nastavitev, učinki slike, vstavljanje okvirja itd.)

- Če želite datoteko urediti s programom Intelli-studio, izberite kopijo želene datoteke, shranjeno v mapi »Moj računalnik«, in kliknite ikono za urejanje filmov ali fotografij.

## Korak 5: Skupna raba videov/fotografij prek spleta

Delite svoje posnetke z drugimi, tako da prenesete fotografije in videe neposredno na spletno stran z enim samim klikom.

1. Izberite želene videoposnetke ali fotografije, ki jih želite deliti z drugimi.
2. V brskalniku kliknite možnost skupne "**rabe**".
   - Izbrana datoteka se prikaže v okno za skupno rabo.
3. Izberite spletno mesto, kamor želite prenesti datoteke.
   - Za upravljanje s prenosi lahko izberete spletno stran "YouTube", "Flicker" "Facebook", ali drugo stran.
4. Za začetek prenosa kliknite "**Upload**".
   - Odpre se pojavno okno, v katerem ste vprašani po ID-ju in geslu.
5. Da boste lahko dostopali, vpišite ID in geslo.
   - Dostop do vsebine spletnega portala je morda omejen glede na vaše okolje za spletni dostop.



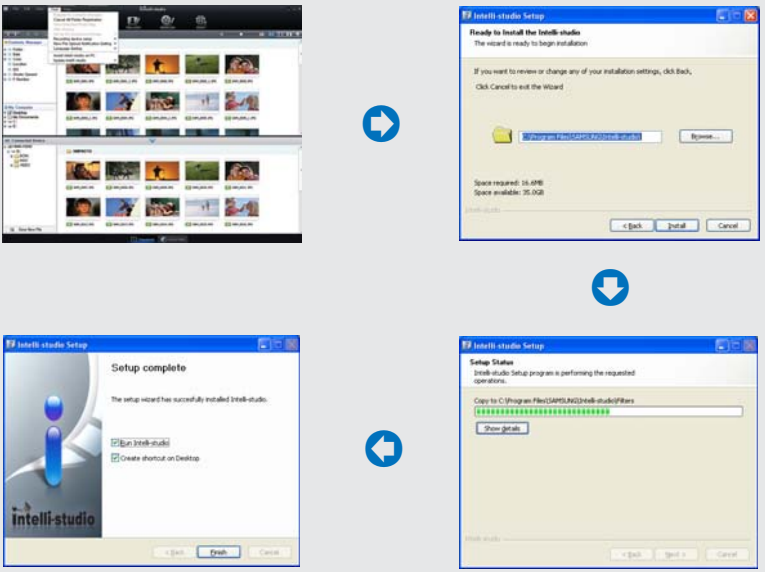
Za več informacij o uporabi programa Intelli-Studi si oglejte Pomoč, ki se nahaja "**Pomoč.**"

- Flickr je spletna stran za nalaganje slikovnih in video posnetkov, skupno rabo spletnih storitev in okolje za spletno druženje. Poleg tega, da je stran priljubljena med uporabniki, ki želijo z ostalimi deliti svoje osebne fotografije, storitev kot uporabljajo tudi blogerji kot odlagališče fotografij.
- **http://www.flickr.com/**
- Facebook je spletna stran za globalno navezovanje stikov, ki ga upravlja in je v zasebni lasti družbe Facebook, Inc. Uporabniki lahko dodajajo prijatelje in jim pošiljajo sporočila ter posodabljajo svoje osebne profile in svoje prijatelje obveščajo o sebi. Poleg tega se lahko uporabniki pridružijo omrežjem, organiziranim po mestu, delovnem mestu, šoli in regiji.
- **http://www.facebook.com/**
- YouTube je spletni portal za skupno rabo videov. Uporabniki lahko nalagajo, si ogledujejo in delijo osebne video posnetke. Storitveni center s sedežem v San Brunu uporablja tehnologijo Adobe Flash za prikazovanje širokega izbora uporabniških video vsebin, vključno z video posnetki, izrezki televizijskih posnetkov in glasbenimi videospoti, ter amaterskih vsebin, kot so video spletniki in kratki izvirni video posnetki.
- **http://www.youtube.com/**

# uporaba z računalnikom s sistemom Windows

## Namestitev programa Intelli-studio na vaš računalnik z OS Windows

- Ko je program Intelli-studio nameščen na računalniku z OS Windows, se zažene hitreje, kot pa če se zažene prek povezanega kamkorderja. Poleg tega se program posodablja samodejno in zažene neposredno na računalniku z OS Windows.
- Program Intelli-studio je na računalnik z OS Windows možno namestiti na naslednji način: Na zaslonu Intelli-studio kliknite “**Tool**” → “**Namesti Intelli-studio na osebni računalnik**”.



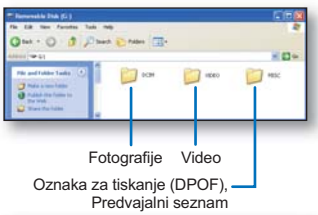
# UPORABA IZMENLJIVE NAPRAVE ZA SHRANJEVANJE

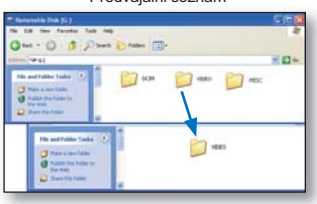
Video ali slikovne datoteke, posnete s kamkorderjem, lahko prekopirate na računalnik z operacijskim sistemom Windows tako, da na kamkorder priključite USB-kabel.

## Pregledovanje vsebine medija za shranjevanje

1. Označite nastavitev “**USB Connect: Mass Storage**”. ➥stran 84
2. Označite nastavitev “**PC Software: On**”. ➥ stran 83
3. Označite medij za shranjevanje.
4. S kablom USB povežite kamkorder z računalnikom. ➥stran 110
   - Čez trenutek se bo na zaslonu računalnika prikazalo okno “Izmenljivi disk” ali “Samsung”.
   - Ko povezujete USB, se prikaže izmenljivi disk.
   - Izberite “Odpri mape za ogled datotek z Raziskovalcem Windows” in kliknite “V redu”.
5. V medijih za shranjevanje se pojavijo mape.
   - Različne vrste datotek so shranjene v različnih mapah.
6. Izberite mapo za kopiranje in jo povlecite ter spustite v želeno mapo.
   - Mapa je prekopirana iz medija za shranjevanje v računalnik.

Removable Disk (G:)
Windows can perform the same action each time you insert a disk or connect a device with this kind of file:
Pictures
What do you want Windows to do?
using Photo Printing Wizard
View a slideshow of the images
using Windows Picture and Fax Viewer
Copy pictures to a folder on my computer
using Microsoft Scanner and Camera Wizard
Browse picture files
using MediaShow
Open folder to view files
using Windows Explorer
Always do the selected action.
OK
Cancel



- Če se okno “Izmenljivi disk” ne prikaže, potrdite povezavo (➥stran 110) ali pa ponovite 1. in 4. korak.
- Če se izmenljivi disk ne prikaže samodejno, odprite mapo izmenljivega diska v mapi Moj računalnik.
- Če se trdi disk priključenega kamkorderja ne odpre ali se meni za desni klik miške (odpri ali brskaj) prikaže nalomljen, obstaja sum oz. možnost, da je vaš računalnik okužen z virusom Autorun. Priporočljivo je, da posodobite protivirusno programsko opremo na najnovejšo različico.

## Zgradba map in datotek na pomnilniški kartici

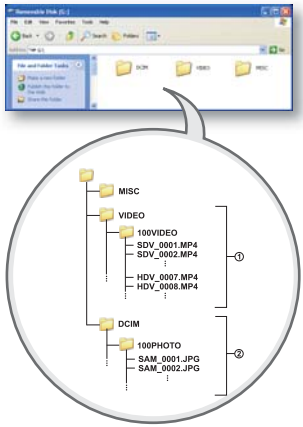
- Zgradba map in datotek medija za shranjevanje je naslednja:
- Datoteke so poimenovane po pravilih poimenovanja datotečnih sistemov za kamere (DCF).

### Video datoteka (H.264) ①

- Videi kakovosti HD imajo format HDV_####.MP4.
- Videi kakovosti SD imajo format SDV_####.MP4.
- Številka datoteke se samodejno poveča, ko je ustvarjen nov video.
- Kadar število datotek v mapi preseže število 999~1,000, se ustvari nova mapa.
- Mape so poimenovane v vrstnem redu 100VIDEO, 101VIDEO. Največje možno število map je 999.
- Z uporabo kamkorderja je v mediju za shranjevanje mogoče ustvariti največ 9,999 datotek.

### Datoteka fotografij ②

- Številka datoteke se, tako kot pri video datotekah, samodejno poveča, ko je ustvarjena nova datoteka s fotografijami.
- Fotografije so oblike SAM_####.JPG.
- Kadar število datotek v mapi preseže število 999~1,000, se ustvari nova mapa.
- Mape so poimenovane v vrstnem redu 100PHOTO, 101PHOTO. Največje možno število map je 999.
- Z uporabo kamkorderja je v mediju za shranjevanje mogoče ustvariti največ 9,999 datotek.




### Datotečni format

**Video datoteke**

- Video datoteke so stisnjene v format H.264. Končnica datoteke je ".MP4".
- Za ločljivost videa glejte stran 54.

**Datoteke s fotografijami**

- Fotografije so stisnjene v formatu JPEG (Joint Photographic Experts Group). Končnica datoteke je ".JPG".
- Za ločljivost fotografije glejte stran 55.

Ime video datoteke, posnete s kamkorderjem, ne sme biti spremenjeno, saj je za predvajanje na kamkorderju potrebna originalna mapa ter standardno poimenovanje.

# odpravljanje težav

Preden se obrnete na Samsungov pooblaščeni servis, preverite naslednje.
Ti postopki vam lahko prihranijo čas in stroške nepotrebnega klica.

## OPOZORILNI ZNAKI IN OBVESTILA

Do težav lahko pride zaradi naslednjih razlogov. Preverite informacijo in ustrezno ukrepajte.

### Baterija

| Sporočilo | Ikona | Sporoča, da ... | Ukrep |
|---|---|---|---|
| Low Battery | - | Baterija je skoraj prazna. | • Zamenjajte baterijo ali vključite pretvornik AC. |
| Check the authenticity of this battery | - | Baterija ni prestala kontrole ustreznosti. | • Preverite ustreznost baterije in jo zamenjajte z novo.<br>• Priporočeno je, da se v tem kamkorderju uporabljajo samo originalne Samsungove baterije. |

### Mediji za shranjevanje

| Sporočilo | Ikona | Sporoča, da ... | Ukrep |
|---|---|---|---|
| Internal Memory Full | | Ni dovolj prostora za snemanje na vgrajenem pomnilniku. | • Izbrišite nepotrebne datoteke na vgrajenem pomnilniku.<br>• Izdelajte varnostno kopijo datotek na osebni računalnik ali drug medij za shranjevanje in datoteke izbrišite.<br>• Uporabite pomnilniško kartico. |
| Insert card | | V reži za kartico ni pomnilniške kartice. | • Vstavite pomnilniško kartico. |
| Card Full | | Na pomnilniški kartici ni dovolj prostora za snemanje. | • Izbrišite nepotrebne datoteke na pomnilniški kartici.<br>• Datoteke varnostno kopirajte v osebni računalnik ali na drug medij za shranjevanje in jih nato izbrišite.<br>• Zamenjajte pomnilniško kartico s kartico, na kateri je dovolj prostora. |
| Card Locked | | Jeziček za zaščito pred pisanjem na pomnilniški kartici SD ali SDHC je nastavljen na zaklenjeno. | • Sprostite jeziček za zaščito pred pisanjem. |

# odpravljanje težav

| Sporočilo | Ikona | Sporoča, da ... | Ukrep |
|---|---|---|---|
| Card Error | | Prišlo je do napake na pomnilniški kartici in naprava je ne prepozna. | • Zamenjajte pomnilniško kartico z novo. |
| Not Formatted | | Pomnilniška kartica ni formatirana. | • Pomnilniško kartico formatirajte z elementom menija. |
| Not Supported Format | | Pomnilniška kartica je morda formatirana z drugo napravo in morda še vedno vsebuje obstoječe slike. | • Format slike ni podprt. Preverite podprte formate datotek.<br>• Pomnilniško kartico formatirajte z elementom menija. |
| Not Supported Card | | Ta kamkorder ne podpira te pomnilniške kartice. | • Zamenjajte pomnilniško kartico s priporočeno. |
| Low speed card. Please record at a lower resolution. | - | Pomnilniška kartica ni dovolj zmogljiva za snemanje. | • Posnemite video z nižjo kakovostjo.<br>• Zamenjajte pomnilniško kartico s hitrejšo. |

**Snemanje**

| Sporočilo | Ikona | Sporoča, da ... | Ukrep |
|---|---|---|---|
| Write Error | - | Med pisanjem podatkov na medij za shranjevanje je prišlo do težav. | • Za obnovitev podatkov kamkorder izključite in ga ponovno vključite.<br>• Če datoteke niste uspeli obnoviti, najprej varnostno kopirajte pomembne datoteke v osebni računalnik ali na drug medij za shranjevanje, nato pa z meniji formatirajte medij za shranjevanje. |
| Release the Smart Auto | - | Če je aktivirana funkcija Smart Auto, nekaterih funkcij ne bo možno ročno upravljati. | • Sprostite funkcijo Smart Auto. |
| Recovering Data… Don't power off and keep card inside. | - | Datoteka ni bila pravilno ustvarjena. | • Počakajte, da se obnovitev podatkov konča.<br>• Med snemanjem nikoli ne izključite napajanja in odstranite pomnilniške kartice. |
| The number of video files is full. Cannot record video. | - | Največje število videov, ki jih je možno shraniti, je 9.999. | • Izbrišite nepotrebne datoteke na pomnilniški kartici.<br>• Datoteke varnostno kopirajte v osebni računalnik ali na drug medij za shranjevanje, nato pa jih izbrišite.<br>• Vstavite drugo pomnilniško kartico, na kateri je dovolj prostora. |

## Snemanje

| Sporočilo | Ikona | Sporoča, da ... | Ukrep |
|---|---|---|---|
| The number of photo files is full.<br>Cannot take a photo. | - | Največje število fotografij, ki jih je možno shraniti, je 9.999. | • Izbrišite nepotrebne datoteke na pomnilniški kartici.<br>• Datoteke varnostno kopirajte v osebni računalnik ali na drug medij za shranjevanje, nato pa jih izbrišite.<br>• Vstavite drugo pomnilniško kartico, na kateri je dovolj prostora. |
| File number is full.<br>Cannot record video. | - | Največje število možnih map in datotek je bilo doseženo in snemanje ni več možno. | • »**File No.**« nastavite na »**Reset.**« in formatirajte kartico. |
| File number is full.<br>Cannot take a photo. | - | Največje število možnih map in datotek je bilo doseženo in snemanje ni več možno. | • »**File No.**« nastavite na »**Reset.**« in formatirajte kartico. |
| Check the lens cover | | Pokrov objektiva je zaprt. | • Odprite pokrov objektiva. |

## Predvajanje

| Sporočilo | Ikona | Sporoča, da ... | Ukrep |
|---|---|---|---|
| Total file size is over 1.8GB. | - | Velikost združenih datotek je omejena na 1,8 GB. | • Datoteke, ki skupaj ne presežejo velikosti 1,8 GB, je možno združiti. |
| Select 2 files for combine. | - | Združite lahko največ 2 različna videa hkrati. | • 2 različna videa je mogoče združiti v enega. |
| Cannot select different resolution | - | Datoteke, ki jih želite združiti, imajo različno ločljivost. | • Združevanje datotek z različnimi ločljivostmi ni možno. |
| Read Error | - | Pri branju podatkov na mediju za shranjevanje je prišlo do težav. | • Najprej varnostno kopirajte pomembne datoteke v osebni računalnik ali drugo napravo za shranjevanje, nato pa z meniji formatirajte medij za shranjevanje. |
| Corrupted file | - | Te datoteke ni mogoče prebrati, ker ni bila pravilno ustvarjena. | • Najprej varnostno kopirajte pomembne datoteke v osebni računalnik ali drugo napravo za shranjevanje, nato pa z meniji formatirajte medij za shranjevanje. |
| Not enough free space in Internal Memory | - | Funkcij za urejanje datoteke ni mogoče uporabljati, ker v vgrajenem pomnilniku ni dovolj prostora. | • Z medija za shranjevanje izbrišite nepotrebne datoteke.<br>• Datoteke varnostno kopirajte v osebni računalnik ali na drug medij za shranjevanje in jih nato izbrišite. |
| Not enough free space in Card | - | Funkcij za urejanje datoteke ni možno uporabljati, ker na pomnilniški kartici ni dovolj prostora. | • Z medija za shranjevanje izbrišite nepotrebne datoteke.<br>• Datoteke varnostno kopirajte v osebni računalnik ali na drug medij za shranjevanje in jih nato izbrišite. |

# odpravljanje težav

## USB

| Sporočilo | Ikona | Sporoča, da ... | Ukrep |
|---|---|---|---|
| Fail Printer Connecting Change 'USB Connect' | - | Pri povezavi kamkorderja na tiskalnik z USB-priključkom je prišlo do napake. | • Preverite USB-kabel.<br>• Znova poskusite vzpostaviti povezavo.<br>• Funkcijo »**USB connect**« preklopite na » **PictBridge.**« |
| Fail USB Connecting Change 'USB Connect' | - | Pri povezavi kamkorderja in osebnega računalnika z USB-priključkom je prišlo do napake. | • Preverite USB-kabel.<br>• Znova poskusite vzpostaviti povezavo.<br>• Funkcijo »**USB connect**« preklopite na » **Mass Storage.**« |
| Ink Error | - | S kartušo so težave. | • Preverite kartušo.<br>• V tiskalnik vstavite novo kartušo. |
| Paper Error | - | S papirjem so težave. | • Preverite, če je v tiskalniku papir. Če papirja ni, ga vstavite. |
| File Error | - | Z datoteko so težave. | • Vaš kamkorder ne podpira tega formata datoteke.<br>• Poskusite z drugo datoteko, posneto na vašem kamkorderju. |
| Printer Error | - | S tiskalnikom so težave. | • Izklopite tiskalnik in ga nato ponovno vklopite.<br>• Kontaktirajte servisni center proizvajalca tiskalnika. |
| Print Error | - | Med tiskanjem je prišlo do napake. | • Med tiskanjem ne prekinjajte napajanja ali odstranjujte pomnilniške kartice. |

**Če pride do kondenzacije rose, kamkorder pred uporabo za nekaj časa odložite.**

- Kaj je kondenzacija?
  Do kondenzacije rose pride, ko je kamkorder prestavljen na mesto, kjer je občutna temperaturna razlika v primerjavi s prejšnjim mestom. Kondenzacija se nabira na zunanjem ali notranjem objektivu kamkorderja in na odsevnem objektivu. V takih primerih lahko pride do okvare ali poškodbe kamkorderja, če napravo vključite, kljub temu, da je orosena.
- Kaj lahko storim?
  Izklopite napajanje in odstranite baterijo ter pustite kamkorder na suhem mestu za 1–2 uri, preden ga spet uporabite.
- Kdaj pride do kondenzacije rose?
  Do kondenzacije pride, ko napravo premaknete na kraj z višjo temperaturo, kot je bila na prejšnji lokaciji, ali pri nenadni uporabi na vročem kraju.
  - Ko snemate pozimi v hladnem vremenu na prostem in nato napravo uporabite še v zaprtem prostoru.
  - Ko snemate v vročem vremenu na prostem, potem ko ste bili v klimatiziranem zaprtem prostoru ali avtomobilu.

# SIMPTOMI IN REŠITVE

Če ta navodila ne odpravijo vaših težav, se obrnite na najbližji pooblaščeni Samsungov servis.

**Vklop/izklop**

| Simptom | Pojasnilo/rešitev |
|---|---|
| Kamkorder se ne vklopi. | • Vaš kamkorder morda nima nameščene baterije. V kamkorder vstavite baterijo.<br>• Vstavljeni baterijski paket je skoraj prazen. Baterijo napolnite ali vstavite napolnjeno.<br>• Če uporabljate pretvornik AC, se prepričajte, da je pravilno priključen. |
| Kamkorder se samodejno izklopi. | • Ali je funkcija **»Auto Power Off«** nastavljena na **»5 Min«**? Če približno 5 minut ne pritisnete nobenega gumba, se kamkorder samodejno izklopi (**»Auto Power Off«**). Da onemogočite to možnost, spremenite nastavitve za **»Auto Power Off«**na **»Off.«** ➥stran 81<br>• Baterija je skoraj prazna. Baterijo napolnite ali vstavite napolnjeno. |
| Naprave ni mogoče izklopiti. | • Odstranite baterijo ali odklopite pretvornik AC in ponovno priklopite napajanje, preden vklopite kamkorder. |
| Baterija se hitro izprazni. | • Temperatura ozračja je prenizka.<br>• Baterija ni povsem napolnjena. Ponovno napolnite baterijo.<br>• Baterijski paket je dosegel svojo življenjsko dobo in ga ni mogoče napolniti. Uporabite drugo baterijo. |

**Prikazi**

| Simptom | Pojasnilo/rešitev |
|---|---|
| Zaslon televizorja ali LCD-ja prikazuje popačeno sliko oziroma so na vrhu/dnu ali na skrajni levi/desni prikazane črte. | • Do tega lahko pride pri snemanju ali pregledovanju slike v razmerju 16 : 9 na televizorju z razmerjem 4 : 3 ali obratno. Za več podrobnosti si oglejte specifikacije zaslona. ➥stran 106 |
| Na LCD-zaslonu se prikaže neznana slika. | • Kamkorder je v predstavitvenem načinu. Če si predstavitve ne želite ogledati, spremenite nastavitev **»Demo«** na **»Off.«** ➥stran 88 |
| Na zaslonu se prikaže neznan indikator. | • Na zaslonu se prikažeta opozorilni znak ali sporočilo. ➥strani 117~120 |
| Na LCD-zaslonu ostane navidezna slika. | • To se zgodi, če odklopite pretvornik AC ali odstranite baterijski paket, preden napravo izključite. |
| Slika na LCD-zaslonu je temna. | • Okolica je presvetla. Prilagodite kot LCD-zaslona in nastavite svetlost. |

# odpravljanje težav

## Snemanje

| Simptom | Pojasnilo/rešitev |
|---|---|
| Tudi če pritisnete gumb **Začetek/ konec snemanja**, se snemanje ne začne. | • Pritisnite gumb **MODE**, da nastavite način snemanja. ➥stran 23<br>• Na mediju za shranjevanje ni dovolj prostora za snemanje.<br>• Preverite, ali je pomnilniška kartica vstavljena oziroma oziroma če je jeziček za zaščito pred pisanjem nastavljen na zaklenjeno. |
| Dejanski čas snemanja je krajši kot predviden čas snemanja. | • Predvideni čas snemanja je odvisen od vsebine in uporabljenih funkcij.<br>• Ko snemate predmet, ki se premika hitro, se dejanski čas snemanja lahko skrajša. |
| Snemanje se samodejno ustavi. | • Na mediju za shranjevanje ni več prostora za snemanje. Pomembne datoteke varnostno kopirajte v vaš računalnik in formatirajte medij za shranjevanje ali pa izbrišite nepotrebne datoteke.<br>• Če pogosto snemate ali brišete datoteke, se delovanje medija za shranjevanje poslabša. V tem primeru ponovno formatirajte medij za shranjevanje.<br>• Če uporabljate pomnilniško kartico z nižjo hitrostjo zapisa, kamkorder samodejno zaustavi snemanje videov, nato pa se na LCD-zaslonu prikaže ustrezno sporočilo. |
| Pri snemanju predmeta, osvetljenega z močno svetlobo, se pojavi navpična črta. | • To ni okvara. |
| Ko je zaslon med snemanjem izpostavljen neposredni svetlobi, za trenutek postane rdeč ali črn. | • To ni okvara. |
| Med snemanjem se datum/ura ne prikažeta. | • **»Date/Time Display«** je nastavljena na **»Off.« »Date/Time«** nastavite na On. ➥stran 78 |
| Fotografije ne morete posneti. | • Kamkorder nastavite na način snemanja.➥stran 23<br>• Sprostite zaklep na jezičku za zaščito pred pisanjem na pomnilniški kartici (če je zaščita vklopljena).<br>• Medij za shranjevanje je poln. Uporabite novo pomnilniško kartico ali formatirajte medij za shranjevanje. ➥stran 75, ali pa odstranite odvečne slike. ➥stran 97 |
| Zvok zaklopa se med fotografiranjem ne sliši. | • Funkcijo **»Shutter Sound«** nastavite na **»On.«**<br>• Med dvojnim snemanjem je zvok zaklopa izklopljen. |
| Piska se ne sliši. | • Funkcijo »**Beep Sound**« nastavite na »**On.**«<br>• Pisk je začasno izključen med snemanjem videa. |

### Snemanje

| Simptom | Pojasnilo/rešitev |
|---|---|
| Med točko, ko pritisnete gumb **Začetek/konec snemanja**, in točko, ko se snemanje videa začne/konča, je razlika. | • Na vašem kamkorderju je lahko med točko, ko pritisnete gumb **Začetek/konec snemanja**, in dejansko točko, ko se snemanje videa začne/konča, rahel časovni zamik. To ni napaka. |
| Na slikah so vidne vodoravne črte. | • To se dogaja pri snemanju pod fluorescentno, natrijevo ali živosrebrno lučjo. To ni okvara. |

### Mediji za shranjevanje

| Simptom | Pojasnilo/rešitev |
|---|---|
| Funkcije pomilniške kartice niso dostopne. | • Pomnilniško kartico pravilno vstavite v svoj kamkorder. ➥stran 28<br>• Če uporabljate pomnilniško kartico, ki je formatirana v računalniku, jo ponovno formatirajte neposredno v svojem kamkorderju. ➥stran 75 |
| Slike ni mogoče prestaviti ali izbrisati. | • Sprostite zaklep na jezičku za zaščito pred pisanjem na pomnilniški kartici (pomnilniška kartica SDHC/SD), če je zaščita vklopljena. ➥stran 29<br>• Zaščitenih slik ni možno prestaviti ali izbrisati. Sprostite zaščito slike v napravi. ➥stran 96 |
| Pomnilniške kartice ne morete formatirati. | • Sprostite zaklep na jezičku za zaščito pred pisanjem na pomnilniški kartici (pomnilniška kartica SDHC/SD), če je zaščita vklopljena. ➥stran 29<br>• Vaš kamkorder ne podpira pomnilniške kartice ali pa obstajajo težave s kartico. |
| Ime podatkovne datoteke ni pravilno. | • Datoteka je morda poškodovana.<br>• Vaš kamkorder ne podpira tega formata.<br>• Če je zgradba direktorija skladna z mednarodnimi standardi, je prikazano samo ime datoteke. |

### Prilagajanje slike med snemanjem

| Simptom | Pojasnilo/rešitev |
|---|---|
| Ostrenje se ne prilagodi samodejno. | • **»Focus«** nastavite na **»Auto«**. ➥stran 60<br>• Snemalni pogoji niso primerni za samodejno ostrenje. Ostrenje nastavite ročno. ➥stran 60<br>• Objektiv je po površini prašen. Očistite objektiv in preverite ostrenje.<br>• Snemanje poteka v temnem prostoru. Za osvetlitev prostora uporabite osvetljavo. |
| Slika je presvetla, utripa ali spreminja barvo. | • To se dogaja pri snemanju pod fluorescentno, natrijevo ali živosrebrno lučjo. Temu pojavu se izognete ali minimizirate njegove učinke, če prekličete **»¿SCENE«**. ➥stran 53 |
| Ravnovesje barv na sliki ni naravno. | • Potrebna je nastavitev beline. Prilagodite na ustrezno vrednost **» White Balance.«** ➥stran 56 |
| Prikaže se predmet, ki se hitro premika mimo objektiva. | • Temu pravimo pojav goriščne ravnine. To ni okvara. Zaradi načina, kako slikovna naprava (tipalo CMOS) bere video signale, je glede na snemalne pogoje lahko videti, kot da se predmet, ki se hitro premika mimo objektiva, upogiba. |

### Predvajanje na vašem kamkorderju

| Simptom | Pojasnilo/rešitev |
|---|---|
| Predvajanje se ne začne, četudi uporabim funkcijo za predvajanje (Predvajanje/Premor). | • Slik, posnetih z drugo napravo, ni mogoče predvajati na vašem kamkorderju.<br>• Preverite združljivost pomnilniške kartice. ➥stran 29 |
| Slike, shranjene na mediju za shranjevanje, niso prikazane v dejanski velikosti. | • Slike, posnete na drugi napravi, morda ne bodo prikazane z dejansko velikostjo. To ni napaka. |
| Predvajanje se nepričakovano prekine. | • Preverite, ali sta pretvornik AC ali baterija pravilno in trdno priključena. |

### Predvajanje na drugih napravah (televizor itd.)

| Simptom | Pojasnilo/rešitev |
|---|---|
| V povezani napravi ne vidite slike ali slišite zvoka. | • Priklopite avdio komponentnega/AV kabla na vaš kamkorder ali povezano napravo (TV, kamkorder HD itd.). (Rdeča barva – desno, bela barva – levo)<br>• Kabel za povezavo (komponentni/AV kabel) ni pravilno priklopljen. Prepričajte se, da je kabel za povezavo priklopljen v pravilni vhod. ➥strani 103~104<br>• Če uporabljate komponentni/AV kabel, se prepričajte, da sta priključena rdeči in beli priključek vašega komponentnega/AV kabla. ➥strani 103~104<br>• Kamkorder ne podpira avdio izhodnega signala, ko je kamkorder priključen na televizor in je v načinu za snemanje videa ali fotografiranje. Avdio izhodni signal je podprt, če je kamkorder priključen na televizor v načinu video predvajanja. To ni napaka. |
| Slika na televizorju je popačena. | • Do tega pride pri povezovanju s TV z razmerjem pogleda 4 : 3. |
| Na televizorju, priključenem s HDMI-kablom, ne morete gledati slik ali slišati zvoka. | • Slike ne bodo prikazane prek priključka HDMI, če je vsebina zaščitena z avtorskimi pravicami. |

### Povezovanje/nasnemavanje z drugimi napravami (snemalnik, osebni računalnik, tiskalnik itd.)

| Simptom | Pojasnilo/rešitev |
|---|---|
| Pri povezavi s HDMI-kablom ne morete pravilno nasneti. | • Pri povezavi s HDMI-kablom slik ne morete pravilno nasneti. |
| Pri povezavi s komponentnim/ AV kablom ne morete pravilno nasnemavati. | • Komponentni/AV kabel ni pravilno priključen. Prepričajte se, da je komponentni/AV kabel priključen v pravilni vhod, tj. v vhodni priključek naprave, ki se uporablja za nasnemavanje slik iz vašega kamkorderja. ➥stran 107 |
| Tiskanje s tiskalnikom PictBridge ni možno. | • Vaš tiskalnik morda ne bo tiskal slik, urejenih na računalniku ali posnetih z drugo napravo. To ni napaka. |

### Povezava z računalnikom

| Simptom | Pojasnilo/rešitev |
|---|---|
| Računalnik ne prepozna vašega kamkorderja. | • Odklopite USB-kabel z računalnika in kamkorderja, ponovno zaženite računalnik, nato ju ponovno povežite. |
| Na osebnem računalniku ni mogoče pravilno predvajati video datoteke. | • Za predvajanje datotek, posnetih na vašem kamkorderju, je potreben video kodek. Namestite programsko opremo, ki ste jo dobili skupaj s kamkorderjem. ➥stran 114<br>• Prepričajte se, da ste priključek pravilno vstavili, in dobro povežite USB-kabel z USB-vhodom na vašem kamkorderju.<br>• Odklopite kabel z računalnika in kamkorderja in ponovno zaženite računalnik. Ponovno ga pravilno priklopite.<br>• Za predvajanje video datoteke HD potrebujete zmogljivejši računalnik.<br>Preverite, ali računalnik ustreza priporočljivim specifikacijam. ➥stran 109 |
| Program Intelli-studio ne deluje pravilno. | • Zaprite program Intelli-studio in ponovno zaženite računalnik z OS Windows. |
| Program Intelli-studio ne deluje. | • V meniju Nastavitve nastavite programsko opremo PC Software na »On« ali na računalnik namestite program Intelli-studio. ➥strani 83, 114 |
| Slika ali zvok iz vašega kamkorderja se v vašem računalniku ne predvajata pravilno. | • Odvisno od vašega računalnika se predvajanje videa ali zvoka lahko začasno ustavi. To ne vpliva na video ali zvok, ki sta prekopirana v vaš računalnik.<br>• Če je vaš kamkorder povezan z vašim računalnikom, ki ne podpira USB-ja visoke hitrosti (USB 2.0), slika ali zvok morda ne bosta pravilno predvajana. To ne vpliva na video ali zvok, ki sta prekopirana na vaš računalnik. |
| Predvajalni zaslon je ustavljen ali popačen. | • Preverite sistemske zahteve za predvajanje videa.<br>• Zaprite vse druge programe, ki se izvajajo na trenutnem računalniku.<br>• Če se posneti video predvaja v vašem kamkorderju, ki je povezan z računalnikom, se glede na hitrost prenosa slika morda ne bo nemoteno predvajala. Prosimo, kopirajte datoteko v svoj osebni računalnik, in jo nato predvajajte. |

### Splošno delovanje

| Simptom | Pojasnilo/rešitev |
|---|---|
| Datum in čas nista pravilna. | • Ali kamkorderja zelo dolgo časa niste uporabljali? Dodatna vgrajena polnilna baterija se je morda izpraznila. ➥stran 25 |

### Elementi menija, ki jih ni mogoče uporabljati hkrati

| Simptom | Ni mogoče uporabiti | Zaradi naslednjih nastavitev |
|---|---|---|
| Elementi menija so obarvani sivo. | **“¿SCENE”** | **“Aperture : Manual,” “Shutter : Manual”** |
| | **“Aperture: Manual”** | **“Shutter : Manual,” “¿SCENE”** |
| | **“Shutter: Manual”** | **“Aperture : Manual,” “¿SCENE”** |
| | **“Video Resolution,” “Video Quality,” “Fader”** | **“Time Lapse REC”** |
| | **“Photo Resolution”** | **“Cont. Shot”** |

- V trenutnem načinu snemanja/predvajanja ne morete izbrati sivo obarvanih elementov.
- Nekaterih funkcij ne morete vklopiti istočasno.
  Naslednji seznam prikazuje primere nedelujočih kombinacij funkcij in elementov menija.
- Menija in hitrega menija ni možno uporabljati v načinu Smart Auto.
- Med snemanjem ne morete uporabljati naslednjih funkcij:
  “**Video Resolution**,” “**Video Quality**,” “**Photo Resolution**,” “**Photo Sharpness**,” “**Fader**,” “**Cont.Shot**,” “**Digital Zoom**,” “**Self Timer**,” “**Time Lapse REC**.”
- Med uporabo samodejnega načina in pametnega samodejnega načina se samodejno izklopijo naslednje funkcije: »**¿SCENE**«, »**Shutter**«, »**Digital Effect**«, »**Tele Macro**« ipd.
- V pametnem samodejnem načinu kamkorder samodejno izbere najprimernejše nastavitve glede na zaznani prizor. V pametnem samodejnem načinu se skoraj vse nastavitve nastavijo samodejno. Če želite sami nastaviti ali prilagoditi funkcije, morate izklopiti pametni samodejni način.

# VZDRŽEVANJE

Vaš kamkorder je izdelek vrhunskega dizajna in tehnologije in z njim je treba pazljivo ravnati. Spodnji predlogi vam bodo pomagali izpolniti kakršne koli garancijske obveznosti in vam omogočili, da boste ta izdelek še dolgo z veseljem uporabljali.

- Za varno hranjenje kamkorderja le-tega izklopite.
  - Odstranite baterijo in pretvornik AC. ➥strani 16, 20
  - Odstranite pomnilniško kartico. ➥stran 28

### Opozorila glede shranjevanja

- **Kamkorderja ne puščajte dlje časa na kraju, kjer je temperatura zelo visoka:** Temperatura znotraj zaprtega vozila ali prtljažnika je lahko izredno visoka v vročih obdobjih. Če pustite kamkorder na takem kraju, lahko pride do okvare ali poškodbe ohišja. Kamkorderja ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi in ga ne odlagajte poleg radiatorja.
- **Kamkorderja ne hranite tam, kjer je veliko vlage ali prahu:** prah, ki vstopi v kamkorder, lahko povzroči okvare. Če je vlažnost velika, lahko objektiv postane plesniv, kamkorder pa s tem neuporaben. Priporočeno je, da kamkorder položite v škatlo skupaj z majhno vrečko s kremenom, ko ga shranjujete v omaro itd.
- **Kamkorderja ne shranjujete na kraju, ki je izpostavljen močnemu magnetizmu ali močnim tresljajem:** To lahko povzroči okvaro.
- **Odstranite baterijo iz kamkorderja in jo shranite na hladnem mestu:** Če pustite baterijo pritrjeno ali jo hranite pri visoki temperaturi, lahko skrajšate njeno življenjsko dobo.

### Čiščenje kamkorderja

**Pred čiščenjem izklopite kamkorder ter odstranite baterijo in pretvornik AC.**

- **Čiščenje zunanjosti**
  - Nežno obrišite z mehko suho krpo. Pri čiščenju ne uporabljajte prevelike sile, ampak površino le nežno obrišite.
  - Za čiščenje kamkorderja ne uporabljajte benzena ali razredčila. Prevleka zunanjosti se lahko odlepi ali pa se uniči ohišje.
- **ČiščenjeLCD-zaslona**
  Nežno obrišite z mehko suho krpo. Pazite, da ne poškodujete zaslona.
- **Čiščenje objektiva**
  Umazanijo in ostale delce lahko izpihate tudi s pihalnikom. Objektiva ne brišite s krpo ali rokami.
  Po potrebi nežno obrišite s papirjem za čiščenje objektiva.
  - Če pustite objektiv umazan, se lahko pojavi plesen.
  - Če je objektiv videti zatemnjen, kamkorder izklopite in ga pustite stati 1 uro.

# DODATNE INFORMACIJE

## Mediji za shranjevanje

- **Prepričajte se, da ste upoštevali spodnja navodila za preprečitev poškodb ali škode vaših posnetih podatkov.**
  - Medija za shranjevanje ne upogibajte, pazite, da ne pade na tla, in ga ne izpostavljajte močnim obremenitvam, tresljajem ali tresenju.
  - Medija za shranjevanje ne škropite z vodo.
  - Medija za shranjevanje ne uporabljajte, zamenjujte ali shranjujte na mestih, ki so izpostavljena močni statični elektriki ali električnemu šumu.
  - Med snemanjem, predvajanjem ali kakršnim koli drugim dostopom v medij za shranjevanje ne izklapljajte kamkorderja in ne odstranjujte baterije ali pretvornika izmeničnega toka.
  - Medija za shranjevanje ne približujte predmetom, ki imajo močno magnetno polje ali oddajajo močne elektromagnetne valove.
  - Medija za shranjevanje ne shranjujte na mestih z visoko temperaturo ali vlago.
  - Ne dotikajte se kovinskih delov.
- **Kopirajte posnete datoteke v svoj računalnik. Samsung ni odgovoren za kakršno koli izgubo podatkov. (Priporočeno je, da prekopirate podatke v svoj osebni računalnik ali na drug pomnilniški medij.)**
- **Zaradi okvare medij za shranjevanje morda ne bo pravilno deloval. Samsung ne bo zagotovil nobenega nadomestila za kakršne koli izgubljene vsebine.**

## LCD-zaslon

**Pred čiščenjem izklopite kamkorder ter odstranite baterijo in pretvornik AC.**

- **Čiščenje zunanjosti**
  - Ne pritiskajte ga premočno in ne udarjajte z njim po kakršnih koli predmetih.
  - Kamkorderja ne odlagajte z LCD-zaslonom obrnjenim navzdol.
- **Če želite podaljšati njegovo življenjsko dobo, ga ne drgnite z grobo krpo.**
- **Upoštevajte naslednje pojave pri uporabi LCD-zaslona. To niso okvare.**
  - Med uporabo kamkorderja se lahko površina okrog LCD-zaslona segreje.
  - Če ga dlje časa pustite prižganega, površina okrog LCD-zaslona postane vroča.

## UPORABA KAMKORDERJA V TUJINI

- Vsaka država ali regija ima svoj električni in barvni sistem.
- Pred uporabo kamkorderja v tujini preverite naslednje elemente.

**Viri napajanja**

Priložen pretvornik izmenične napetosti samodejno izbere napetost v razponu med 100 V do 240 V.
S priloženim pretvornikom AC lahko uporabljate kamkorder v kateri koli državi/regiji, kjer je omrežna napetost med 100 V in 240 V, 50/60 Hz.
Uporabite pretvornik za omrežno vtičnico, ki je v prosti prodaji, če stenska vtičnica ni enaka.

**Ogledovanje posnetih videov z visoko ločljivostjo (HD)**

V državah/regijah, kjer je podprta ločljivost 1080/50i, si lahko ogledate slike z enako visoko ločljivostjo (HD), kot jo imajo posnete slike. Potrebujete televizor (ali monitor), združljiv s 1080/50i in sistemom **PAL**, priključenim s HDMI- ali komponentnim kablom.

**Ogledovanje posnetih videov s standardno ločljivostjo (SD)**

Za ogled slik, posnetih s standardno ločljivostjo (SD), potrebujete televizor s sistemom **PAL** in vhodnim avdio/video priključkom. Komponentni kabel ali večnamenski AV-kabel morata biti priključena.

**Barvni sistemi televizorjev**

Vaš kamkorder dela na osnovi sistema **PAL**.
Če si želite ogledati svoje posnetke na televizorju ali jih kopirati v zunanjo napravo, morate uporabiti televizor s sistemom **PAL** ali zunanjo napravo z ustreznimi avdio/video priključki.
Sicer boste potrebovali pretvornik za video (pretvornik PAL-NTSC).

Pretvornika oblike datoteke ne dobavlja Samsung.

**Države/regije, kjer se uporablja standard PAL**

Avstralija, Avstrija, Belgija, Bolgarija, Kitajska, SND, Češka republika, Danska, Egipt, Finska, Francija, Nemčija, Grčija, Združeno kraljestvo, Nizozemska, Hongkong, Madžarska, Indija, Iran, Irak, Kuvajt, Libija, Malezija, Mauritius, Norveška, Romunija, Savdska Arabija, Singapur, Slovaška, Španija, Švedska, Švica, Sirija, Tajska, Tunizija itd.

**Države/regije, kjer se uporablja standard NTSC**

Bahami, Kanada, Srednja Amerika, Japonska, Koreja, Mehika, Filipini, Tajvan, Združene države Amerike itd.

S kamkorderjem lahko snemate in pregledujete posnetke na LCD-zaslonu kjer koli na svetu.

# tehnične podrobnosti

| | |
|---|---|
| **Ime modela** | **HMX-H200BP/HMX-H200SP/HMX-H200LP/HMX-H200RP**<br>**HMX-H203BP/HMX-H203SP/HMX-H203LP/HMX-H203RP**<br>**HMX-H204BP/HMX-H204SP/HMX-H204LP/HMX-H204RP**<br>**HMX-H205BP/HMX-H205SP/HMX-H205LP/HMX-H205RP**<br>**HMX-H220BP/HMX-H220SP/HMX-H220LP/HMX-H220RP** |

| | | |
|---|---|---|
| **Sistem** | **Video signal** | PAL |
| | **Format stiskanja slik** | H.264 (MPEG-4.AVC) |
| | **Format stiskanja zvoka** | AAC (napredno avdio kodiranje) |
| | **Slikovna naprava** | 1/4.1", 3.32 M Pixel CMOS |
| | **Objektiv** | F1.8 - F3.7, 20-kratni optični primik in odmik, 200-kratni digitalni primik in odmik |
| | **Goriščna razdalja** | 3,2mm ~ 64mm |
| | **Premer filtra** | Ø 34 |
| **LCD-zaslon** | **Število točk/velikost** | 2,7-palčni široki LCD-zaslon na dotik (960x240) / 230k |
| | **Metoda LCD-zaslona** | LCD-zaslon z matriko TFT |
| **Priključki** | **Kompozitni izhod** | 1Vp-p (z zaključnim uporom 75Ω) |
| | **Komponentni izhod** | Y: 1 Vp-p, 75 Ω<br>$P_B/P_R$: 0.350Vp-p, 75 Ω |
| | **HDMI-izhod** | Priključek tipa C |
| | **Avdio izhod** | -7,5 dBs (z zaključnim uporom 600Ω) |
| | **USB-izhod** | vrsta mini USB-B (USB 2.0 visoke hitrosti) |
| **Splošno** | **Vir napajanja** | Enosmerni tok 5V, 3,7-voltna litij-ionska baterija |
| | **Vrsta vira napajanja** | Litij-ionski baterijski paket, napajanje (100–240 V) 50/60 Hz |
| | **Poraba električne energije (snemanje)** | 3,2 W (vključen LCD-zaslon) |
| | **Obratovalna temperatura** | 32˚F ~ 104˚F (0˚ ~ 40˚C) |
| | **Temperatura shranjevanja** | -4˚F ~ 140˚F (-20˚C ~ 60˚C) |
| | **Mediji za shranjevanje** | Notranji pomnilnik (SSD) (samo HMX-H203/H204/H205), pomnilniška kartica (SD/SDHC) (dodatno) |
| | **Zunanje mere (Š x V x G)** | pribl. 58,5 mm x 59,3 mm x 111,65 mm |
| | **Teža** | pribl. 283 g (brez litij-ionskega baterijskega paketa) |
| | **Vgrajeni mikrofon** | Večsmerni stereo mikrofon |

※ Tehnične podrobnosti se lahko spremenijo brez vnaprejšnjega obvestila.

# obrnite se na SAMSUNG povsod po svetu

Če imate kakšno vprašanje ali komentar v zvezi s Samsungovimi izdelki, se obrnite na center za pomoč strankam SAMSUNG.

| Region | Country | Contact Centre ☎ | Web Site |
|---|---|---|---|
| North America | CANADA | 1-800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| | MEXICO | 01-800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| | U.S.A | 1-800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| Latin America | ARGENTINE | 0800-333-3733 | www.samsung.com |
| | BRAZIL | 0800-124-421, 4004-0000 | www.samsung.com |
| | CHILE | 800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| | COLOMBIA | 01-8000112112 | www.samsung.com |
| | COSTA RICA | 0-800-507-7267 | www.samsung.com |
| | DOMINICA | 1-800-751-2676 | www.samsung.com |
| | ECUADOR | 1-800-10-7267 | www.samsung.com |
| | EL SALVADOR | 800-6225 | www.samsung.com |
| | GUATEMALA | 1-800-299-0013 | www.samsung.com |
| | HONDURAS | 800-7919267 | www.samsung.com |
| | JAMAICA | 1-800-234-7267 | www.samsung.com |
| | NICARAGUA | 00-1800-5077267 | www.samsung.com |
| | PANAMA | 800-7267 | www.samsung.com |
| | PERU | 0-800-777-08 | www.samsung.com |
| | PUERTO RICO | 1-800-682-3180 | www.samsung.com |
| | TRINIDAD & TOBAGO | 1-800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| | VENEZUELA | 0-800-100-5303 | www.samsung.com |
| Europe | ALBANIA | 42 27 5755 | |
| | AUSTRIA | 0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min) | www.samsung.com |
| | BELGIUM | 02-201-24-18 | www.samsung.com/be (Dutch)<br>www.samsung.com/be_fr (French) |
| | BOSNIA | 05 133 1999 | |
| | BULGARIA | 07001 33 11 | www.samsung.com |
| | CROATIA | 062 SAMSUNG (062 726 7864) | www.samsung.com |
| | CZECH | 800 - SAMSUNG(800-726786) | www.samsung.com |
| | DENMARK | 70 70 19 70 | www.samsung.com |
| | FINLAND | 030 - 6227 515 | www.samsung.com |
| | FRANCE | 01 48 63 00 00 | www.samsung.com |
| | GERMANY | 01805 - SAMSUNG(726-7864 € 0,14/Min) | www.samsung.com |
| | GREECE | 80111-SAMSUNG (80111 7267864) from land line, local charge / 210 6897691 from mobile | www.samsung.com |
| | HUNGARY | 06-80-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| | ITALIA | 800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| | KOSOVO | +381 0113216899 | |
| | LUXEMBURG | 261 03 710 | www.samsung.com |
| | F.Y.R.O.M. | 023 207 777 | |
| | MONTENEGRO | 020 405 888 | |
| | NETHERLANDS | 0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min) | www.samsung.com |
| | NORWAY | 815-56 480 | www.samsung.com |
| | POLAND | 0 801 1SAMSUNG(172678), 022-607-93-33 | www.samsung.com |
| | PORTUGAL | 80820-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| | RUMANIA | 08010 SAMSUNG (08010 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff / 021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff | www.samsung.com |
| | SERBIA | 0700 Samsung (0700 726 7864) | www.samsung.com |
| | SLOVAKIA | 0800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| | SPAIN | 902-1-SAMSUNG (902 172 678) | www.samsung.com |
| | SWEDEN | 0771 726 7864 (SAMSUNG) | www.samsung.com |
| | Switzerland | 0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min) | www.samsung.com/ch<br>www.samsung.com/ch_fr/(French) |
| | U.K | 0330 SAMSUNG (7267864) | www.samsung.com |
| | EIRE | 0818 717100 | www.samsung.com |
| | LITHUANIA | 8-800-77777 | www.samsung.com |
| | LATVIA | 8000-7267 | www.samsung.com |
| | ESTONIA | 800-7267 | www.samsung.com |
| CIS | RUSSIA | 8-800-555-55-55 | www.samsung.com |
| | GEORGIA | 8-800-555-555 | |
| | ARMENIA | 0-800-05-555 | |
| | AZERBAIJAN | 088-55-55-555 | |
| | KAZAKHSTAN | 8-10-800-500-55-500(GSM: 7799) | www.samsung.com |
| | UZBEKISTAN | 8-10-800-500-55-500 | www.samsung.com |
| | KYRGYZSTAN | 00-800-500-55-500 | www.samsung.com |
| | TADJIKISTAN | 8-10-800-500-55-500 | www.samsung.com |
| | UKRAINE | 0-800-502-000 | www.samsung.ua<br>www.samsung.com/ua_ru |
| | BELARUS | 810-800-500-55-500 | |
| | MOLDOVA | 00-800-500-55-500 | |
| Asia Pacific | AUSTRALIA | 1300 362 603 | www.samsung.com |
| | NEW ZEALAND | 0800 SAMSUNG (0800 726 786) | www.samsung.com |
| | CHINA | 400-810-5858, 010-6475 1880 | www.samsung.com |
| | HONG KONG | (852) 3698-4698 | www.samsung.com/hk<br>www.samsung.com/hk_en/ |
| | INDIA | 3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282, 1800 266 8282 | www.samsung.com |
| | INDONESIA | 0800-112-8888, 021-5699-7777 | www.samsung.com |
| | JAPAN | 0120-327-527 | www.samsung.com |
| | MALAYSIA | 1800-88-9999 | www.samsung.com |
| | PHILIPPINES | 1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864),<br>1-800-8-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777 | www.samsung.com |
| | SINGAPORE | 1800-SAMSUNG(726-7864) | www.samsung.com |
| | THAILAND | 1800-29-3232, 02-689-3232 | www.samsung.com |
| | TAIWAN | 0800-329-999 | www.samsung.com |
| | VIETNAM | 1 800 588 889 | www.samsung.com |
| Middle East | BAHRAIN | 8000-4726 | www.samsung.com |
| | Egypt | 08000-726786 | www.samsung.com |
| | JORDAN | 800-22273 | www.samsung.com |
| | Morocco | 080 100 2255 | www.samsung.com |
| | Oman | 800-SAMSUNG (726-7864) | www.samsung.com |
| | Saudi Arabia | 9200-21230 | www.samsung.com |
| | Turkey | 444 77 11 | www.samsung.com |
| | U.A.E | 800-SAMSUNG (726-7864) | www.samsung.com |
| Africa | NIGERIA | 0800 - SAMSUNG (726-7864) | www.samsung.com |
| | SOUTH AFRICA | 0860-SAMSUNG(726-7864 ) | www.samsung.com |

Samsung Electronics Co., Ltd.
129, Samsung-Ro, Yeongtong-Gu,
Suwon-Si, Gyeonggi-Do 443-742 Korea

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park
Saxony Way, Yateley, Hampshire
GU46 6GG, UK

**Skladnost s predpisom RoHS**

Izdelek ustreza predpisu, ki omejuje uporabo nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, torej v naših izdelkih ne uporabljamo šestih nevarnih snovi – kadmija (Cd), svinca (Pb), živega srebra (Hg), šestvalentnega kroma (Cr + 6), polibrominiranih bifenilov (PBB), polibromiranih bifenil etrov (PBDE).